



Universidad Nacional Autónoma de México

Facultad de Ciencias Políticas y Sociales

La estrategia de diplomacia cultural de China en
América Latina durante la presidencia de Xi Jinping
(2013-2019)

TESINA

Que para obtener el título de:
Licenciado en Relaciones Internacionales

PRESENTA

Moreno Gómez Marcela Danae

Asesor: Alejandro Carlos Uscanga Prieto



Ciudad Universitaria, CD. MX., 2023.



Universidad Nacional
Autónoma de México

Dirección General de Bibliotecas de la UNAM

Biblioteca Central



UNAM – Dirección General de Bibliotecas
Tesis Digitales
Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS ©
PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

Agradecimientos

A mis padres: Angelina y Marcelino, por ser pilares esenciales en mi vida. Agradezco infinitamente su paciencia, compañía, apoyo y, sobre todo, por su inagotable amor. También por cada sacrificio que hicieron para que pudiera ver realizado este logro que construimos en conjunto.

A mi hermana: Claudia Arlen, por ser de todo para mí. Te doy las gracias simplemente por ser tú, porque eres la persona más especial para mí, por escucharme, animarme y estar conmigo en los momentos más difíciles, pero también ser la primera en festejar a mi lado todos mis logros.

A Dalila por ser una de las primeras personas en creer en mí, por nunca dejarme sola, darme ánimos en todo momento y ser una de las personas que más me apoyó en este camino. Aprecio mucho todo lo que haces por mí.

A mi grupo de amigas: Abril, Ceci, Paulina y Mariana. En especial a Abril, por ser mi lugar seguro para reír, quejarme y llorar, aunque pasamos por momentos complicados, te agradezco que sigas aquí junto a mí apoyándome sin importar

A Leyver, por tu amistad. Porque a pesar de todos los baches que hemos pasado sigues aquí conmigo, acompañándome en todos los momentos que te necesité.

A mis tías Lucía, Olivia, Érika y a mi prima Gabriela por todo su apoyo y cariño.

A todas mis amistades de la FCPyS, en especial a Valeria, Michelle e Iranni, saben que estaría perdida sin ustedes.

A mi asesor Carlos Uscanga, por su incansable guía, apoyo e insistencia para que esta investigación pudiera ver su mejor versión, además de sus innumerables enseñanzas como profesor.

Finalmente, la presente investigación fue realizada gracias al Programa de Apoyo a Proyectos para Innovar y Mejorar la Educación (PAPIME) financiado por la Dirección General de Asuntos del Personal Académico (DGAPA), bajo el proyecto "Elaboración de Recursos didácticos sobre Temas Contemporáneos de Asia

Pacífico” con clave PE300121 de la UNAM. Agradezco a la DGAPA por el apoyo económico recibido.

Índice

Índice de esquemas	5
Lista de Acrónimos	6
Introducción	7
1. Interrelaciones entre la diplomacia cultural y el poder suave	11
1.1 Problematizando la diplomacia cultural	11
1.2 El poder suave desde la perspectiva china	26
1.3 El poder suave y su relación con la diplomacia cultural	39
1.4 Modelo de Análisis	48
2. Evolución de las relaciones diplomáticas entre China y América Latina	54
2.1 Contextualización histórica de las relaciones entre China y América Latina	54
2.2 Actores y acciones de la diplomacia cultural china	60
2.3 Procesos y tendencias de la diplomacia cultural china en Latinoamérica	70
2.3.1 Relaciones civiles	71
2.3.2 Relaciones diplomáticas y deportivas	75
2.3.3 Relaciones multimodales	79
2.4 Tendencias de la diplomacia cultural china en América Latina	85
3. La estrategia de diplomacia cultural de China en América Latina (2013-2019)	90
3.1 Institutos y centros culturales	90
3.2 Actividades culturales	101
3.3 Aportaciones de la iniciativa privada	111
3.4 La diplomacia cultural en la óptica de la estrategia de Política Exterior china	120
Conclusiones	130
Epílogo	136
Referencias	145
Anexo	156

Índice de esquemas

Esquema 1. Tipología de la diplomacia	12
Esquema 2. Elementos de la diplomacia cultural	18
Esquema 3. Modalidades de la diplomacia cultural	20
Esquema 4. Elementos del poder suave	25
Esquema 5. Instrumentos del poder suave	27
Esquema 6. Relaciones y elementos del poder suave	36
Esquema 7. Similitudes y diferencias de las perspectivas de poder suave	37
Esquema 8. Modalidades del poder suave chino	43
Esquema 9. Modelo del análisis del poder suave y la diplomacia cultural	47
Esquema 10. Etapas de las relaciones diplomáticas China-América Latina	53
Esquema 11. Relación de actores y acciones de la diplomacia cultural china	59
Esquema 12. Línea del tiempo de la diplomacia cultural china en América Latina	69
Esquema 13. Elementos de la diplomacia cultural en la etapa de relaciones civiles	72
Esquema 14. Elementos de la diplomacia cultural en la etapa de relaciones diplomáticas y deportivas	75
Esquema 15. Elementos de la diplomacia cultural en la etapa de relaciones multimodales	80
Esquema 16. Tendencias de la diplomacia cultural china en América Latina	85
Esquema 17. Análisis de los Institutos Confucio desde la diplomacia cultural	88
Esquema 18. Análisis de los Institutos Confucio a través del poder suave	93
Esquema 19. Países y medios de comunicación del análisis de noticias	100
Esquema 20. Herramientas encontradas en el análisis de noticias	103
Esquema 21. Análisis de las actividades culturales desde la diplomacia cultural	104
Esquema 22. Análisis de las Actividades culturales desde el poder suave	108
Esquema 23. Análisis de la Iniciativa Privada a través de la diplomacia cultural	113
Esquema 24. Análisis de la iniciativa privada a través del poder suave	116

Lista de Acrónimos

Abreviatura	Significado
AACHILAC	Asociación de Amistad China – América Latina
APEC	Asia Pacific Economic Cooperation
BFSU	Beijing Foreign Studies University
CCTV	China Central Television
CEM	Centro de Estudios Mexicanos
CGTN	China Global Television Network
CIPG	China International Publishing Group
CITVC	China International Television Corporation
CRI	China Radio International
CRICAL	Centro Regional de Institutos Confucio para América Latina
COI	Comité Olímpico Internacional
IC	Instituto Confucio
IFyR	Iniciativa de la Franja y la Ruta
JJ.OO	Juegos Olímpicos
NN.UU	Naciones Unidas
PCCh	Partido Comunista Chino
OMC	Organización Mundial de Comercio
UANL	Universidad Autónoma de Nuevo León
URSS	Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas

Introducción

Desde la fundación de la República Popular China en 1949, en el marco de la Guerra Fría y bajo el mando de Mao Zedong, el país se construyó bajo un sistema político alineado al bloque comunista. En 1978 después de haber iniciado el proceso de apertura hacia el ámbito internacional orquestado por Deng Xiaoping, el país comenzó una era de alto crecimiento económico que posteriormente se vio reflejado en el incremento de su importancia en el plano político.

Al 2023 es imposible negar el impacto que ha tenido China en lo global, debido a que se ha logrado posicionar como una potencia económica en ascenso y un líder político de gran importancia en los asuntos internacionales. Sin embargo, aún se encuentra con una problemática de gran envergadura que es la dificultad para presentarse en el exterior como un socio confiable.

La falta de una imagen país favorable hacia el exterior puede resultar no sólo en un daño sobre la percepción de China, sino que es sensible de transgredir a otras áreas de las relaciones internacionales del país provocando que los demás Estados lleguen a ser menos receptivos para aceptar sus propuestas políticas o busquen oponerse a la presencia del país asiático en sus territorios nacionales.

Debido a lo anterior, desde 2004, al inicio de la administración de Hu Jintao el término “poder suave cultural” ingresó al discurso oficial chino, en un intento por lograr que el país pudiera expandir su influencia en el ámbito internacional. Sobre este tópico es posible indicar el uso de dos términos centrales para la presente investigación: el primero se refiere a la puesta en marcha de una estrategia de diplomacia cultural y, el segundo, el uso del poder suave como un instrumento gubernamental.

Por un lado, la diplomacia cultural es una rama de la diplomacia pública. Estas dos vertientes de la diplomacia tradicional se enfocan en la promoción de una imagen país favorable a través del entendimiento entre el Estado que ponga en marcha este tipo de diplomacia y aquel que es receptor de esta estrategia. Puede utilizar una serie de herramientas que ayuden en este propósito, pero la

principal es el uso del concepto más integral de la cultura referido a todas aquellas representaciones propias de un grupo social.

Por el otro, el poder suave, desde la perspectiva de Nye quien acuñó el término, indica la capacidad de influir sobre los demás de manera que la otra parte haga lo que uno quiere, sin recurrir a los recursos duros del poder, entendidos como la economía y el aparato militar¹. Para autores como Yan Xuetong, Yeh-Chung, Wang y Zhang Guozuo esta definición introduce otros elementos como la contextualización, valores confucianos, el trabajo del poder suave al interior, entre otros que abonan al entendimiento de este concepto desde la óptica de China.

Así, tanto el estudio de la diplomacia como el del poder suave implican una manera no coercitiva de buscar la defensa de sus intereses. La diplomacia cultural actúa bajo el entendimiento que el conocimiento mutuo entre las partes participantes es capaz de generar lazos profundos y duraderos que aportan en gran medida a la relación. Por su parte, el poder suave establece que al ejercer su capacidad sobre otro, logrará obtener una respuesta favorable para su accionar en el plano internacional.

En lo que respecta a la presente investigación, se sostiene como hipótesis que la diplomacia cultural de China hacia América Latina es una expresión del poder suave que busca hacer más visible la imagen del país a la región, en tanto el propósito de Beijing es que el entendimiento mutuo pueda coadyuvar al fortalecimiento de las acciones estratégicas en materia político-diplomática conforme a sus estrategias de política exterior hacia la región latinoamericana.

El objetivo perseguido es analizar la estrategia de diplomacia cultural de China con respecto a América Latina durante el mandato del presidente Xi Jinping al comprender que éste es uno de los medios utilizados para promover el entendimiento mutuo e intensificación de las relaciones entre ambos.

¹ Joseph S. Nye Jr, "Soft Power", *Foreign Policy*, núm. 80, 1990, p. 167.

Aunado a lo anterior, se reconoce que tanto América Latina como China son dos actores tradicionalmente distantes, por ello el desconocimiento mutuo se torna un factor importante para promover la construcción de un vínculo más cercano. Tanto la diplomacia cultural como el poder suave funcionan como herramientas de gran importancia para los intereses chinos en tanto le permiten incentivar un acercamiento profundo a la región.

La presente investigación se realiza debido a la necesidad de ahondar en los vínculos sino-latinoamericanos de carácter suave. China ha comenzado a incrementar su presencia en los países de América Latina lo cual conlleva el requerimiento de comprender las diversas formas en las cuales el país asiático acciona en la región tomando en cuenta que uno de sus objetivos es presentarse como un socio favorable, para lo cual pone en marcha estrategias de diplomacia cultural cimentadas en la proyección del poder blando para lograr sus objetivos.

Se toma el periodo presidencial del presidente Xi Jinping debido a que su antecesor Hu Jintao es considerado como el mandatario que dio inicio a la estrategia de diplomacia cultural como parte fundamental de la política exterior de China, pero es durante la administración del presidente Xi que estas acciones logran intensificarse, así como tomar parte de lo construido en la época de Hu para incrementar su influencia en el extranjero.

El análisis se detiene en el año 2019, debido a que la situación internacional consecuencia de la pandemia por SARS-CoV 2 demanda la inclusión de elementos tales como la estigmatización de todo lo relacionado con China por ser el epicentro de propagación de la enfermedad, la inclusión de insumos médicos como estrategia diplomática, además del cambio de las economías nacionales y formas de vinculación entre los países.

Así, la investigación se divide en tres capítulos generales. En el primer capítulo “Interrelaciones entre la diplomacia cultural y el poder suave”, se discute el uso además de la definición de los conceptos tanto de diplomacia como de poder suave en sus diversas aproximaciones teóricas; por un lado, la que proviene

de las concepciones occidentales; por el otro, la definición que se ha construido dentro de la academia china.

En el segundo capítulo nombrado “Evolución de las relaciones diplomáticas entre China y América Latina”, se hace un recuento histórico sobre los numerosos cambios que han sufrido las relaciones sino–latinoamericanas en el campo de la diplomacia. Se sostiene que estas relaciones han estado marcadas por el contexto internacional, específicamente aquel derivado de la Guerra Fría. Del mismo modo, se explora la evolución de los vínculos diplomáticos culturales.

En el último capítulo “La estrategia de diplomacia cultural de china en América Latina (2013-2019)” se busca recoger lo discutido en los apartados anteriores para poder generar un análisis de las principales estrategias de diplomacia cultural llevadas a cabo por China como son los Institutos Confucio, las actividades culturales y algunas de las acciones llevadas a cabo por medio de la iniciativa privada.

De esta manera, el presente trabajo pretende contribuir a la investigación de las relaciones sino–latinoamericanas en el ámbito de lo cultural. Se buscó tomar en cuenta la diversidad de discursos que existen al respecto del tema, desde la inclusión de los académicos chinos en el debate sobre el poder suave y la diplomacia cultural, así como los actores en contra de la expansión china y finalmente las percepciones de los países de América Latina involucrados en estas estrategias.

Se escogió el presente tema debido al interés por aportar al estudio de China desde la óptica de lo cultural, relacionado con el manejo político y diplomático por parte del gobierno que lo ha utilizado como vehículo de acción dentro de Latinoamérica. Además, ante el incremento de la presencia de China en la región es necesario evaluar cómo incluso estos mecanismos de poder nombrados como blandos también juegan un papel de relevancia en las interacciones de los actores estudiados.

1. Interrelaciones entre la diplomacia cultural y el poder suave

En el presente capítulo se presentan los conceptos guía de la investigación, con el propósito de comprender los conceptos de diplomacia cultural, poder suave desde variadas perspectivas tanto desde el conocimiento construido por la academia occidental hasta las reconceptualizaciones que los investigadores chinos han hecho al respecto. De la misma manera, se construyó un modelo de análisis que servirá para estudiar de manera sistemática los preceptos mencionados anteriormente.

1.1 Problematizando la diplomacia cultural

La diplomacia forma parte fundamental del Estado desde épocas antiguas y se ha usado como un medio que le permite estrechar o construir relaciones al extranjero, así como dirimir diferencias con los demás países en diversos ámbitos que varían dependiendo de las necesidades o el interés nacional.

Para comenzar, debe comprenderse qué es la diplomacia. En este sentido, los autores la han definido en diversos grados de profundidad, en la que algunos sólo la toman como un medio de negociación o comunicación con los actores al exterior del Estado, otros la vinculan con una actividad que pretende establecer relaciones de amistad con los demás Estados.

Así, la diplomacia es un conjunto tanto de medios como de métodos por los cuales el gobierno de un Estado a través de sus representantes busca, cumplir dos de sus principales propósitos: el primero, alcanzar los objetivos de lo que se haya planeado en la estrategia de política exterior; segundo, la protección de los intereses nacionales, todo esto a través de la comunicación y el intercambio de ideas entre las partes².

Existen autores que aportan en otras áreas a la definición de diplomacia, como Vilariño que considera que los actores involucrados en la actividad diplomática de un país no necesariamente deben ser parte del aparato

² Ernesto Pinto-Bazurco Rittler, *Diccionario de Relaciones Internacionales (diplomático, económico y jurídico)*, Fondo de Desarrollo Editorial, Lima, pp.138-139.

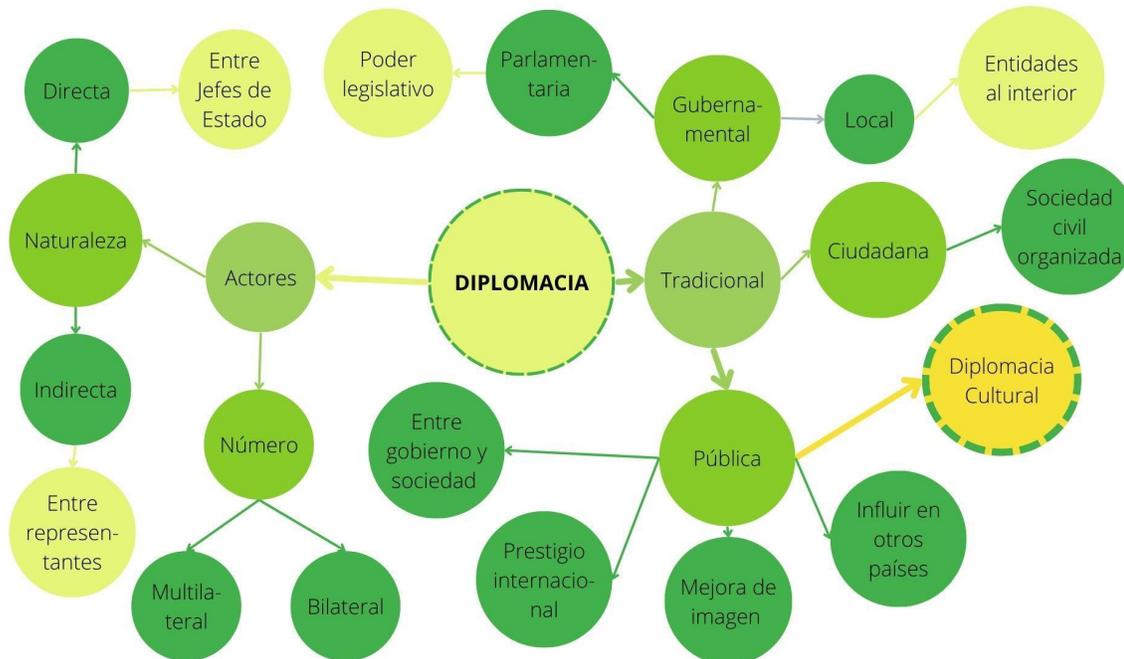
gubernamental. Sucede igual con los objetivos principales de la misma; a pesar de que el propio término esté relacionado históricamente con la solución de conflictos bélicos³ no es el único ámbito en el cual puede influir.

De este modo, la diplomacia puede comprenderse como un medio por el cual el gobierno de un Estado, u otros agentes afiliados al mismo, actúan para administrar sus relaciones internacionales con el fin de poder comunicarse con los demás de forma pacífica y establecer vínculos que puedan dirigir al entendimiento mutuo. De la misma manera, estas relaciones pueden tomar diversas formas de acuerdo con la cantidad o rango de los actores que toman parte, los temas a tratar, entre otras.

Como se observa en el esquema 1, la diplomacia cultural se encuentra dentro de la diplomacia tradicional encargada de las relaciones al exterior sin importar quien las lleva a cabo, la cual aglutina en su interior a la diplomacia pública que busca el prestigio y la mejora de la imagen de un Estado-nación al exterior, de manera que también involucra que el contacto principal no implica reuniones de alto nivel sino una conexión entre el gobierno y la sociedad de otro país.

Esquema 1. Tipología de la diplomacia

³ Rafael Calduch, *Dinámica de la Sociedad Internacional*, Centro de Estudios Ramón Aceres, España, 1993, p. 7.



Fuente: Elaboración propia con información de García Horacio, González Salvador y Velázquez Rafael

La diplomacia cultural no posee una definición única, debido a que ha sido estudiada a partir de aproximaciones teóricas y contextos internacionales variados. Sin embargo, se reconoce una serie de elementos centrales que sirven como puntos de conexión entre las propuestas de diversos autores. Del mismo modo, se busca el enriquecimiento del debate basado en las pequeñas diferencias encontradas al teorizar a la diplomacia desde varias perspectivas, permitiendo una vista integral del concepto.

Así, se agrupan algunas de las definiciones encontradas en tres grupos principales:

a) Cooperativista

En este enfoque se considera que la diplomacia cultural debe ser un medio de entendimiento entre las naciones, tomándolas como los actores principales de esta misma. El objetivo principal es lograr la construcción de puentes para el entendimiento mutuo y la cooperación a mayor escala, comprendiendo esta misma

como lo más importante dentro de las relaciones del Estado. Lo cual implica un proceso de largo plazo.

b) Ganancia

La diplomacia cultural es comprendida como un medio para obtener una ganancia resultante de la interacción cultural con otros países o intentar que exista el menor daño posible a los intereses nacionales que pueden o no estar entrelazados con el aparato cultural, también prioriza el beneficio propio. Esta categoría tiene como centro de toda la acción diplomática al gobierno como representante del Estado.

c) Cosmopolitismo

Este enfoque está basado en la creación de comunidades políticas como objetivo principal, considerando que este tipo de relaciones deberían estar cimentadas en la comprensión del otro con el propósito final de construir relaciones estrechas con agentes entendidos como un otro diferente o distante. Además de introducir al análisis a la academia como un actor de relevancia que permite la adecuada puesta en marcha de la diplomacia cultural.

En lo que corresponde al primer punto, se ha dejado claro que el tema principal es la cooperación entre los Estados involucrados, bajo la premisa de comprender a la contraparte y buscar un flujo constante de relaciones amistosas entre ambos. En esta categoría, se encuentra la definición de Cummings en la cual resalta que “el concepto de ‘diplomacia cultural’ se refiere al intercambio de ideas, información, arte y otros aspectos de la cultura entre naciones y las personas con el objetivo de fomentar el conocimiento mutuo”⁴

Lo anterior implica que no es posible reducir a una cuestión de proyección de ideales o valores políticos al exterior el actuar de la diplomacia cultural, sino que toma en cuenta el entendimiento integral entre ambas partes, usando la cultura como un vehículo efectivo para este fin. Esto también contempla que la

⁴ Milton C. Cummings, *Cultural Diplomacy and the United States Government: A Survey*, Cultural Diplomacy Research Series, Washington D.C., 2009, p.1 Traducción Libre.

diplomacia cultural no debería ser una cuestión de unilateralidad, sino de construcción de puentes entre dos Estados-nación⁵.

Es necesario acotar que este proceso de interrelación, por su misma naturaleza, no puede ver resultados de manera inmediata. El entendimiento mutuo requiere un tiempo de asimilación normalmente largo, no sólo para los gobiernos, sino para la población que es destinataria de los mismos⁶. Tanto la diplomacia pública como la cultural son vínculos de gobierno a sociedad, es sabido que el camino hacia un cambio de percepción en la misma puede llegar a ser complicado en tanto que hay un sinfín de factores que juegan un papel decisivo en este cambio.

Sobre este eje, es sabido que existe una carga ideológica previa a la puesta en marcha de la diplomacia cultural que puede no ser positiva en algunos de los casos, especialmente de los Estados con los que se han mantenido relaciones distantes, de ahí la insistencia para incentivar el conocimiento del otro. Es posible encontrar ejemplo de esto en la llamada “Diplomacia del Ping Pong”; en la cual Estados Unidos había evitado relacionarse de manera cercana con China debido a la pertenencia de esta última al bloque Comunista, la diplomacia cultural de mano con el deporte coadyuvaron a que estos países iniciaran un proceso de distensión.

Ni la diplomacia ni la cultura lograron defender acciones de la política china tales como: la crítica a los mecanismos democráticos, la censura a los medios de comunicación y las controversias sobre los Derechos Humanos o de los trabajadores. Así, se debe tomar en cuenta que la diplomacia cultural no es un medio por el cual las acciones o políticas indeseables que tenga el Estado emisor puedan ser justificadas⁷. Esto supone un reto de mayor envergadura a los países no occidentales quienes, comúnmente, encuentran más dificultades para homologar sus visiones o evitar ser percibidos negativamente.

⁵ Cynthia Schneider, “Cultural Diplomacy: Hard to Define, but You’d know It If You Saw It”, *Brown Journal of World Affairs*, núm. 1, vol. XII, Estados Unidos, otoño-invierno, 2006, p. 192

⁶ *Ibid.*, p.196. Traducción Libre.

⁷ *Idem.*

El segundo punto, identifica un acento en el interés nacional y las ganancias que se puedan obtener; lo cual implica que la diplomacia cultural es concebida como una herramienta mediante la cual un Estado con mayor capacidad tanto institucional como económica podrá tomar ventaja de la relación para beneficiarse de los intercambios que se realicen dentro de esta. También puede buscar la reducción de las amenazas percibidas por parte del Estado en el que se realiza la acción diplomática.

Richard T. Arndt considera a la diplomacia cultural como un medio por el cual el Estado puede dirigir el flujo de relaciones en dos sentidos: el primero consiste en evitar o minimizar el daño a los intereses del Estado; el segundo, implica la construcción de relaciones beneficiosas para los involucrados, todo ello basado en la cultura comprendida desde una perspectiva integral⁸.

El autor identifica de manera generalizada las herramientas de las cuales la diplomacia cultural se sirve para ser puesta en marcha. Se destaca en su definición la amplitud del concepto de cultura, el cual no sólo involucra aquellos elementos tangibles, sino todos aquellos de índole ideológica que son característicos de la población, los cuales pueden incluir desde cuestiones espirituales como el budismo, hasta ideologías políticas como es el caso del comunismo.

También pone de manifiesto que el objetivo principal de este tipo de vínculos se basa en la protección o persecución del interés nacional, en tanto las relaciones con otros países puedan ser beneficiosas para uno mismo. En este tipo de interacciones pocas veces se conciben los resultados negativos como pérdidas, más bien se debe considerar un tipo de ganancia relativa, dado que las consecuencias pocas veces son equitativas con respecto a todas las partes.

Como se puede observar dentro de esta perspectiva, la diplomacia cultural es una tarea que corresponde directamente al Estado en la cual este actúa basado en los intereses nacionales y la posibilidad de colaboración con los demás.

⁸ Richard Arndt, *Cultural Diplomacy and International Understanding*, Universidad de Minnesota, 2011, p. 7.

Es el aparato gubernamental quien define la manera en la que la diplomacia cultural se lleva a cabo, así como los temas que deberá abordar siempre en sintonía con lo que la nación busque en el plano internacional.

Es necesario tomar en cuenta que la diplomacia cultural es un proceso en el que no interviene únicamente la parte gubernamental, sino que también se puede encontrar la aportación de la iniciativa privada, tampoco se puede negar la participación del sector académico en su desarrollo y puesta en marcha. En el entendido de que no hay un reemplazo, sino una cooperación entre todas estas esferas para potenciar la acción diplomática.

En lo que respecta al tercer punto, que comprende a la diplomacia cultural abordada desde el cosmopolitismo, es decir, esta visión que agrupa a las relaciones internacionales desde conocimiento y valoración de otros países, además de sus respectivas culturas. De ahí que esta aproximación busque la construcción de puentes, relaciones estrechas, así como la creación de comunidades políticas.

En este sentido, César Villanueva entiende a la diplomacia cultural como una actividad estatal y académica que busca, principalmente, la inclusión, creación de comunidades políticas y la comprensión de las otredades a través de la cultura entendida como un concepto integral, que no sólo aglutina al arte, sino a las ideas, ciencia, conocimiento, entre otras⁹.

En la presente definición, el autor considera a la diplomacia cultural como una actividad que compete tanto a académicos como a la clase política, quienes son la maquinaria mediante la cual la diplomacia cultural puede llevarse a cabo en dos niveles primarios: el teórico y el práctico. Así, no es sólo una cuestión de puesta en práctica, sino que el trabajo teórico–metodológico resulta de gran relevancia para poder comprender el porqué de su existencia y necesidad de estudio dentro de Relaciones Internacionales.

⁹ César Villanueva, “Theorizing cultural diplomacy all the way down: a cosmopolitan constructivist discourse from Ibero-American perspective”, *International Journal of Cultural Policy*, núm. 5, vol.24, Ciudad de México, 2017, p. 683.

Es bien sabido que el trabajo académico y su valoración para insertar a la práctica política las propuestas provenientes desde el ámbito académico varía de país a país. Se reconoce que en las regiones latinoamericanas el trabajo pragmático prima sobre el intelectual, mientras que en Asia existe una tendencia a incorporar en mayor o menor medida lo que los investigadores hayan considerado sobre el tema a tratar, por ello también es relevante tomar en cuenta el contexto del Estado por analizar.

La visión de dicho autor aboga por una visión cosmopolita de la diplomacia cultural, en donde los principales objetivos serán crear comunidades con relaciones amistosas estrechas y duraderas, además del fomento al entendimiento y cooperación¹⁰. De manera que, alejándose de propuestas como la de Arndt, indica que lo más importante para este ámbito de la diplomacia no son los intereses nacionales, sino la construcción de relaciones cimentadas en el entendimiento más que en el poder.

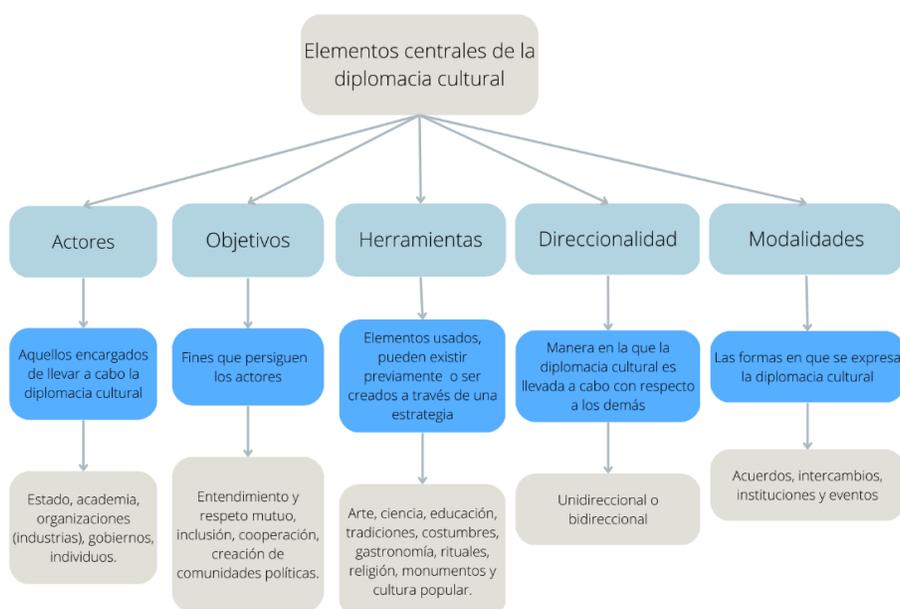
Con las aportaciones de Villanueva, se deja en claro que gran parte de la construcción conceptual de la diplomacia cultural cambia de acuerdo con el contexto histórico en el que se encuentra. En el caso de este autor, gran parte de su discurso difiere de la perspectiva tradicional (o anglosajona) de lo que supone la diplomacia cultural, en tanto que aboga por el cosmopolitismo y está basado en el constructivismo. Entonces, esta aproximación enarbola el cambio que estos conceptos son susceptibles de sufrir con respecto a quien teoriza.

Así, la diplomacia cultural ya no es sólo un método de coacción ideológica o política, sino que se le añade una tarea sumamente importante para las relaciones internacionales del Estado en cuestión, la cual recae en la construcción de puentes para la comprensión mutua, aunque aún se conserva un resquicio de la propuesta original derivada de la Guerra Fría, la cual implica la creación de comunidades políticas e involucra, en menor medida, la unificación o exportación de los valores políticos.

¹⁰ *Ibid.*, p. 687.

De esta manera se encuentran cinco ejes centrales en las definiciones de los autores (véase esquema 2). En los cuales se destaca que el Estado es el principal actor de la diplomacia cultural, en otros casos se añaden a ciertos puntos como la academia o los gobiernos considerando que, si bien no llevan a cabo como tal la diplomacia cultural participan de manera activa en su construcción desde diferentes aristas como la teórica o creativa, como es el caso de las industrias.

Esquema 2. Elementos de la diplomacia cultural



Fuente: Elaboración propia con información de Schneider, Sadikki, Arndt y Villanueva.

Los objetivos son variados y resalta la óptica mediante la cual los distintos autores toman en cuenta su definición. Algunos toman en cuenta que la construcción de puentes debe ser el objetivo principal; ya sea de manera simple o más profunda como el caso de la creación de comunidades políticas, mientras que otros argumentan que la búsqueda y protección del interés nacional a través de esta misma.

Si bien estos objetivos no están plenamente unificados, se entiende que el valor principal es el mismo: establecer conexiones amigables con los demás países, sin necesidad de recurrir a la violencia o acciones que puedan ser

percibidas como intimidantes para los países con los cuales se busque poner en práctica este tipo de diplomacia.

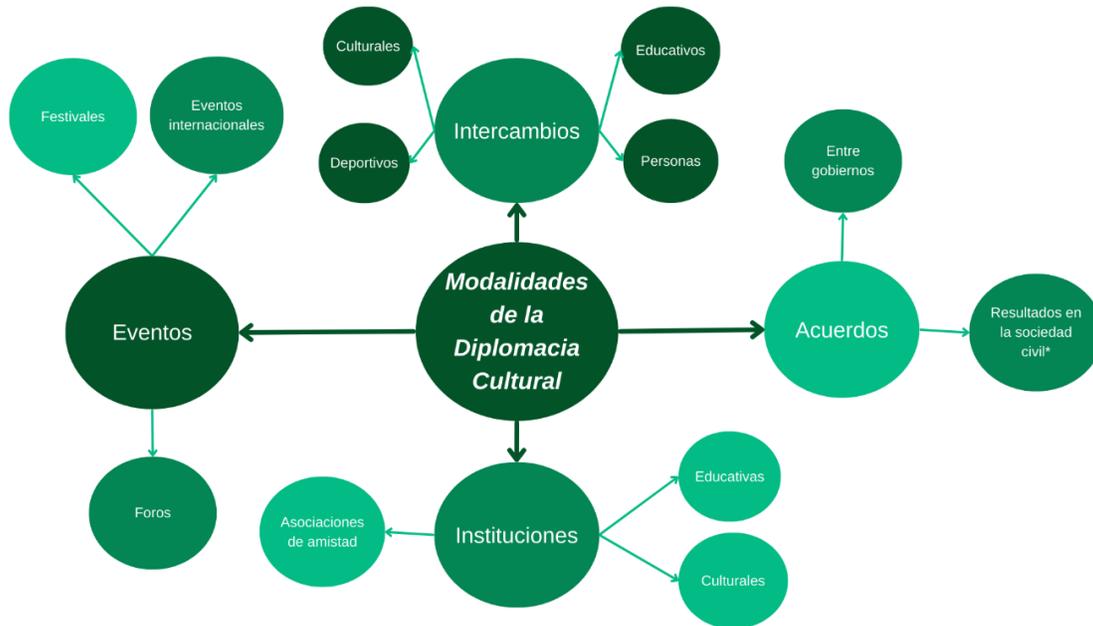
Las herramientas tomadas en cuenta involucran a la cultura en sí misma y todas las posibles expresiones de ésta. Hay algunos recursos que no son considerados por los autores consultados, pero que también pueden ser incluidos en el análisis como son la gastronomía, monumentos, y todo aquello relacionado con la espiritualidad como las religiones. Los elementos mencionados pueden ser vistos como puntos importantes de exportación o turismo; por ejemplo, la gastronomía mexicana, o los diversos monumentos alrededor del mundo, aunque también cumplen una función relevante dentro de la diplomacia cultural.

La direccionalidad, como el esquema lo refiere toma en cuenta si la definición en cuestión prevé que la diplomacia cultural es un medio que se debe dar en dos vías (bidireccional) o puede ser una acción sobre otro diferente, como es el caso de la unidireccionalidad, en esta última cada actor cumple una función específica, ya sea como emisor o receptor.

Así, la diplomacia cultural es el medio usado por el Estado a través de la cultura para fomentar la comprensión de los actores involucrados, entendiendo a la contraparte del intercambio como un otro distinto o desconocido. Este tipo de relación busca crear conexiones duraderas y profundas entre los actores que sirvan para la mejora de su imagen, así como de su prestigio en el país que la recibe, aunque esto se exprese en términos asimétricos. La forma de vinculación de este tipo de diplomacia va del gobierno a la sociedad del otro Estado, un rasgo derivado de su lazo directo con la diplomacia pública.

Se identifica que la diplomacia cultural puede expresarse en diferentes modalidades que forman los pilares centrales de su actuación en el ámbito internacional, las cuales se muestran en el esquema 3. Estas clasificaciones permiten comprender que existen variadas formas en las cuales el gobierno puede poner en marcha sus estrategias. Se debe prestar especial atención en que un Estado no echa mano de todas ellas y que éstas tienen una estrecha relación con las capacidades estructurales del Estado.

Esquema 3. Modalidades de la diplomacia cultural



Fuente: Elaboración propia

La primera modalidad referida son los eventos internacionales, especialmente aquellos que atraen una cantidad importante de espectadores, como los Juegos Olímpicos o copas deportivas. Se añade a este ámbito distintos foros y festivales que pretendan usar la cultura como medio de apelación a una percepción favorable del país emisor. Esta modalidad requiere de la capacidad tanto económica como institucional del Estado para llevar a cabo la mejor organización de los eventos.

También se encuentran los intercambios culturales, como se ha mencionado previamente, la cultura no sólo implica al arte, sino el pensamiento colectivo, la ideología, el deporte, además de otros elementos específicos de un grupo social. Por lo cual, estos flujos dentro de la diplomacia cultural giran en torno a una gran variedad de temas. Esta modalidad apela a los contactos humanos como puentes efectivos para el reconocimiento del otro.

Las instituciones son otra parte del plano operativo de esta rama de la diplomacia; este apunta a que la sociedad del país receptor pueda acercarse a la cultura del otro mediante actividades dirigidas por la propia administración del país. Los centros culturales y academias de idiomas financiadas por el Estado son parte de ellos debido a que implican una inversión no sólo de recursos económicos, sino humanos e intelectuales por parte del Estado para la instalación de estas.

Finalmente, los acuerdos son parte importante de lo que implica la diplomacia cultural, aunque estos documentos no son acciones dirigidas a la sociedad o mejora de la imagen país, la firma de acuerdos o algún otro instrumento jurídico en materia cultural revelan no sólo la disposición por cooperar, sino que sientan las bases para las acciones que se llevarán a cabo en el futuro, que pueden estar relacionadas con las modalidades antes mencionadas.

Sin embargo, aún falta incorporar en el análisis la visión de los autores chinos al respecto de la diplomacia cultural. Es bien sabido que no es un concepto ajeno a la comunidad académica china y que, si bien dialoga de cerca con lo que los propios autores occidentales han escrito al respecto, resulta necesario retomar algunas de estas definiciones para identificar las coincidencias y diferencias de las conceptualizaciones tradicionales:

- a) Para Hu Wentao: la diplomacia cultural busca el fomento del entendimiento y confianza mutuo, esto en una estructura de gobierno a sociedad con el fin de mejorar el prestigio internacional y el poder suave del país mediante educación o intercambios culturales; el autor considera que estas acciones pueden ser llevadas a cabo tanto por el gobierno como por organizaciones no gubernamentales¹¹.
- b) Para Liu Xin: la diplomacia cultural de china intenta servir al propósito de remodelar la imagen de China más allá de ser el 'otro cultural' y el 'otro ideológico' (...) no es una diseminación unidireccional, sino una interacción

¹¹ Wentao Hu citado en Xin Liu, "The Vehicle and Driver of China's Cultural Diplomacy: Global Vision vs. Localised Practice", *Journal of Contemporary Eastern Asia*, núm. 1, vol. 17, 2018, p. 138.

de dos vías entre dos conjuntos de identidades: la transmisión de la visión de China y la percepción de las audiencias sobre China, añadiendo que ésta es llevada a cabo principalmente por el Estado¹².

- c) Para Hongyi Lai: la diplomacia cultural es dirigida por las élites chinas, refiriéndose al gobierno y la academia con la que trabaja en conjunto; además sostiene nexos intrínsecos con el poder suave chino, cuyo objetivo se encuentra en la mejora de su atractivo popular, tomando como herramientas principales los programas y políticas a largo plazo, los programas de intercambio cultural y la promoción del estudio del idioma mandarín¹³.

Las definiciones antes mencionadas identifican como actor principal al gobierno chino entendido como dirigente del Estado, el cual tiene la competencia para generar las estrategias que la diplomacia cultural pueda usar con el objetivo de proyectarse efectivamente hacia los destinatarios. También es necesario incluir a aquellos que son vistos desde un segundo plano como las organizaciones no gubernamentales y la academia. Ambos toman papeles de apoyo hacia el gobierno desde sus propias esferas, la academia da forma desde lo teórico, mientras que las organizaciones son las encargadas de la diseminación de la cultura.

En contraposición a algunas de las definiciones de autores occidentales, la visión china abarca de manera más precisa a todos los actores implicados dentro de la diplomacia cultural, comprendiendo que la aproximación china es más estatocéntrica en cuestiones de acción y discurso, pero se apoya de manera amplia en otras áreas para la creación de dichas estrategias.

¹² Xin Liu, *China's Cultural Diplomacy: A Great Leap Outward with Chinese Characteristics? Multiple Comparative Case Studies of the Confucius Institutes*, Journal of Contemporary China, núm. 118, vol. 28, 2019, pp. 654 y 659.

¹³ Hongyi Lai, "China's Cultural Diplomacy" en Hongyi Lai y Yiyi Lu, (Eds.) *China's Soft Power and International Relations*, Routledge, Nueva York, 2012, p. 86.

En lo que respecta a los objetivos perseguidos, los autores coinciden en la importancia tanto de mejorar como reconfigurar la imagen y el prestigio internacional del país. Es claro que éstos, dialogan de cerca con la premisa del entendimiento mutuo, pues parte de la búsqueda de la comprensión del otro es hacer que se conozca a China fuera de los estigmas que le han sido asignados a lo largo de su historia.

Por otro lado, Xin Liu, en consonancia con lo planteado por César Villanueva, advierte que los propósitos de la diplomacia cultural en China es subsanar su imagen de “otro” ante los demás países. Liu reconoce que el país ha sido percibido como un otro distinto; por lo cual, antes de intentar imponerse ante otros países, necesita que se le conozca fuera de estas etiquetas, para los cuales siempre se le ha visto como un país extraño y lejano.

Para cumplir los fines de la diplomacia cultural existen una serie de elementos que van a fungir como herramientas, tal es el caso de los intercambios culturales a través de foros o concursos, mencionados repetidamente por los autores chinos. A esto se le suma la parte educativa, el cual se encuentra en la instauración de los Institutos Confucio en colaboración con las universidades.

La enseñanza del idioma chino también ha buscado su expansión en el resto del mundo, ya que se reconoce como una barrera importante por romper en lo que atañe a las relaciones de China con el mundo. De igual manera, en este esfuerzo en lo académico es posible encontrar recursos como el intercambio de estudiantes y la apertura de becas para este fin.

Además, la internacionalización de los medios o las cuestiones afines la industria del entretenimiento o de la información, tal es el caso del esfuerzo para hacer de Xinhua una agencia de noticias relevante y confiable en el ámbito internacional, los otros sectores incluyen al cine, series de televisión, música popular, entre otros.

Así que, éste resulta un trabajo titánico que debe comprenderse desde cuáles son los recursos culturales con los que cuenta el país y, aún más

importante, cuáles son aquellos que la nación desea exportar, además de qué narrativa se usará para construir el discurso de la diplomacia cultural. Tomando en cuenta que hay una imagen previa del país, que habrá que ir reconstruyendo en términos diferentes a los establecidos.

En las tres definiciones se entiende que la dirección que toma la diplomacia cultural es de tipo emisor-receptor, a pesar de que dos de los tres autores expresan que la actividad desprendida de la diplomacia cultural debe ser en dos vías sobre la base del entendimiento mutuo. Si bien China actúa como un emisor que también está dispuesto a recibir de la contraparte, en la práctica no se ve reflejado de la misma manera, pues se debe tomar en cuenta la posición y ascenso del propio país como potencia internacional.

Entonces, la diplomacia cultural china está dirigida, principalmente, por el gobierno central; pero existen otros actores como las organizaciones y la academia que coadyuvan para que este sea un medio efectivo de relación con los demás países. Los objetivos que persigue están estrechamente vinculados con la mejora de su imagen internacional y la elevación de su prestigio en el mundo. Además, considera una gran variedad de herramientas que van desde las políticas gubernamentales, pasando por los esfuerzos entre instituciones como la academia y el gobierno, hasta los medios populares de comunicación. Finalmente, aunque busque proyectar una imagen de entendimiento mutuo se debe tomar en cuenta las capacidades del actor con el que se esté vinculando.

Así, la forma en la que se expresa la diplomacia cultural china sigue, en su mayoría, la línea de las modalidades en la diplomacia cultural en general cuyos elementos incluyen eventos, intercambios, acuerdos e instituciones. Para la concepción china se añaden otros dos: medios y educación; la primera implica que las empresas en colaboración con el aparato gubernamental suman esfuerzos para la difusión de la cultura a través de las agencias informativas y la industria del entretenimiento.

También, las autoridades correspondientes de las acciones de la diplomacia cultural han utilizado a la educación como un medio por el cual puede incentivar a

las sociedades de los demás países a aprender de su cultura, ello incluye el idioma, las tradiciones, arte, filosofía, entre otras. Lo anterior ayuda en el objetivo de subsanar la falta de conocimiento sobre el país.

Queda claro que los instrumentos de esta rama de la diplomacia giran en torno a lo cultural, aunque incluso dentro de la cultura existen subdivisiones que apoyan al entendimiento de este fenómeno. Por un lado, está la parte tradicional de ésta en la que se encuentran elementos como las ceremonias del té, la vestimenta, la escritura, filosofía, música, arte y pintura que normalmente responden a la época dinástica del país. Por el otro, la parte popular de la cultura implica acercarse a la actualidad de la sociedad China; algunos ejemplos de esto son las producciones cinematográficas, las series de televisión y el deporte.

Los documentos como instrumentos de la diplomacia cultural se refieren a todos los acuerdos, convenciones, declaraciones o tratados que tengan en su contenido disposiciones orientadas a la promoción y desarrollo de las actividades culturales entre China y otros países. La enseñanza toma en consideración todos los esfuerzos gubernamentales por brindar educación a la población de los demás países, con el objetivo de impulsar el conocimiento de sí mismo; es posible identificar estos instrumentos en los múltiples programas de promoción del aprendizaje del chino mandarín.

1.2 El poder suave desde la perspectiva china

Como se mencionó en el apartado anterior, cuando los académicos chinos que se refieren a la diplomacia cultural añaden al análisis el concepto de poder suave o blando (*soft power*) lo vinculan como parte de esta misma. Si bien no es posible considerarlos como conceptos equivalentes, se puede entender que el poder suave enmarca dentro de sí a la diplomacia cultural, aunque no es su único vehículo de acción.

De este modo, la primera tarea es comprender el término de poder suave de acuerdo con Joseph Nye Jr. Con exceso de simplicidad, se le ha definido como la capacidad de obtener lo que uno quiere mediante la atracción. La explicación de

Nye resulta más amplia que eso, pues considera que el poder suave es una herramienta en la cual “si un Estado puede hacer que su poder se vea legítimo en los ojos de otros, encontrará menos resistencias a sus deseos. Si su cultura e ideología son atractivas, los demás le seguirán. Si puede establecer normas internacionales consistentes con su sociedad, es menos probable que deba cambiar”¹⁴.

Asimismo, Nye considera que los principales recursos que tiene el poder suave son, además de la ya mencionada cultura, las políticas externas y los valores políticos¹⁵. De modo que estas fuentes se relacionan directamente con las formas de influir en otros Estados de manera no agresiva, contrario a lo conocido como el poder duro o *hard power*, que implica el ejercicio del poder en un sentido coercitivo.

Es posible encontrar una serie de elementos que permiten tener una visión más comprensiva del concepto de poder suave, resumidos en el siguiente esquema:

Esquema 4. Elementos del poder suave

¹⁴ Joseph S. Nye Jr, “Soft Power”, *Foreign Policy*, núm. 80, 1990, p. 166.

¹⁵ Hongyi Lai, *op. cit.*, p. 23.

Elemento	Definición
Recursos	Para Nye existen tres recursos esenciales: cultura, políticas externas y valores políticos
Modalidades	Forma en la que se expresa el poder suave
Instrumentos	Aquellos elementos que se usan en la proyección del poder suave: divididos en culturales y no culturales
Alcance	Esferas de impacto en el poder suave (interior o exterior)
Limitaciones	Aquellas barreras que un Estado puede tener en la proyección de su poder suave

Fuente: Elaboración propia

1. Recursos del poder suave:

El mencionado autor considera tres esenciales relacionados con: la cultura, el aparato ideológico y político. Estos recursos servirán como medio a los agentes estatales para poner en marcha las estrategias de poder blando; debe recalcar que no son exportaciones indiscriminadas, sino que debe escogerse las partes que tienen potencial para ser percibidas de manera agradable en el exterior.

2. Alcance

Se refiere a las esferas en las que el poder suave puede impactar. En el caso de la definición de Nye, implica que todo recurso del poder blando está

destinado en su totalidad al exterior, no se considera que se necesiten hacer cambios o adecuaciones al interior en beneficio de la mejor proyección de poder suave o que las situaciones nacionales puedan impactar en las relaciones internacionales del propio Estado.

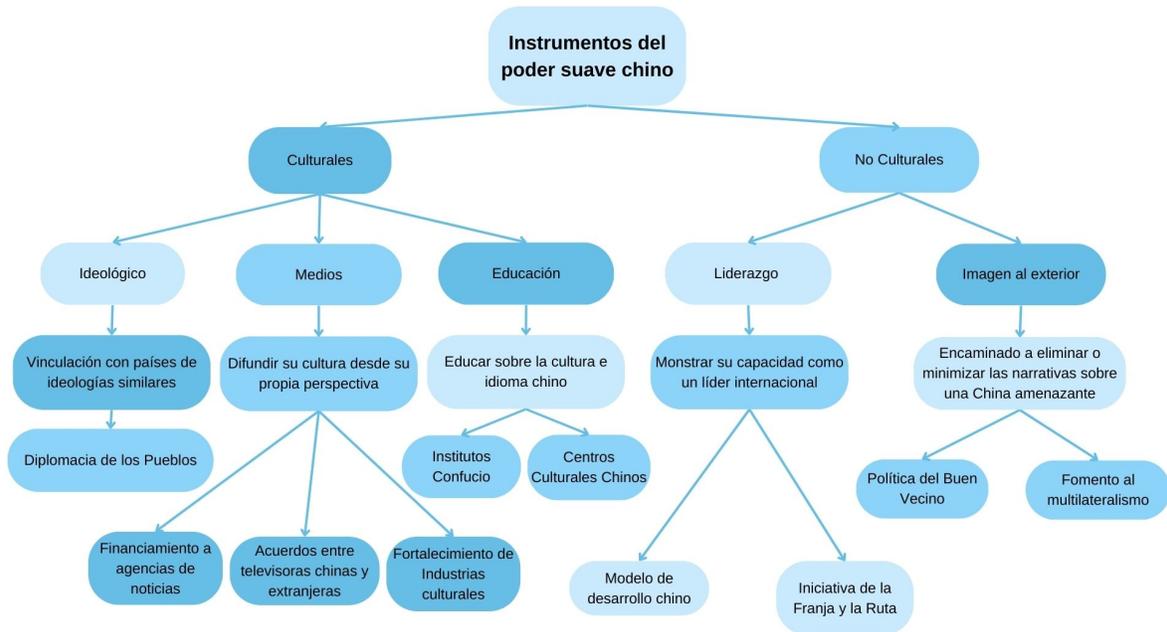
3. Modalidades

Es la manera en la que se expresa el poder suave, es decir, cómo este mismo se ve reflejado en acciones. Debe resultar atractiva para las demás naciones en cualquier ámbito que no retrate a China como un agente amenazante, por lo cual se pueden encontrar elementos que no están relacionados de manera intrínseca con la cultura. Algunas de las modalidades encontradas son: cultura, educación, tecnología, gobierno y economía.

4. Instrumentos

Son aquellos medios de los cuales el gobierno echará mano para poner en marcha la diplomacia cultural, también se relaciona con los recursos, pero no siempre los utilizará todos y no tendrán la misma relevancia para quien lleva a cabo una estrategia de poder suave como para quien la recibe. Para efectos de esta investigación los instrumentos se dividen en culturales y no culturales (véase esquema 5), los últimos abarcan aspectos económicos o de política internacional que son útiles a la proyección del poder suave.

Esquema 5. Instrumentos del poder suave



Fuente: Elaboración propia

Uno más que no está incluido de manera explícita en el discurso de Nye, pero que resulta necesario añadir al tomar en cuenta las características del objeto de estudio, son las limitaciones existentes con respecto al poder suave. En el discurso, el autor Joseph Nye Jr., no advierte la multiplicidad de contextos en los que un país genera o pone en marcha sus estrategias de poder suave, es por lo cual se agregan los límites y áreas de oportunidad.

5. Limitaciones

Son aquellos elementos que pueden llegar a restringir o condicionar su actuar en cualquiera de las esferas en las que el poder blando actúe, las cuales derivan del contexto propio del Estado-nación que ejerce el poder suave sobre otro. Se toma en cuenta las percepciones previas y la manera en la que es concebido en el escenario internacional, también se consideran las acciones que ha desempeñado en este ámbito.

Estos ejes principales se usarán para comprender algunas de las definiciones que se han escrito al respecto del poder suave en China. Una parte de ellas dialogan de cerca con lo planteado por Nye; no obstante, existen otras que han buscado apropiarse del término desde las experiencias propias contextualizando el mismo para hacer que funcione en el entorno chino. Así, a través de añadiduras y reconsideraciones el poder suave chino se configura en sus propios términos.

En primer lugar, se rescatan las ideas de Yu Xintian y Wang Huning. Para comenzar, el segundo mencionado señala a la cultura como elemento principal de poder suave, entre los cuales se incluye también al socialismo con características chinas, la educación, tecnología y el conocimiento científico, indicando que son apropiados de la cultura occidental, pero con sus respectivas adaptaciones al contexto del país¹⁶. Estos son el medio inicial para la proyección del poder suave de China.

Los autores refieren que el poder blando se expresa a través de la cultura, educación, tecnología y en el ámbito gubernamental mediante los valores políticos. Las anteriores son consideradas áreas en las que China tiene un mayor potencial de atracción para los demás Estados. Se denota que hay un énfasis en las áreas cultural y gubernamental, ya que están estrechamente vinculadas con el sistema político, así como su identidad.

En cuanto al conocimiento tecnológico y la educación, habría que repensar el planteamiento de los autores; por ejemplo, el modelo estricto de entrada al nivel superior tiene una raíz marcada en los mandarines y los exámenes imperiales para conseguir un puesto en el gobierno. Al 2023 este sistema no es exclusivo de China, sino que se ha exportado a otros países asiáticos no sólo en cuestión de diseño, sino en relevancia sociocultural. Por lo cual valdría la pena poner en tela de juicio si estos son, como se señala, modelos occidentales adaptados a la realidad del país.

¹⁶ Priscila Magaña Huerta, El poder suave de China: propuesta de un enfoque de análisis alternativo, Tesis para obtener el grado de Doctora en Ciencias Políticas y Sociales, UNAM, FCPyS, 2019, pp. 50-51.

Además, las cuestiones como los intercambios ya sea de personas o transferencia de conocimiento, así como el sistema político comunista se mencionan como las principales herramientas de las cuales el gobierno se sirve para la proyección del poder suave. Éstos se encuentran en consonancia con los recursos y las modalidades, puesto que los intercambios pueden ser multipropósito, mientras que los valores políticos se expresan en el ámbito gubernamental a través del sistema político chino.

En lo que respecta a los alcances que puede llegar a tener el poder blando en esta percepción, en sintonía con lo planteado por Nye, se considera que es un elemento que únicamente afecta y se proyecta hacia el exterior del país, no involucra al interior como un aspecto de importancia o que logre impactar en las relaciones de poder suave, por lo menos no en el contexto chino.

En segundo lugar, se hace recuento de la aportación de Yan Xuetong, quien retoma el concepto de poder suave durante la incorporación del término al discurso oficial del gobierno de China. El autor en cuestión toma al poder suave, no sólo mediante el bosquejo de los recursos con los que cuenta, entre ellos los valores, sino también en las áreas en las que afecta.

El autor define al poder suave como aquella habilidad de carácter político que le permite utilizar sus recursos que no son percibidos como agresivos o se relacionan con medios coercitivos, esto entendido tanto en el ámbito interno como en el externo¹⁷, tomando en cuenta los recursos que aglutinan a la parte militar y económica del país como aquellos que pueden resultar amenazantes.

En este sentido, Yan Xuetong presta especial atención a los valores políticos, entre ellos los apreciados por el confucianismo tomándolo como un recurso primordial del poder suave, además de añadir a la meritocracia, moralidad, armonía y lucha contra la corrupción¹⁸. Destaca la introducción de su propia visión del mundo al concepto, del cual se apropia y compagina con la realidad china.

¹⁷ Xuetong Yan, "The Path for China to Increase Its 'Soft Power'", *China and World Affairs*, vol. 2, núm. 1, 2006.

¹⁸ Magaña, *op. cit.*, p. 52.

Así, supone que existen dos formas en las que el poder suave chino toma forma: la primera, corresponde a lo gubernamental a través de los valores ya mencionados; si bien no contempla el modelo comunista de gobierno, añade algunos de los valores que China trata de proyectar; la segunda, se refiere a la parte económica, la cual implica que hay ciertas áreas de este ámbito que pueden ser susceptibles de formar parte de las estrategias usadas por el país.

En consonancia con lo anterior, entre los instrumentos utilizados por el gobierno chino se encuentran: el modelo de desarrollo económico, el ascenso o desarrollo pacífico, así como la resolución pacífica de conflictos entendido como su esfuerzo en promover la armonía en el plano internacional. Como se mencionó anteriormente, aunque la economía es un recurso más bien considerado como parte del poder duro, también puede ser visto como suave dependiendo de su uso.

En el caso de China, el modelo de desarrollo económico puede ser un elemento de especial atracción para los demás países, especialmente para aquellos en vías de desarrollo que buscan la mejora de su posición en el ámbito internacional. En lo que concierne a los elementos gubernamentales a través de los valores como la armonía o el legalismo representado en la resolución de controversias de manera pacífica también representan un atractivo que puede ser explotado.

El autor contempla que el poder suave no solamente se proyecta al exterior, también lo hace al interior, debido a que el poder suave debe tener una base interna sólida y cohesiva para garantizar su buen funcionamiento. De ahí que Yan haga alusión a la movilización de la nación en ambas dimensiones. Ahora, si se habla del poder suave y su impacto en la relación de China con el resto del mundo, es necesario incluir algunas de las políticas internas debido a su complementariedad.

Dentro del enfoque de Yan, el ya mencionado respeto mutuo es una de las cuestiones que resaltan en la relación de China con el mundo, en que sus acciones al exterior no son tan controversiales como las del interior. Debido a que su sistema político es constantemente cuestionado por sus acciones en la esfera

nacional, resulta importante no sólo deshacerse de las visiones sesgadas a través del conocimiento, sino de políticas que puedan conservar la mencionada armonía para su mejor proyección internacional.

Así, el autor Yan menciona que existen ciertas barreras con respecto a la puesta en marcha del poder suave y que los esfuerzos institucionales están concentrados en la construcción de un ambiente propicio para el fomento a las relaciones económicas, por lo cual el gobierno central deberá poner atención a la parte cultural y diplomática que también funge como herramienta para diversos objetivos de la política exterior¹⁹.

En lo que respecta a la aportación de Wang Hongyin y Yeh-Chung Lu, los autores se dan a la tarea de analizar varias de las percepciones de la propia academia China para poder comprender de manera integral a lo que se refiere el poder suave. Reconocen el distanciamiento que los estudiosos comienzan a poner entre sus propias concepciones del término originalmente acuñado por Joseph Nye Jr. Esto resultado de la apropiación que se hace de estos para hacerlos funcionar dentro de la realidad china.

Los autores señalan como recursos principales del poder suave chino a la cultura y los valores políticos²⁰, lo cual está relacionado con su amplia capacidad de incidir en el ámbito internacional. Por su parte, la cultura china expresa la esencia de su pueblo sin parecer intimidante; lo que sucede con los valores políticos resulta más complicado, pues su desarrollo económico, discursos sobre buena vecindad, ascenso pacífico o cooperación, pueden ser consideradas como atrayentes o amenazantes.

Es posible reconocer el accionar del poder suave en los ámbitos cultural, económico, educativo y gubernamental. En comparación con los autores anteriormente mencionados, Wang y Yeh-Chung abarcan más modalidades, esto

¹⁹ Xuetong Yan, *op. cit.*

²⁰ Hongyin Wang, Yeh-Chung Lu. "The conception of Soft Power and its Policy Implications: a comparative study of China and Taiwan" en *Journal of Contemporary China*, núm. 56, vol. 17, 2008, p. 428. Traducción Libre.

implica una visión más amplia del impacto del poder suave, además de incorporar la educación al debate, la cual también tiene un peso de importancia.

El consenso de Beijing, la coherencia nacional, la cultura tradicional, la promoción del idioma y el modelo de desarrollo económico son algunos de los instrumentos que se advierten como principales para la comprensión del poder suave. Similar a la propuesta de Yan, algunos de estos derivan de lo económico o político, por lo tanto, son sensibles de ser percibidos como parte del poder duro. Sin embargo, su aceptación depende de la manera en la que las autoridades puedan proyectarlo.

Los autores añaden que el poder suave chino tiene diversos niveles de alcance, como son el nacional, internacional, regional y en lo multilateral, todos los esfuerzos que hace en estas esferas no son aislados unos de otros. Al igual que en el caso de Yan Xuetong, consideran que lo que se ha escrito dentro del poder suave chino involucra también a las políticas, además de la cohesión al interior, así como todo lo que es posible exportar a partir de los propios rasgos internos, como el modelo de desarrollo económico.

Wang y Yeh-Chung también observan limitaciones y retos que enfrenta el poder suave chino, especialmente cuando se añade al análisis el contexto en el que China se encuentra, exponen al rápido ascenso económico como un elemento que es sensible de generar críticas hacia el mismo, no porque sea una gran potencia económica, sino por los cuestionamientos que se generan alrededor de esta. Uno de los principales viene de la mano con la teoría de la amenaza china, la cual el país debe contrarrestar o al menos intentar minimizar.

Esquema 6. Relación de autores y elementos del poder suave

Autores	Yu Xintian y Wang Huning	Yan Xuetong	Wang Hongyin y Yeh-Chung Lu
Recursos	Socialismo con características chinas, ciencia, educación, valores políticos	Valores confucianos, moralidad, meritocracia, legalismo	Valores confucianos, cultura y tradiciones, modelo de desarrollo
Modalidades	Cultura, educación y tecnología	Gobierno a través de los valores políticos y economía	cultural, económico, educativo y gubernamental
Instrumentos	Intercambios (personas, tecnología, conocimiento), sistema político chino	Modelo de desarrollo económico, ascenso pacífico, promoción de la armonía internacional	Consenso de Beijing, coherencia nacional, cultura tradicional, modelo de desarrollo económico
Proyección	Hacia el exterior	Exterior e Interior	Exterior e Interior
Limitaciones	Cuestionamiento a los procedimientos del gobierno chino.	Esfuerzos gubernamentales dirigidos hacia la economía	Desconfianza por el rápido ascenso económico

Fuente: Elaboración propia con información de Magaña Priscila, Yan Xuetong, Wang Hongyin y Yeh-Chung Lu.

Es posible notar que las definiciones previamente presentadas concuerdan con una parte de los planteamientos iniciales de Nye, pero también experimentan un alejamiento con respecto a otros. Es en estos detalles donde se puede notar que la academia china ha ido reconfigurando el término fuera de las conceptualizaciones occidentales que poco o nada tienen que ver con el contexto chino, esto con el fin de apropiarse del término de manera que responda a sus experiencias y pueda servir a los intereses nacionales.

En cuanto a los recursos del poder suave, los valores son un aspecto que se mantienen en consonancia con las aportaciones de Nye. Al vincular los conceptos de buen gobierno, armonía y cohesión social con el poder suave, se envuelven dentro de una estrategia donde se les consideran como elementos que pueden ser exportados, además de ser redituables en términos de poder para China. Al igual que en la percepción de Nye estos valores políticos son uno de los tres principales recursos del poder suave.

Los instrumentos mencionados son los que se vinculan directamente con la cultura como las expresiones artísticas a través del cine, la ópera, la pintura e incluso se podría incluir la arquitectura; otros residen en instrumentos tradicionales de la misma como las ceremonias del té, la vestimenta tradicional, la medicina tradicional china consistente en infusiones herbales y acupuntura, las prácticas deportivas como el *tai-chi*, el *wu shu* (mejor conocido como *kung fu*) o el *ping pong*.

Es necesario considerar que la cultura no se debe limitar solamente a los instrumentos ya mencionados con anterioridad, debido a que el término engloba todo aquello que distingue a una sociedad. Es así cómo se insertan al análisis valores como el comunismo, pues es algo que la población china asume como parte de su identidad, al igual que ciertos valores cimentados en ideologías como el confucianismo, budismo y taoísmo. De esta manera, se entiende que no por estar alejados del espectro artístico o tradicional no sean parte de la cultura china.

Otros aspectos no culturales que el poder suave retoma son aquellos que pueden llegar a verse como atractivos a otros países, por ejemplo, el modelo de desarrollo económico y las numerosas estrategias políticas de conexión de China con el mundo como la Iniciativa de la Franja y la Ruta. Otros autores como Zheng y Zhang proponen la política del buen vecino y el multilateralismo como instrumentos del poder suave²¹, aunque no precisamente encajan en el ámbito cultural. De ahí que dentro del poder suave existan recursos culturales y no culturales, que incluyen aquellos aspectos políticos o económicos.

En lo que respecta a los alcances del poder suave, los académicos chinos que se alejan de lo planteado por Nye, consideran que las áreas de acción del poder suave no se limitan al exterior, sino que sus recursos usados y aplicados al interior tienen un peso igual de importante. En el entendido de que la política interna y externa son complementarias y su interacción influye directamente en sus relaciones con el resto del mundo. De modo que, las acciones en el interior

²¹ Yongnian Zheng y Chi Zhang, "Soft Power and Chinese soft power" en Hongyi Lai y Yiyi Lu, (Eds.) *China's Soft Power and International Relations*, Routledge, Nueva York, 2012, p. 28. Traducción Libre.

son sensibles de ser percibidas como poder suave al exterior generando una mejor identidad de China como Estado-nación.

Otro punto por retomar reside en la divergencia con respecto a las limitaciones, ya se ha señalado que Nye no había tomado en cuenta la multiplicidad de contextos bajo los cuales el poder suave puede desarrollarse; en contraposición, los autores chinos consideran la posición que su país tiene en el escenario internacional al momento de hacer análisis sobre su poder suave.

Como es sabido, el país enfrentó una serie de retos para lograr su inserción al sistema internacional en el cual aún tiene la tarea de mejorar o construir relaciones de amistad con los demás Estados o regiones del mundo. Aun así, China ha logrado tener un crecimiento económico que le ha permitido un lugar privilegiado en el escenario mundial; no obstante, todavía es percibido como un actor intimidante, especialmente para los países occidentales.

Esquema 7. Similitudes y diferencias de las perspectivas del poder suave. Perspectiva China



Fuente: Elaboración propia

Entonces, el poder suave chino se ha constituido en torno al concepto acuñado por Nye; sin embargo, las definiciones de los autores chinos han buscado ampliar en sus aportaciones lo planteado por el autor, expandiendo el término hacia lugares en los cuales China pueda hacer uso de sus recursos. De esta manera, es posible denotar que la academia china ha transitado en términos similares en lo que concierne a los recursos e instrumentos, pero de manera opuesta en las áreas de acción del poder suave. Las limitaciones son un espectro nuevo aportado al estudio, debido a que los académicos apuntan a los lugares en los que todavía falta trabajar.

Luego del análisis, el poder suave puede definirse como la habilidad de cada Estado para que los demás actúen de manera que sea favorable para uno mismo, los recursos de esta misma tienen acento en lo cultural, pero ello no excluye a los medios no culturales como las políticas al exterior. El poder blando actúa de manera principal hacia el exterior del país, aunque las acciones al interior también son tomadas en cuenta al reconocer que estas dos esferas tienen influencia mutua. Al abrir la conversación sobre el poder suave se debe tomar en cuenta el contexto en el que cada nación la desarrolla, pues tendrá que ver en el cómo se le percibe y la recepción de estas estrategias de poder.

1.3 El poder suave y su relación con la diplomacia cultural

Comprender cómo se entrelaza la relación del poder suave con la diplomacia cultural es una tarea que podría fácilmente ser reducida a alguno de sus componentes más básicos, debido a que la diplomacia cultural es uno de los muchos vehículos en los que actúa el poder suave. Sin embargo, las conexiones que se hacen en la literatura generada desde la perspectiva china resultan de suma relevancia para comprender el fenómeno de manera integral, teniendo en cuenta las diversas aproximaciones teóricas que se han manejado.

Se han señalado con anterioridad los conceptos de diplomacia cultural y poder suave. En lo que corresponde a la puesta en práctica, éstos pocas veces pueden verse desligados uno de otro, de manera que se complementan. Aunque

dentro del discurso oficial del gobierno chino sobre el poder suave se prefiere el uso del término “poder cultural suave”.

El aparato gubernamental chino ha nombrado “poder cultural blando (suave)” a su propia estrategia de proyección de poder suave a través de diplomacia cultural con otros países. En la generalidad, se entiende como una manera de conjuntar ambos términos en uno nuevo que pueda servir a sus propósitos. El término poder cultural blando (文化软力量 o wenhua ruan liliang) es sólo un poco diferente al ya mencionado poder suave (软实力 ruan shili) tanto en escritura como en concepción.

Se ha planteado que el poder suave tiene varios recursos útiles para su puesta en marcha, pero la parte cultural de ellos no necesariamente toma el papel protagónico dentro de las estrategias. La añadidura de lo “cultural” al concepto usado por el gobierno chino en sus discursos oficiales responde la búsqueda de una delimitación sobre la estrategia que se planea enfocando los esfuerzos en esta sección en específico del poder suave.

Este término se usó por primera vez en el discurso del entonces presidente Hu Jintao ante el XVII Congreso de Partido Comunista Chino, en el cual el mandatario proclamó que “Es menester mantener con firmeza el rumbo por el que ha de marchar la cultura socialista más avanzada, promover un nuevo auge en el desarrollo de la cultura socialista, estimular el vigor creativo cultural de toda la nación e incrementar la fuerza suave de la cultura nacional”²².

En el discurso de Hu se comenzó a bosquejar la manera en la que el poder suave de china operaría dentro de los planes del gobierno. En sintonía con lo planteado, el expresidente habló de la cultura china en ámbitos variados como el nacional alentando a la protección de la cultura de las diversas etnias que coexisten en el país, la promoción de la educación sobre el conocimiento de las tradiciones además de la preservación de su acervo cultural en sus dos

²² S/a, Texto íntegro del informe presentado por Hu Jintao ante el XVII Congreso Nacional del PCCh [en línea], Observatorio de la Economía y la Sociedad China, núm. 5, diciembre de 2007. Dirección URL: <https://www.eumed.net/rev/china/05/documento-jintao.htm>

dimensiones: material e inmaterial; mientras que en lo internacional señala que el objetivo de China reside en la búsqueda del incremento de su influencia en el extranjero²³.

De esta manera se encuentran tres ejes principales que están interconectados a través de algunos elementos comunes. Tal es el caso de los instrumentos que se usan para la puesta en marcha de las estrategias, los cuales hacen uso de la cultura como una herramienta para conseguir sus fines, aunque no sea el único aspecto que abarca en el poder suave, tiene un lugar privilegiado en los análisis hechos por los académicos consultados.

Los objetivos que se persiguen también forman parte de estos ejes principales, en el caso del poder suave Liu considera que China busca construir el entendimiento mutuo entre las diversas naciones del sistema internacional; mientras que la diplomacia cultural busca la construcción y proyección del poder suave²⁴. En este caso, en particular ambos se complementan entre sí para dar a entender que tanto el poder suave como la diplomacia cultural buscan relaciones basadas en la comprensión y que China busca el uso de su poder suave a través de esta rama de la actividad diplomática.

Para Zhang Guozuo el poder suave chino tiene objetivos diferentes dependiendo del área que opere; en lo correspondiente a lo interno busca unidad y armonía, así como la estabilidad doméstica; en cuanto al exterior, sus fines principales se basan en la cooperación mediante el establecimiento de relaciones ganar-ganar, en el discurso sobre un mundo pacífico, también denota en su preocupación por su imagen internacional²⁵, se identifica el énfasis que pone el autor sobre la percepción del país.

Se debe señalar que el trabajo en lo que corresponde a la imagen de un Estado, así como la percepción del mismo es un aspecto del cual se encarga la

²³ *Idem*.

²⁴ Xin Liu, 2018, *op. cit.*, p. 132.

²⁵ Zhang Guozuo, *Research Outline for China's Cultural Soft Power*, Social Sciences Academic Press (China) Springer, China, 2017, p. 41.

diplomacia pública. Entonces, este fin perseguido por el poder suave tiene relación directa con algunas de las tareas de las cuales se encarga la diplomacia cultural vista como rama de la diplomacia pública. Ello da cuenta de la complementariedad de ambas partes.

De este modo, los tres conceptos se vinculan entre sí pues algunos de sus fines son prácticamente los mismos o dentro de ellos se puede encontrar similitudes dependiendo de sus planteamientos. El poder suave cultural y la diplomacia cultural tienden a ser más específicos sobre sus acciones y el espectro que abarcan. Así, el poder suave cultural es usado para nombrar a la estrategia china, la diplomacia cultural es una actividad llevada a cabo, principalmente por el Estado; mientras que el poder suave tiende a ser más extensivo en lo que se refiere a sus recursos y alcances territoriales al considerar aspectos fuera de lo cultural e incluso añadir que parte de su acción se gesta al interior de un país.

Dicho lo anterior, es posible identificar a los variados actores que intervienen en la conformación de la política diplomática para ayudar en la proyección del poder suave chino. Dentro del análisis se toma en cuenta que en el caso de China hay una muy importante triada en lo que se refiere a la construcción política del país que incluye al gobierno, la iniciativa privada y los académicos. Cada uno de ellos aporta en cierta medida a la estrategia de la diplomacia cultural china, además que su manera de participación difiere ampliamente dependiendo de sus capacidades.

Como primer actor, se encuentra el gobierno encabezado por el presidente en turno Xi Jinping y el Partido Comunista Chino (PCCh). Estos agentes cuya motivación dentro del discurso tradicional es acrecentar su poder suave para exportar su cultura al mundo; sin embargo, detrás de esta subyace un interés de carácter político identificado como el deseo de posicionarse de mejor manera en el escenario internacional. Desde la perspectiva de Joseph Nye si China hace uso de su poder suave de forma adecuada logrará que el resto de la comunidad internacional deje de percibirlo como un actor amenazante²⁶, lo que redirige la

²⁶ Joseph S. Nye Jr., 2013, *op. cit.*

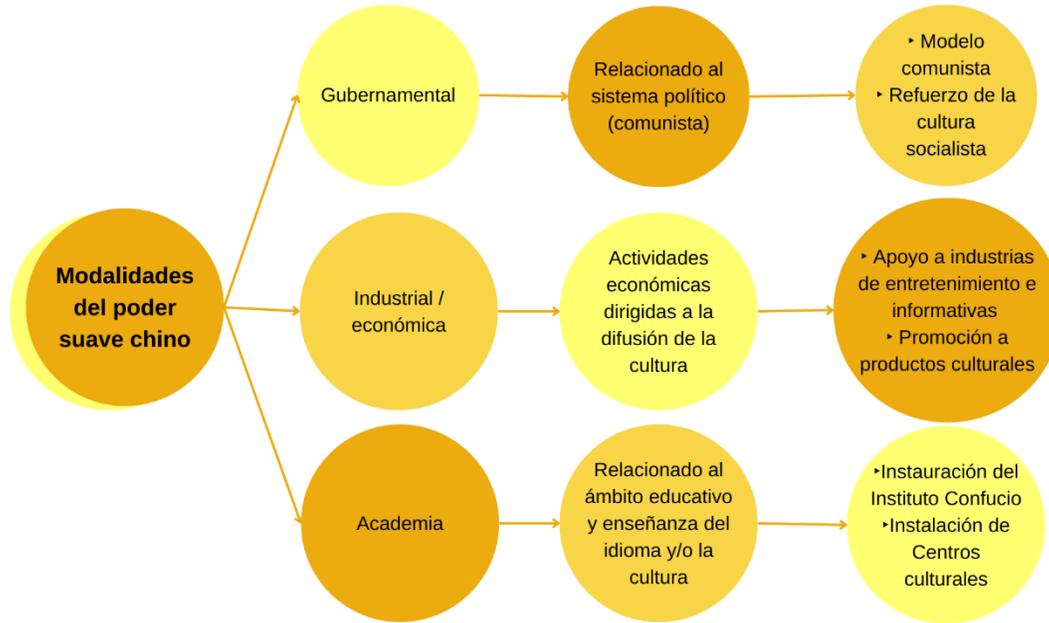
atención para deshacerse de la imagen tradicional de una China amenazante y distinta.

Las industrias, por su parte, se conciben como actores con intereses meramente económicos en tanto la globalización de su contenido reportaría ganancias para ellos. Se visualizan como aquellos que tienen la capacidad de hacer que la cultura china se vea atractiva al exterior, además de contar con los medios necesarios para lograr esto como los canales televisivos y plataformas en línea. Además de buscar el incremento del interés de los productos culturales populares de China.

La academia es una parte que aporta el capital de conocimiento necesario para que las acciones del poder suave cultural sean llevadas a la práctica de forma adecuada, es este sector de la sociedad el que mediante la investigación logra articular todo lo anteriormente mencionado para formar cuerpos de teoría que puedan ser útiles a la realidad del país y beneficien al interés nacional del mismo.

El poder suave cultural de china puede ser evaluado en modalidades que, en cierto modo, corresponden a los actores que lo llevan a cabo, las cuales pueden dividirse en: gubernamental, Industrial/económico y académico. Sus características se encuentran resumidas en el siguiente esquema.

Esquema 8. Modalidades del poder suave chino



Fuente: elaboración propia

Gubernamental

Las estrategias gubernamentales corresponden a todo aquel esfuerzo que esté relacionado con el sistema político de China. Aunque ya se ha mencionado lo complicado de este tipo de modalidad, también se toma en cuenta que parte del modelo comunista involucra una parte intangible de lo considerado como cultura. Debido a la mala imagen que se ha construido de China en el mundo, existen una serie de críticas sobre esta modalidad del poder suave cultural, tal es el caso de Joseph Nye quien aseveró que el país no debería tomar al gobierno como parte del poder suave²⁷.

Si bien algunos autores consideran que el modelo socialista es una parte de lo que China posee como recurso de poder suave, es necesario tener presente que no hay mención de esta en los discursos presidenciales como parte de las políticas gubernamentales hacia el exterior. Más bien todo lo relacionado a el reforzamiento de la cultura socialista o marxista se remite hacia el interior de

²⁷ Joseph S. Nye Jr, "What China and Russia Don't Get About Soft Power" [en línea], *Foreign Policy*, 29 de abril de 2013. Dirección URL: <https://foreignpolicy.com/2013/04/29/what-china-and-russia-dont-get-about-soft-power/>

China, es decir, como una propuesta de unificación ideológica para su población. Lo cual podría dialogar de cerca con otras cuestiones como el ya conocido lema de “un país dos sistemas” con respecto a Hong Kong y Macao o en los desacuerdos con Taiwán.

Así, en el discurso de Xi Jinping y de acuerdo con lo planteado por Hu Jintao, el espectro bidimensional del proyecto se traza para que al interior se encuentren las actividades relacionadas a potenciar la investigación sobre el marxismo, el incentivo a los servicios y actividades culturales para la población, mientras que al exterior se busca reforzar la imagen del país. A pesar de que esto se proyecte en lo local, bajo supuestos como la “teoría de la amenaza china” cualquier movimiento que el país haga en favor de su propio sistema político es susceptible de ser leído erróneamente por otros países.

Industrial / económica

Además de la parte gubernamental, las industrias cuentan con una tarea importante en la era de la globalización, que consiste en la difusión de la cultura china. En este aspecto el gobierno destaca que las actividades, así como el sector industrial correspondiente a la cultura han experimentado un adecuado desarrollo y crecimiento²⁸, aunque habría que analizar con datos duros la evolución de estas mismas, es innegable que televisoras como iQiyi o WeTv han hecho un esfuerzo importante para posicionarse en el mercado internacional, echando mano del internet o incluso de plataformas digitales como You Tube.

A pesar de que los discursos al Congreso del Partido tengan tintes de optimismo en lo que se refiere a esta modalidad, es necesario acotar que el país no tiene una entrada distintiva de poder suave al mercado internacional de la cultura popular, tal como Japón lo hace con el manga o el anime y Corea del Sur con el Hallyu²⁹, por lo que debe encontrar o hacerse de un espacio para insertar sus productos culturales o hacer que puedan competir con los de otros países tanto asiáticos como occidentales.

²⁸ *Idem.*

²⁹ Xin Liu, 2018, *op. cit.*, p. 133.

Aunado a lo anterior y retomando el reto de la difusión de la realidad china es necesario incorporar al análisis a los medios de información. Xi Jinping añade este elemento como una parte de la estrategia de poder suave cultural al mencionar que uno de sus objetivos recae en el fomento al desarrollo de las agencias de noticias chinas, en miras a usar esta herramienta como vehículo para acrecentar el poder cultural blando del país y asegurarse de insertar su propia narrativa al espacio internacional³⁰.

Más allá de reiterar que China busca incrementar su poder suave, la idea de dar a conocer el país, resulta un elemento de estudio para tomar en cuenta debido a que hay una cantidad vasta de estereotipos puestos sobre el país principalmente por su sistema político. Wu Jianmin reconoce que hay un desconocimiento sustancial de lo que es China al mencionar que “muchos de los sesgos occidentales de China resultan de su falta de entendimiento de la esencia de la cultura china”³¹, por lo que comunicar lo que sucede al interior desde su propia perspectiva provee de una herramienta lo suficientemente fuerte para poder romper con los estigmas contruidos sobre ella.

Es necesario reiterar que China no goza de una reputación favorable en lo que a los medios de comunicación se refiere. El libre tránsito de ideas aún es restringido, en cuanto los medios tradicionales como las agencias de información como Xinhua o China Central Television (CCTV), pueden parecer sesgados a causa del gobierno. En este sentido, se denota una contraposición a los valores democráticos de occidente y una de las áreas en las que el gobierno chino debería trabajar en pro de consolidar su posición no sólo como potencia económica, sino como un líder confiable y transparente dentro de lo internacional.

Academia

³⁰ Ministerio de Relaciones Exteriores, Texto Íntegro del Informe presentado por Xi Jinping ante el XIX Congreso Nacional del PCCh [en línea], Embajada de la República Popular China en Argentina, 3 de octubre de 2017. Dirección URL: <https://www.mfa.gov.cn/ce/cear/esp/jrzg/t1507404.htm>

³¹ Hongyi Lai, *op. cit.*, p. 85.

En cuanto al tema académico es importante resaltar que se ha mencionado en los discursos oficiales la relevancia de las instituciones académicas como un pilar más en el que se pueda auxiliar la diplomacia cultural. En este sentido, instituciones como Hanban a través de los Institutos Confucio han tenido un despliegue intenso de actividades, mediante el cual es posible considerar un crecimiento del poder suave chino.

En lo referido a los intercambios culturales internacionales se denota la aparición de diversos foros y eventos de carácter cultural o ferias que promueven algún aspecto en particular de la cultura china como el año nuevo, la medicina tradicional, ceremonias del té, promoción de las películas chinas, enseñanza de las artes marciales o la popularización de su patrimonio cultural tanto material como inmaterial³². Este último fue un punto que destacaron los presidentes como necesario para continuar en el avance de la adecuada proyección del poder cultural suave del país.

La última categoría mencionada es la correspondiente a la educación, la cual se mencionó durante el XIX Congreso del PCCh al asegurar que impulsarían un mayor número de intercambios personales internacionales, que tienen como objetivo lograr un flujo adecuado de conocimiento, de manera que China pueda asimilar aquello del exterior que le sea útil³³, a lo cual se añaden las estrategias puestas en marcha como la apertura de los Institutos Confucio, las becas para estudiantes del idioma chino, además de los intercambios académicos.

Para finalizar este apartado, el poder suave y la diplomacia cultural tienen varios puntos de encuentro, aunque también existen ámbitos en los que alguno abarca más que el otro, por ejemplo, en lo que respecta a los instrumentos. De manera que al añadir al poder cultural suave se encuentra un punto intermedio entre ambos que sirve para identificar algunas las especificidades que tiene derivado de su contexto y el discurso en el que se maneja.

³² *Ibid.*, pp.87-91.

³³ Ministerio de Relaciones Exteriores, *op.cit.*

1.4 Modelo de Análisis

Al considerar el estado del arte en la producción escrita en el idioma español, así como de autores latinoamericanos, se ha encontrado que autores como Magaña y Rodríguez González consideran que China ha hecho uso tanto del poder blando como de la diplomacia cultural de manera comprensiva para intentar la búsqueda de la mejora de su imagen, ello genera el análisis de ambos conceptos para poder explicar cómo es que estas estrategias encuentran un impacto en territorio latinoamericano; ya sea mediante una estrategia en específico como en los IC³⁴ o de manera generalizada en la región de América Latina³⁵.

En otro sentido, Cardenal se enfoca de manera más específica al estudio del poder suave Chino y su influencia dentro de Argentina, el autor sostiene que China busca la promoción de su imagen de manera afable, pero que detrás de ello intervienen otros intereses que denomina como “malignos” correspondientes a la censura y el control estatal sobre cómo se le proyecta en el ámbito internacional³⁶. De esta manera se enfoca principalmente a las diferentes formas en las que el poder suave ha logrado penetrar en la política y sociedad argentinas.

Por su parte, el modelo de análisis propuesto para la presente investigación se presenta en el esquema 9 e implica tomar en cuenta los elementos de los conceptos presentados en este capítulo analizando sus interconexiones, así como los factores que los distinguen. Para ello se inserta al poder cultural suave, el cual es el concepto usado por el gobierno de china para referirse a su propia estrategia de diplomacia cultural e implementación del poder suave del que goza la nación.

Esquema 9. Modelo de análisis del poder suave y la diplomacia cultural

³⁴ Priscila Magaña, *El poder suave y la diplomacia cultural de la República Popular China: el caso del Instituto Confucio de la UNAM*, tesis para obtener el grado de Maestría en Estudios de Asia y África, Colegio de México, 2013, pp.159.

³⁵ Nicolás Rodríguez Gómez, *Papel de diplomacia cultural china en América Latina en el período 2008-2017*, Tesis de grado, Pontificia Universidad Javeriana Facultad de Ciencias Políticas y Relaciones Internacionales, 2017, p. 40.

³⁶ Juan Pablo Cardenal, *El «poder incisivo» de China en América Latina y el caso argentino*, Centro para la Apertura y Desarrollo de América Latina, Buenos Aires, 2018, p. 16.



Fuente: Elaboración propia

El primer punto por tomar en cuenta es que todos los conceptos ubican al gobierno en su papel de representante del Estado como el agente principal de sus acciones. Esto se debe a que el gobierno posee los medios institucionales y económicos para llevar a cabo la diplomacia cultural, también es el grupo que hace uso del poder suave como un medio por el cual posicionar al país de mejor manera en el extranjero. Para el poder cultural suave, denominado por la élite gubernamental china, es evidente que este actor es quien toma la batuta de las acciones efectuadas en este ámbito.

Lo anterior no excluye a otros actores de relevancia, como lo son la academia y la parte industrial o económica quienes se vinculan con el gobierno para dar paso a las estrategias orquestadas por él mismo. Tanto para la diplomacia cultural como el poder suave y el poder blando cultural, estos representan, en el caso de la academia, un actor que provee de la base teórico-metodológica en el cual se apoyan las acciones, mientras que las industrias son aquellas encargadas de producir o diseminar los productos culturales.

Estos actores están inmiscuidos en las tres acepciones de manera similar, poniendo a los representantes del Estado como principales, mientras que los otros dos sirven como apoyo para el primero. Se reconoce el diferente nivel de

importancia en cada uno de los discursos planteados, se identifica que comúnmente no se pone especial atención a la academia como constructor de la base teórica, sino como parte de la estrategia en donde la educación es susceptible de ser exportada.

En cuanto a los instrumentos que cada uno usa, es necesario poner atención a los componentes culturales en su forma más integral, la cual no sólo involucra lo tangible, sino todo aquello relacionado con los valores, así como los sistemas de pensamiento que distinguen a un grupo social. Aunque también se toma en cuenta que dentro del poder suave los recursos no son únicamente de este ámbito, incluso se ha llegado a considerar a la estrategia de multilateralismo y el modelo de desarrollo chino como parte del mismo, pero no se encuentran dentro del aspecto cultural.

A comparación del poder suave, donde los recursos pueden abarcar más allá del ámbito cultural, tanto en la diplomacia como en el poder blando cultural. De acuerdo con el propio nombre, se pone atención específica sobre los elementos de esta índole. Para efectos de la investigación, sólo se tomarán en cuenta aquellos recursos del poder suave que estén relacionados de manera estrecha con la parte cultural.

Asimismo, existen divergencias en lo que toca a los objetivos que se persiguen en cada uno de los conceptos planteados. En el caso del poder suave su finalidad es coaccionar de manera no violenta a los demás Estados; mientras que los otros dos conceptos abogan por la construcción de lazos profundos entre los diversos actores a través del entendimiento mutuo. A esto se añade que a la diplomacia cultural se le añaden las tareas de mejoramiento de la imagen país y del prestigio internacional.

Este último punto es fundamental, pues es aquel en el que convergen la mayoría de los preceptos anteriormente planteados. Si bien la construcción de relaciones estrechas para el entendimiento mutuo y la coacción no amenazante son importantes dentro del análisis, debido a sus propias circunstancias la

reputación del país es algo en lo que aún se debe trabajar, por lo que se ha buscado subsanar esto a través de lo cultural.

También se identifica la doble dimensión que abarcan los conceptos del análisis, en donde se debe tomar en cuenta que el poder suave y el poder suave cultural son estrategias que han sido escritas por la academia china como fuerzas que actúan de manera primaria en el exterior, pero también consideran que pueden lograr cambios en lo interno. Contrario al caso de la diplomacia cultural, se puede obviar que la actividad se dirige específicamente al extranjero, pues es una de sus características principales.

Por ejemplo, los cambios gubernamentales al interior para que las industrias crezcan y tengan más capacidad de competir con otras empresas internacionales generan un efecto positivo en el exterior. De manera similar llega a suceder en otros ámbitos, como en lo que concierne a los valores sociales y políticos del Estado, los cuales también pueden dotar tanto de identidad como de cohesión a la sociedad.

Así, también se toma en cuenta que todos estos conceptos son sensibles de ser repensados de acuerdo con la realidad en la que se aplican. Tanto la diplomacia cultural como el poder suave son vistos desde diferentes aristas dependiendo del lugar en donde se busque su puesta en marcha, el contexto de cada país es relevante en tanto se tome en cuenta los recursos que se poseen o incluso desde el conocimiento de cómo se percibe a dicho país en el exterior, como desde la otredad en el caso de China.

La otredad ha sido un término constante en lo que se refiere a la diplomacia cultural, un poco desde la perspectiva del poder suave, pues es el punto de vinculación entre China y los demás actores. El país asiático sabe que es visto como un otro diferente desde la visión de los demás Estados, principalmente de los occidentales. Por ello una forma de acercamiento a través de medios no agresivos implica la persecución de ciertos intereses nacionales que fortalecerían sus relaciones con otros países.

La disparidad de capacidades entre los actores también es un punto que se debe tomar en consideración, debido a que no todos los Estados se encuentran en igualdad de condiciones para generar estrategias comprensivas sobre la cultura. En el caso de China y América Latina es evidente que, aunque se hable de Latinoamérica como una región, ni siquiera en conjunto tienen las capacidades institucionales o económicas que posee su contraparte en Asia, además del propio contexto en el que se desenvuelven.

Para cerrar el presente capítulo, es necesario retomar algunos de los elementos clave de los tres conceptos abordados, entendiendo a cada uno de ellos como único y que no fungen como sinónimo del otro. En el caso de la diplomacia cultural destaca la cercanía estatal y gubernamental en la que opera. A pesar de que hay varias aproximaciones coinciden en que las tareas principales de estas recaen en la construcción de relaciones estrechas y mejora de la imagen país, comprendiendo que su puesta en marcha corresponde de manera especial al contexto en el que se desenvuelve.

En lo que respecta al poder suave, la academia china experimenta un alejamiento importante del planteamiento de Joseph Nye, esta conceptualización sigue en lo general algunas de sus líneas como la habilidad para convencer a los demás sin el uso de violencia. Por el contrario, algunos de los alejamientos que sufre son la introducción del ámbito nacional como una esfera en la que el poder suave puede ejercer su actuar, además de traer su propio contexto al análisis pues ello da cuenta de que el poder blando no implica los mismos elementos en todos los Estados que lo ponen en marcha.

Finalmente, el poder cultural blando es como el gobierno de China ha decidido nombrar a su propia estrategia. Este incluye aspectos de cada uno de los supuestos anteriores, se pone el acento en la parte cultural del mismo y busca el incremento de la influencia de China internacionalmente, también se considera que es un reflejo de la manera en la que el aparato gubernamental chino busca repensar y reconceptualizar estas herramientas teóricas para que funcionen en su realidad.

2. Evolución de las relaciones diplomáticas entre China y América Latina

En este segundo apartado, se busca hacer un recorrido histórico por la historia de la diplomacia cultural china y también la interacción de esta misma con la región de América Latina. Se indaga en cuestiones sobre cómo ha sido la evolución, las repercusiones generadas a partir de esta estrategia lanzada por China en las relaciones sino latinoamericanas y las tendencias dentro de la misma.

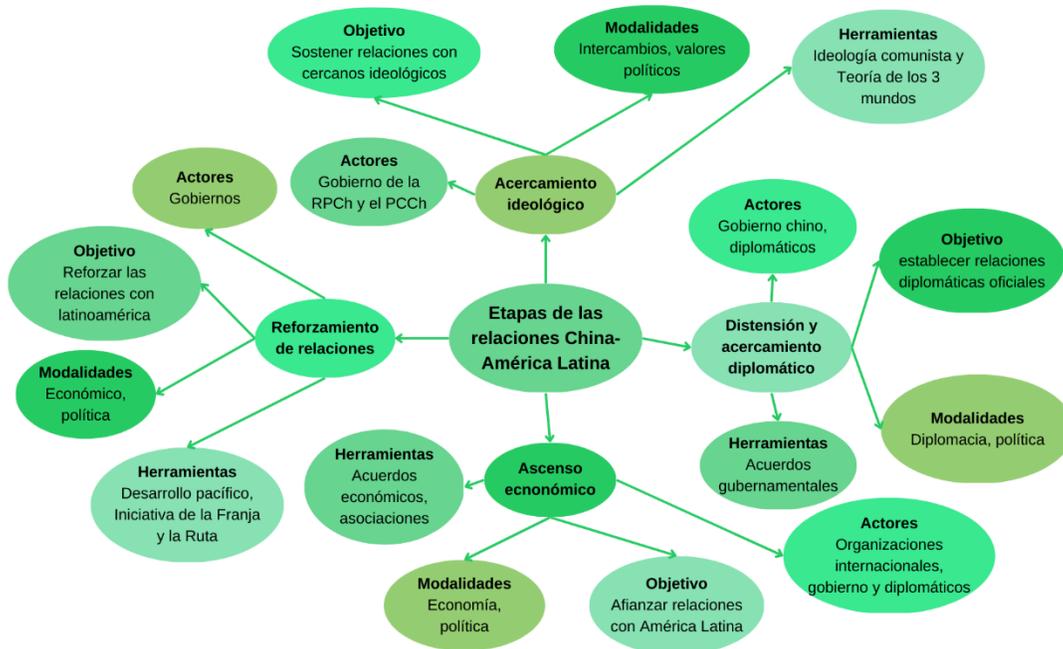
2.1 Contextualización histórica de las relaciones entre China y América Latina

Las interacciones históricas entre ambos actores estudiados tienen siglos de existencia. Sin embargo, la República Popular China tal como se conoce hoy nace en 1949, después del triunfo de la revolución liderada por Mao Zedong. Desde el nacimiento de la China comunista, pasando por el establecimiento de relaciones diplomáticas con gran parte de los países de América Latina, hasta las estrategias diplomáticas contemporáneas, ambos pasaron por una serie de etapas identificadas como³⁷:

- 1) Acercamiento ideológico (1949-1970)
- 2) Distensión y acercamiento diplomático (1970-1990)
- 3) Ascenso económico (1990-2001)
- 4) Reforzamiento de las relaciones (2002-2019)

³⁷ Se debe considerar la diversidad y multiplicidad de los actores en América Latina, por lo cual algunos casos específicos escapan a las categorías anteriores, como Cuba que inició relaciones diplomáticas con China en 1960 o Costa Rica cuyo reconocimiento sucedió hasta 2007. También es necesario señalar que algunos de los Estados latinoamericanos reconocen a la República China (Taiwán), como es el caso de Paraguay. Lo cual implica que no todos los actores en América Latina sostienen relaciones en los mismos niveles con la República Popular China.

Esquema 10. Etapas de las relaciones diplomáticas China – América Latina



Fuente: elaboración propia

Así, el primer periodo se refiere a las relaciones internacionales de la recién fundada República Popular China al mando de Mao Zedong. La cual contaba con una clara directiva comunista alineada al bloque de países de esta misma ideología, como consecuencia de este giro ideológico, la mayoría de los Estados de América Latina reconocieron la legitimidad de Taiwán como representante del pueblo chino.

Ante esta situación el gobierno chino buscó relacionarse con los países de Latinoamérica, pero sin hacer uso del aparato gubernamental, sino del PCCh. Este actor incentivó las relaciones con América Latina a través de sus contactos

con los partidos con ideología similar, como fue el caso de Brasil quienes viajaron al territorio chino para establecer vínculos con los miembros del PCCh o Guatemala quien recibió a sus miembros³⁸.

Si bien esto no implicaba lazos profundos o de amistad, evitó que China perdiera contactos con sus contrapartes en América Latina, al mismo tiempo que concentró los esfuerzos en posicionarse de manera amable ante dichos Estados. De esta manera, se señala que el discurso comunista emanado del pensamiento de Mao era la principal fuente de exportación por parte de estos países.

Existen casos particulares en lo que respecta a cada una de las etapas de las relaciones entre China y América Latina. En este caso, Cuba resulta ser el Estado excepción en los vínculos, pues tras el triunfo de su propia revolución y la instauración de un sistema político ideológicamente compatible con el comunismo chino, Cuba estableció relaciones diplomáticas con la China comunista en 1960, convirtiéndose en el primer país de América Latina en reconocerlo.

Por su parte, el gobierno de Mao Zedong expresó su interés en la región dentro de la Teoría de los Tres Mundos desarrollada en 1974, la cual expresaba que Latinoamérica era parte de lo que Mao denominó el “Tercer Mundo”, el cual consistía en países en vías de desarrollo los cuales consideraba oprimidos por las naciones imperialistas o del “Primer Mundo”³⁹.

Es necesario mencionar que Mao identificó a su propio país como tercermundista, lo que le permitió exponer esta teoría como una herramienta discursiva que le permitiera vincularse con los países del Tercer Mundo afirmando que todos los Estados que pertenecientes a este rubro, compartían una serie de características similares como la explotación por parte de los países del Primer Mundo y situación socioeconómica.

Para inicios de la década de los setenta, la relación entre China y Estados Unidos mejoró logrando que las tensiones entre estos dos Estados descendieran.

³⁸ Luis Felipe Buitrago Pinedo, *La diplomacia pública, una estrategia china para el establecimiento de relaciones con Colombia*, Universidad de Antioquia, Facultad de Derecho y Ciencias Políticas, Colombia, 2012, pp. 58-59.

³⁹ *Ibid.*, pp. 55-56.

Lo que marca el inicio de la segunda etapa de las relaciones, cuya característica principal es que China logra establecer vínculos diplomáticos con una gran cantidad de países de la región latinoamericana.

Otro evento de relevancia es la entrada de la República Popular de China, que es aceptada en Naciones Unidas como el único representante de China en 1971. Lo cual permite que tome un mejor posicionamiento como un actor de mayor capacidad de acción en el ámbito internacional, así como la posibilidad de diversificar sus relaciones más allá de los países alineados al bloque comunista.

Este hecho no sólo tuvo consecuencias en la realidad china, sino que los países de la región latinoamericana también comenzaron a ser partícipes de otros discursos hacia el exterior. Tal es el caso del canciller argentino Luis María de Pablo Pardo, quien en 1972 promovió un modelo diplomático para su país que no estuviera ceñido a presiones ideológicas⁴⁰, lo cual le permitió adoptar una narrativa que estuviera acorde al reconocimiento de la China comunista.

Esto se replicó en otros países pues en la década de los setenta, la China comunista recibió el reconocimiento de más de una decena de países latinoamericanos. Entre los cuales destaca Chile, que fue uno de los primeros en reconocerlo incluso antes de su reingreso a Naciones Unidas; también es el caso de México, Argentina, Brasil y Venezuela, con quienes de inmediato inició negociaciones para firmar una serie de acuerdos en diversos ámbitos.

A finales de esta década, Deng Xiaoping comienza con el proceso de apertura económica de China, lo cual genera que las relaciones entre los países en la región y el asiático se diversifiquen tanto en lo político como en lo que corresponde a la economía, además de tener la oportunidad de reforzar algunos de los acuerdos preexistentes que sostenía con los Estados que estaba relacionado oficialmente⁴¹.

⁴⁰ Fengmin Wu, "Capítulo 1. Las Relaciones diplomáticas entre argentina y la RPCh (1972-2021)", en *La Revista DangDai, agente cultural del acercamiento entre China y Argentina* [en línea], TESEOPRESS, s/f. Dirección URL: <https://www.teseopress.com/relacionesdiplomaticas/chapter/capitulo-1-las-relaciones-diplomaticas-entre-argentina-y/>

⁴¹ Norbert Molina Medina, *Las relaciones diplomáticas Venezuela – China (1974-1999)*, Humanía del Sur, núm. 25, año 13, julio – diciembre, 2018, p. 81

Para los ochenta, China sigue en el camino del establecimiento de las relaciones oficiales con al menos cinco países latinoamericanos. Otro evento importante que tampoco se debe excluir del análisis es el evidente cambio estructural en el sistema internacional de la época debido a la desintegración de la Unión Soviética, el cual logró generar un impacto tanto en las relaciones de China como en las de América Latina.

A este cambio se le suma el ascenso de la economía china hasta llegar a ser parte de la Organización Mundial del Comercio (OMC), lo cual dio a conocer su creciente influencia económica en el mundo. Estas negociaciones, que comenzaron a mediados de la década de los noventa, tuvieron una duración de quince años y, finalmente, en 2001 fue aprobada su membresía para la OMC.

La última etapa de las relaciones de diplomacia entre estos dos actores comienza después de la demostración de la magnitud de la economía china al entrar a la OMC. Los países latinoamericanos reconocen el incipiente ascenso del país como una potencia al menos en el ámbito económico. Del mismo modo, China busca afianzar sus relaciones con Latinoamérica mediante un mecanismo que había dado inicio con Brasil al establecer una “Asociación estratégica” en 1993.

Repitió la estrategia con México, Venezuela, Chile, Argentina y Perú. Casi todas estas asociaciones comenzaron como vínculos denominados estratégicos, pero es al inicio del Siglo XXI cuando China busca profundizar las relaciones con estos países elevando el estatus de estas a asociaciones estratégicas por la cooperación o el desarrollo conjunto. Esto en la búsqueda de proyección de imagen país en donde China pudiera verse como un actor que buscaba la cooperación y no la coacción de sus contrapartes.

De esta manera, China busca no sólo una relación profunda con América Latina, sino que promete a estos países tomar las acciones necesarias para lograr el desarrollo conjunto por vía pacífica⁴², es decir, que no recurrirá a medios

⁴² Clemente Hernández Rodríguez “Las relaciones entre China y Latinoamérica en la década de los 2010” en Martínez, José Ignacio (coord.), *América Latina y el Caribe – China: Relaciones Políticas e Internacionales*, Unión de Universidades de América Latina y el Caribe, México, 2013, pp. 129

agresivos para lograr un desarrollo propio, sino que se esforzará para que este mismo sea equitativo, al igual que la construcción de una relación más estrecha con la región.

Cabe mencionar y acentuar la multiplicidad de contextos en América Latina, así como lo cambiantes que pueden llegar a ser sus situaciones políticas. Ejemplo de esto es la presidencia de Jair Bolsonaro en Brasil, la cual supuso una alteración en su forma de relacionarse con China; también la presidencia de Mauricio Macri en Argentina, quien en 2015 propuso elaborar una revisión sobre los acuerdos firmados con dicho país suspendiendo varios de sus proyectos⁴³.

Caso contrario se puede encontrar la presidencia de Nicolás Maduro en Venezuela quien otorgó la Orden Simón Bolívar a su homólogo Xi Jinping en su visita a China, reforzando simbólicamente el nexo entre ambos países⁴⁴. Además del evidente interés en la compraventa de petróleo, aunque se puede incluir también las similitudes y el apoyo en lo que respecta al plano ideológico.

Tampoco se puede desvincular a la región de la influencia de Estados Unidos, potencia con la cual los países latinoamericanos se han interconectado de manera estrecha. De tal manera que incluso la política interna de Estados Unidos puede afectar a los países latinoamericanos. Es posible notar lo anterior especialmente durante la presidencia de Donald Trump en donde hubo un claro rechazo a los lazos con China.

Finalmente, uno de los puntos con más popularidad en lo que se refiere a las relaciones diplomáticas entre China y América Latina es la Iniciativa de la Franja y la Ruta (IFyR) o conocida como la Nueva Ruta de la Seda. El proyecto presentado por Xi Jinping promete ser un plan que beneficiaría económicamente a todos los países que se adhieran a la Iniciativa.

En el caso de América Latina desde 2017 hasta 2019 se sumaron a dicho proyecto diecinueve países en un periodo de tan sólo tres años. Con esto se

⁴³ Fengmin Wu, *op. cit.*

⁴⁴ Ministerio de Relaciones Exteriores, *Xi Jinping Recibió Medalla de “Libertador” de Venezuela* [en línea], Ministry of Foreign Affairs of People’s Republic of China, julio de 2014. Dirección URL: https://www.fmprc.gov.cn/esp/wjb/zsjg/ldmzs/xwlb/201407/t20140723_934932.html

puede dar cuenta del creciente interés que ha tenido América Latina por vincularse con China, quien, mediante el discurso, promete apoyar a estos países para que puedan desarrollarse económicamente mediante la cooperación Sur-Sur.

2.2 Actores y acciones de la diplomacia cultural china

La diplomacia cultural china puede ser trazada desde las primeras civilizaciones del país, las influencias entre los diversos grupos sociales que coexistían en lo que hoy se conoce como la República Popular China son innegables, en tanto que comparte muchas características de esta índole con Estados cercanos. Sin embargo, intentar retomar todos estos intercambios culturales y diplomáticos sería una labor aparte de la presente investigación, por lo cual se considerará la fundación de la República Popular China como punto de partida para el análisis histórico.

Conocer a los actores y sus respectivas formas de interacción dentro de la diplomacia cultural china ayuda a la comprensión del fenómeno en tanto se puede identificar cuáles son las necesidades o intereses del Estado en cada época. Asimismo, mediante la recopilación histórica de los eventos se identifica la evolución del fenómeno, además de la influencia que tuvo el contexto internacional en su desarrollo.

Se debe mencionar que, aunque haya actores considerados como principales no elimina el hecho de que existan grupos de personas que actúan a la par de los mismos; es decir, si bien los presidentes o líderes de Estado son los protagónicos no se resta crédito al trabajo de los ministros de Relaciones Exteriores o incluso el servicio de representación en otros países.

Esquema 11. Relación de Actores y acciones de la diplomacia cultural china

Periodo	Actores	Objetivos	Herramientas	Direccionalidad	Modalidades	Instrumentos
Diplomacia de los Pueblos	Gobierno , PCCh, sociedad civil asociada al comunismo	Esparcir la ideología comunista	Sistema Político Comunista	Bidireccional	Intercambios	Valores políticos
Diplomacia del Ping Pong	Gobierno, ministro de Relaciones Exteriores Zhou Enlai	Acercamiento al bloque capitalista, reducción de tensiones	Deporte	Bidireccional	Intercambios	Cultura popular
Política de Puertas Abiertas	Gobierno chino, Deng Xiaoping	Buscar la incorporación a las dinámicas internacionales	Academia	Unidireccional	Intercambios	Enseñanza y cultura
Administración de Hu Jintao	Hu Jintao, gobierno chino, sector privado, instituciones, medio	Aumento de la influencia de China en el exterior	Deporte, Academia, medios de comunicación	Unidireccional	Intercambios, educación, eventos, instituciones, medios	Enseñanza, valores políticos, cultura popular y tradicional
Administración de Xi Jinping	Xi Jinping, gobierno chino, industrias, instituciones, medios	Continuación y mejora de la estrategia de influencia al exterior	Deporte, Academia, medios de comunicación	Unidireccional	Educación, acuerdos, medios	Enseñanza, cultura popular, documentos

Fuente: Elaboración propia

Después de 1949, una vez establecido el Estado de la República Popular China, el mundo vivía los primeros años de la Guerra Fría. China como un país de ideología socialista estaba alineado con la URSS, lo cual generó un distanciamiento con los países del bloque capitalista. Sin embargo, su política al exterior tenía como objetivo llevar la revolución al resto del mundo, luchando contra el poder imperialista encabezado por Estados Unidos⁴⁵; por ende, la exportación de sus valores políticos era considerado el objetivo principal.

Si se toma en cuenta el contexto internacional en el que se desarrollaban dichas acciones, los países alineados al bloque capitalista tenían una imagen poco agradable sobre el país asiático, además de ello su exclusión de Naciones Unidas (NN.UU) tuvo como consecuencia que varios países le concedieran el

⁴⁵ Jorge Antonio Chávez Mazuelos, *La Evolución de la Diplomacia China: de Soldados Sin Uniforme a Lobos Guerreros*, 12º Simposio Internacional Sobre Política China, s/l, 2022, p. 6.

reconocimiento a Taiwán en vez de China popular, lo cual generó una suerte de aislamiento con respecto al resto del mundo.

Así, el ministro de Relaciones Exteriores y el actor más destacado en esta fase de la diplomacia cultural china, Zhou Enlai, creó una serie de estrategias diplomáticas para que China fuera capaz de interactuar con el resto del mundo aún fuera de los organismos multilaterales, esto a través de la llamada “Diplomacia de los Pueblos”, la cual buscó acercamientos entre sociedades más que entre dirigentes de Estados, generalmente llevada a cabo entre personas afines a la ideología comunista⁴⁶.

Estas acciones eran un esfuerzo en medio de un contexto internacional que no les era favorable, además la dañada imagen del país estaba interpuesta en todos sus vínculos con el exterior, por lo cual la idea de la diplomacia entre los pueblos iba encaminada a relacionarse de manera no oficial con personas de los demás países sin necesidad de comprometer a sus gobiernos a hacerlo de la misma manera.

Entonces, más que la búsqueda por establecer lazos por medios gubernamentales, la diplomacia cultural china se vio expresada en la búsqueda de una imagen favorable con respecto a las poblaciones ideológicamente similares de otros países, reflejado en los acercamientos a miembros de partidos políticos o intelectuales afines al comunismo mediante los intercambios de personas. Por lo cual, el instrumento principal de esta época en la maquinaria diplomática eran los valores políticos.

Posteriormente, en la década de los setenta surgió la llamada “Diplomacia del Ping Pong”; la cual puede leerse de dos maneras, la primera como un momento coyuntural que permitió el acercamiento de China hacia Estados Unidos y por consecuente al resto de los países dentro de su área de influencia, o como un esfuerzo diplomático en el ámbito deportivo.

⁴⁶ Li Wang, Yi-zhong Yan, *Zhou Enlai Legacy in China's Diplomacy* [en línea], modern diplomacy, 7 de marzo de 2018. Dirección URL: <https://moderndiplomacy.eu/2018/03/07/zhou-enlais-legacy-in-chinas-diplomacy/> Traducción Libre.

A pesar de que los lazos diplomáticos a través de los deportes habían operado en la política china desde la década de los cincuenta, fue a inicios de los setenta que la diplomacia del Ping Pong tomó nuevas dimensiones, pues se le atribuye el hecho de haber logrado el acercamiento entre China y Estados Unidos. De esta manera, Wang considera que esta estrategia diplomática a través del deporte, como herramienta de la diplomacia cultural, logró que el país asiático pudiera establecer vínculos con más países además de EE.UU; por ejemplo: Australia, Canadá, Japón, Singapur Malasia, entre otros⁴⁷.

Las actividades diplomáticas en torno al deporte se le atribuyen al Ministro de Relaciones Exteriores Zhou Enlai, quien privilegió las relaciones de amistad por sobre el triunfo de los atletas en las competencias internacionales⁴⁸. Lo cual da cuenta que las prioridades de China en ese momento estaban encaminadas a priorizar los vínculos positivos que se podían generar alrededor de las actividades deportivas que del deporte en sí mismo.

De esta manera, la modalidad mediante la que se expresó la Diplomacia del Ping Pong fue a través de los intercambios entre los países en términos del deporte, en estos el instrumento principal utilizado fue la cultura, no sólo en dichos términos, sino en el esfuerzo realizado para que, en el marco de estas actividades, se pudieran generar lazos profundos de amistad.

Con el acercamiento entre China y Estados Unidos gracias a la diplomacia del deporte como antecedente, el país asiático entra a una nueva etapa de apertura en donde el país, a cargo de Deng Xiaoping, se muestra más dispuesto a cooperar con el mundo exterior, especialmente con el bloque capitalista y a abrir su economía al mercado mundial en un esfuerzo por no quedar rezagados tanto en cuestiones económicas como tecnológicas.

Si bien el acento principal de esta política está centrado en el desarrollo y apertura económica del país asiático, ello no implica que lo cultural haya sido

⁴⁷ Guanhua Wang, *"Friendship First": China's Sports Diplomacy during Cold War*, The Journal of American – East Asian Relations, núm. 3, vol. 12, otoño-invierno, 2003, p. 146. Traducción Libre.

⁴⁸ *Ibid.*, p. 136.

abandonado. Por el contrario, los contactos siguieron existiendo, simplemente que los términos traen consigo intercambios en los ámbitos académico y tecnológico, entendidos como medios de expresión de la diplomacia cultural; sin embargo, a diferencia de administraciones pasadas estas se expandieron hacia países capitalistas.

De esta manera tanto las personas chinas que estudiaban en el exterior como los académicos y estudiantes que fueron invitados a China forman parte de una estrategia que buscaba que el país pudiera vincularse con el resto del mundo, independientemente de la ideología política que tuviera. Así, se señala que la enseñanza era uno de los instrumentos predominantes utilizados de este periodo.

Entonces, es posible notar que los intereses chinos priorizaron la recuperación económica más que a la protección y defensa de su ideología política, dado que en esta época esta última deja de tener un papel principal en las estrategias. Asimismo, se identifican cambios en el aspecto internacional, ya que el acercamiento con Estados Unidos tuvo como consecuencia que China dejara de ser vista como un ente amenazante para el bloque capitalista.

Este impulso duró hasta 1989 cuando la respuesta gubernamental a la movilización de estudiantes en la Plaza de Tiananmen generó un descontento generalizado en el ámbito internacional. A causa de este evento, el gobierno del país recibió fuertes críticas con respecto a su forma de gobierno entre ellas la falta de democracia y el atropello a los Derechos Humanos, lo cual provocó que el país decidiera mantener un perfil bajo en sus acciones al exterior.

Aunado a lo anterior, la desintegración de la Unión Soviética y el cambio en el entorno internacional llevó a una época de transición no sólo para el país asiático, sino para todo el mundo. Con la finalización de la Guerra Fría, era necesario revisar y replantear las formas de vinculación entre los países. Especialmente China que debía subsanar su mala imagen internacional relacionada con el bloque comunista.

La administración de Hu Jintao fue el parteaguas que marcó el inicio del poder cultural blando como parte de la estrategia estatal de manera explícita. Este evento tiene como punto de partida el XVII Congreso Nacional del PCCh donde se anunció que se debería trabajar en el incremento del poder suave cultural junto con las metas que el país debía lograr para poder generar una estrategia eficaz de diplomacia en el exterior.

Esta época comienza a vislumbrarse como la construcción de la política del poder blando cultural como al 2023 se lleva a cabo. En el discurso se planteó que el aumento de su influencia en la esfera internacional, haciendo uso de sus atributos culturales, era el objetivo principal tanto para la diplomacia cultural como para el poder suave. Para ello mencionó que se debería incentivar la creación de más productos culturales con los cuales China pudiera introducirse al mercado internacional, así como el impulso a las industrias que los generan⁴⁹.

De igual manera, se retoma la importancia de los intercambios con el exterior haciendo énfasis en tomar sólo aquello que pueda ser de utilidad a la sociedad china y manteniendo lo nacional como base para este tipo de acciones. Esta administración reconoce la necesidad de vincularse con el exterior, pero de manera que no exista una importación al por mayor de ideas occidentales que no corresponden a su realidad, sino que se generen relaciones en las que China decida qué cosas puede tomar del extranjero para usar en beneficio propio⁵⁰, sin involucrar cualquier discurso de dominación en el proceso para ninguna de las partes.

Hu Jintao y sus colaboradores comprenden la necesidad de promover una imagen favorable en el ámbito internacional teniendo como propósito que los demás países acepten su liderazgo en lugar de cuestionarlo o temerle, como sucede con la llamada teoría de la Amenaza China. Es en esta etapa en la que el presidente Hu impulsa el uso del término desarrollo chino para referirse al rápido

⁴⁹ Texto íntegro del informe presentado por Hu Jintao ante el XVII Congreso Nacional del PCCh, *op. cit.*

⁵⁰ *Idem.*

crecimiento económico del país, además de esto se añade el uso de los valores chinos como instrumentos del discurso hacia el exterior⁵¹.

De esta manera, los Juegos Olímpicos (JJ.OO) de Beijing en 2008 generaron una alta expectativa gubernamental para poder presentar al país como un lugar capaz de celebrar este evento deportivo, aun cuando existieran algunas cuestiones políticas de por medio, tal como lo era la situación con el Tíbet, la cual atrajo la atención en los medios de comunicación. También este evento implicaba el deseo del gobierno por buscar el reconocimiento de China como una potencia deportiva.

Durante su administración también se estableció el primer Instituto Confucio en Corea del Sur (2004). Esto de acuerdo con los esfuerzos para promover el intercambio cultural, además de una clara estrategia para introducir el ámbito educativo en su estrategia de diplomacia cultural, llevando hacia diferentes países los medios por los cuales la población en general pudiera acceder a la enseñanza del idioma chino mandarín, eliminando la barrera lingüística entre varios de los receptores de estos institutos.

Además de ello, la inyección de capital a los medios de comunicación para buscar la internacionalización de los mismos comprendía de aproximadamente 6 billones de dólares⁵². Ello implicó que las metas que el presidente había planteado, con respecto al apoyo a las industrias, se vieron materializadas al impulsar la entrada al mercado internacional de medios de comunicación como Xinhua News, China Central Television (CCTV), China Daily o Global Times, las cuales se emiten en varios idiomas para lograr su propósito.

En resumen, las modalidades mediante las cuales la diplomacia cultural se expresó durante la administración de Hu Jintao fueron los intercambios, eventos de escala internacional, los medios (principalmente de comunicación masiva), así

⁵¹ Teresa De Jesú Portador García, Octavio Alonso Solórzano Tello, *Soft Power y Nueva Diplomacia china en el Siglo XXI con los países del sur global: el caso latinoamericano*, Revista Mundo Asia Pacífico, núm. 14, vol. 8, enero-junio, 2019, p.33.

⁵² Danielly Silva Ramos Beccard, Paulo Menenchelli Filho. *Chinese Cultural Diplomacy: instruments in China's strategy for international insertion in the 21st century*, Revista Brasileira de Política Internacional, núm. 1, vol. 62, 2019, p. 4.

como las instituciones. Este periodo buscó la ampliación de todos los esfuerzos que se han hecho para el aumento de la influencia internacional de china, al igual que la mejora de su imagen país al exterior.

Aunado a lo anterior los instrumentos principales giraban alrededor de la cultura, aunque la enseñanza también logró insertarse como un elemento de relevancia. La cultura se pudo identificar en formas de expresión como los Juegos Olímpicos, los medios de comunicación incluso en los Institutos Confucio, en donde también puede denotarse la importancia de la educación sobre China y su idioma.

La administración de Xi Jinping, tuvo como consigna seguir los pasos ya trazados por la administración de Hu, además de expandir y mejorar esta política. En el discurso se retoman varias de las estrategias planteadas por Hu, aludiendo al éxito de las mismas y tomando en cuenta que el esfuerzo gubernamental no ha finalizado; por lo cual, se debe seguir insistiendo en estas para lograr acrecentar y proyectar de manera más eficiente el poder cultural blando de China.

Aunado con lo anterior, se considera que la puesta en marcha de una estrategia diplomática omnidireccional es la responsable de establecer buenas relaciones con el exterior. Esto alude a una visión más amplia del accionar diplomático que involucra a todos los ámbitos en los que se pueda trabajar, incluyendo el cultural, pues si bien ya se han dado avances, el gobierno prevé la posibilidad de crecimiento.

Se retoman las aportaciones de Hu Jintao al incluir en el discurso términos como: el desarrollo pacífico y el beneficio mutuo, mismos que el predecesor usó en un intento por mejorar la imagen de China aludiendo a la idea de un líder responsable que, a comparación de otras potencias, busca relaciones del tipo ganar-ganar cimentadas en la cooperación, respeto mutuo y a la soberanía del otro.

De esta manera, el presidente Xi mencionó ante el XVIII Congreso que la capacidad de difusión china era una herramienta en la cual aún debería trabajarse

para poder dar a conocer lo que sucede en el país de manera real, en un intento por reducir o eliminar los sesgos que los grandes medios de comunicación occidentales tienen al respecto del país asiático⁵³. Aunque también puede leerse en el esfuerzo hecho por incrementar la influencia de la industria del entretenimiento.

Un ejemplo de ello es el establecimiento de “China Global Televisión Network” a finales del 2016 e inicios de 2017. Esta división de la CCTV, de acuerdo con Xi Jinping, tiene como objetivos la promoción de la comunicación y entendimiento del país al exterior, también incentivar los intercambios culturales, así como la confianza hacia el país⁵⁴. Acciones de este tipo, denotan el interés de la élite gubernamental china para usar los recursos para proyectar una mejor imagen al exterior a través de elementos suaves, como lo es la televisión.

En el ámbito educativo, es posible señalar que experimentó una especie de política continua con respecto a lo planteado por Hu. Tal es el caso de los Institutos Confucio (IC) que siguieron incrementando en número a lo largo del país, aunque es cierto que existieron varios centros que cesaron de sus actividades, la mayoría siguen en funcionamiento; además, se añaden los diversos acuerdos firmados por parte del gobierno en materia de cooperación para la educación⁵⁵.

En análisis del éxito de los Institutos Confucio aún puede ser objeto de investigación, pero lo que puede demostrarse a través de este tipo de políticas es la gran cantidad de recursos económicos que China destina a la implementación de este tipo de estrategias. Dado que estas instituciones llevan a cabo sus actividades con una parte importante de financiamiento por parte del gobierno central a través de las Oficinas Generales del Instituto Confucio o conocidas como *Hanban* (debido a su abreviación del idioma chino).

⁵³ Ministerio de Relaciones Exteriores, *op. cit.*

⁵⁴ Yanlin Zhu, *China's New Cultural Diplomacy in international broadcasting: branding the nation through CGTN Documentary*, núm. 6, vol. 28, 2022, p.674.

⁵⁵ Xin Liu, 2019, *op. cit.*, p. 655.

Añadido a esto se encuentra el compromiso con el deporte, los JJ.OO de Invierno de 2022 serían un parteaguas en la agenda de diplomacia cultural china, puesto que podría probar su lugar como potencia deportiva, además de un buen anfitrión para eventos de este tipo, después de haber sido sede en los JJ.OO de verano en la administración anterior.

Otro aspecto por considerar es el acercamiento del presidente a los mecanismos internacionales que regulan estas actividades, como su visita a la sede del Comité Olímpico Internacional (COI) en 2017 con el propósito de discutir sobre los Juegos de Invierno que se llevarían a cabo en el país, así como su asistencia a diversos eventos del estilo⁵⁶, que buscan demostrar el interés del país por el deporte más allá de una competencia, sino como una serie de eventos internacionales que pueden generar vínculos amistosos entre los países.

Así, se reconoce que la educación, acuerdos y medios de comunicación han sido las formas de expresión de la diplomacia cultural en lo que va del periodo presidencial de Xi Jinping. La educación se ve reflejada en el refuerzo a los institutos Confucio que han sido un pilar fundamental de la estrategia china de reconocimiento al exterior.

También los medios han sido una constante en los esfuerzos de diplomacia cultural al tomar en consideración que los vínculos entre los diferentes países también pueden ir de mano de las industrias culturales y de comunicación. El caso de los acuerdos suele ser más específico, pero se encuentra la voluntad de China para incentivar a la creación de acuerdos para poder extender su influencia cultural.

De este modo, se debe tomar en cuenta que el discurso tanto de Hu Jintao como el de Xi Jinping no sólo tienen efectos en el extranjero, sino que logran incluir en estas estrategias el ámbito nacional. Entonces, Klimeš menciona que existe una línea divisoria poco clara entre ambas esferas, por un lado, aquella que

⁵⁶ Xinhua News, *Spotlight: Xi steps up sport diplomacy with historic visit to IOC* [en línea], Xinhua, 19 de enero de 2017. Dirección URL: http://www.xinhuanet.com/english/2017-01/19/c_135996923.htm

intenta impactar a la propia sociedad china y, por el otro, aquella que tiene como objetivo el exterior del país⁵⁷.

Un aspecto más por resaltar es que varias de estas estrategias han sido criticadas en el resto del mundo por ser consideradas portavoz del gobierno chino, en lugar de su propia sociedad. De igual manera, algunas de las críticas que se hacen a estos mecanismos recaen en la premisa de que estos esfuerzos diplomáticos son propaganda china en un intento por exportar el comunismo. Algunas críticas a las industrias del entretenimiento, por ejemplo, giran en torno a los mecanismos de censura que puede ejercer el gobierno que también tiene parte en estas acciones.

Todas estas críticas deben ser tomadas en cuenta para poder comprender de manera integral al fenómeno, lo cual también implica conocer los cuestionamientos de los diversos actores que consideran que existen fallas en el accionar de China con respecto a su diplomacia cultural. Incluso se pueden añadir algunas de las incongruencias que se presentan en las generalidades del discurso.

2.3 Procesos y tendencias de la diplomacia cultural china en Latinoamérica

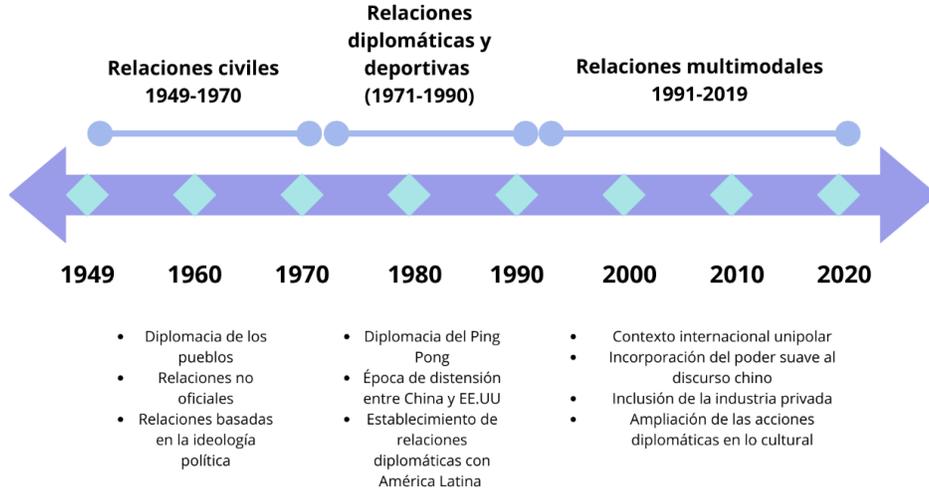
La historia diplomática de China con la región Latinoamericana es amplia, puede trazarse desde los numerosos viajes del galeón de Manila, que arribó al puerto de Acapulco. Sin embargo, la historia de las relaciones diplomáticas culturales se remontan a la época de la fundación de la República Popular China, en 1949, en donde la mayoría de los países habían mantenido conexiones con el gobierno de Taiwán, en lugar del gobierno de la China Comunista.

Para su estudio se dividió en tres etapas principales:

- 1) Relaciones civiles (1949-1970)
- 2) Relaciones diplomáticas y deportivas (1971-1990)
- 3) Relaciones multimodales (1991-2019)

⁵⁷ Ondřej Klimeš, *China's cultural soft power: the central concept in Xi Jinping era (2012-2017)*, Acta Universitatis Carolinae Philologica, núm 4, vol. 2021, 2021, p.135.

Esquema 12. Línea del tiempo de la diplomacia cultural china en América Latina



Fuente: *Elaboración propia*

2.3.1 Relaciones civiles

La estrategia tanto del presidente Mao como del Primer Ministro Zhou Enlai consistió en el acercamiento a los países de América Latina sin forzar a estos a vincularse por la vía diplomática. Buscó fomentar una serie de intercambios que pudieran hacer que China eliminara la distancia con estos países, aunque fuera de manera no oficial, no pretendía establecer conexiones gubernamentales o económicas importantes, sino incentivar un primer contacto para que el país asiático pudiera establecer vínculos en el exterior de poco en poco, sin obligar a sus contrapartes a darles reconocimiento.

La “diplomacia de los pueblos”, consistió principalmente en intercambios no oficiales a través de viajeros independientes a los gobiernos de cada país. China recibió a diversos grupos de personas provenientes de países latinoamericanos en un intento de estrechar sus relaciones, para ello acudieron al país grupos de

artistas, sindicatos y comercios⁵⁸. Los primeros dos son destacables, pues China buscó acercarse de manera amigable hacia los países latinoamericanos considerando que había una distancia previa correspondiente a la falta de conocimiento entre ambos.

De este tipo de acciones se puede mencionar del caso argentino, en el cual varios intelectuales, artistas y líderes de pensamiento o militantes de los partidos políticos de ideología comunista en ese entonces, viajaron a China por invitación y patrocinio del gobierno para abordar temas de acuerdo con la agenda comunista⁵⁹. Por ello, se menciona que el acercamiento no era precisamente gubernamental, sino a través de los valores políticos compartidos con los miembros de los partidos comunistas.

El propósito no era generar una suerte de propaganda política entre los viajeros que el gobierno chino recibió, sino provocar intercambios favorables abogando por la hospitalidad de los anfitriones, así como su disposición de apoyar y crear lazos amistosos con los países latinoamericanos. También hacer que los viajeros que regresaban a su país de origen pudieran esparcir una mejor imagen de la propia China, pues conociendo el país podían alejarse de los estereotipos que lo cubrían.

En esta misma época se encuentra también el apoyo de China hacia los levantamientos izquierdistas de los países latinoamericanos, si bien no era un esfuerzo diplomático consolidado como tal, implicaba ayuda a países con los que compartiera sus valores políticos. Punto que se pudo ver en el auxilio otorgado a Cuba durante su bloqueo, así como las aportaciones en contra de las intervenciones estadounidenses sobre la región que se dieron en décadas posteriores⁶⁰.

⁵⁸ Shicheng Xu, *Las diferentes etapas de las relaciones sino-latinoamericanas*, Nueva Sociedad 203, p. 103.

⁵⁹ Brenda Rugar, *Viajeros argentinos a China en el marco de la "diplomacia entre pueblos" (1950-1965)* [en línea], Cahiers des Amériques Latines, 30 de abril de 2021. Dirección URL: <https://journals.openedition.org/cal/11645>

⁶⁰ Xu Shicheng, *op. cit.*, p. 104.

Para ello, China puso de manifiesto una serie de características que veía como favorables para las relaciones en el plano internacional, las cuales consistían en el respeto mutuo, a la soberanía e igualdad⁶¹, esto en un afán de promover estos ideales y hacer que la comunidad internacional los reconociera como inherentes a la propia cultura china.

La estrategia mostrada durante esta etapa indicó un esfuerzo diplomático, aunque no precisamente en el sentido estricto de la palabra; si bien gran parte del financiamiento y esfuerzo provenían del propio gobierno, las acciones no parecían corresponder con sus contrapartes latinoamericanas. En este caso quienes hicieron este flujo posible fue la propia sociedad organizada que aprovechó la consonancia de ideología política para generar lazos entre el gobierno chino y un sector específico de la sociedad civil.

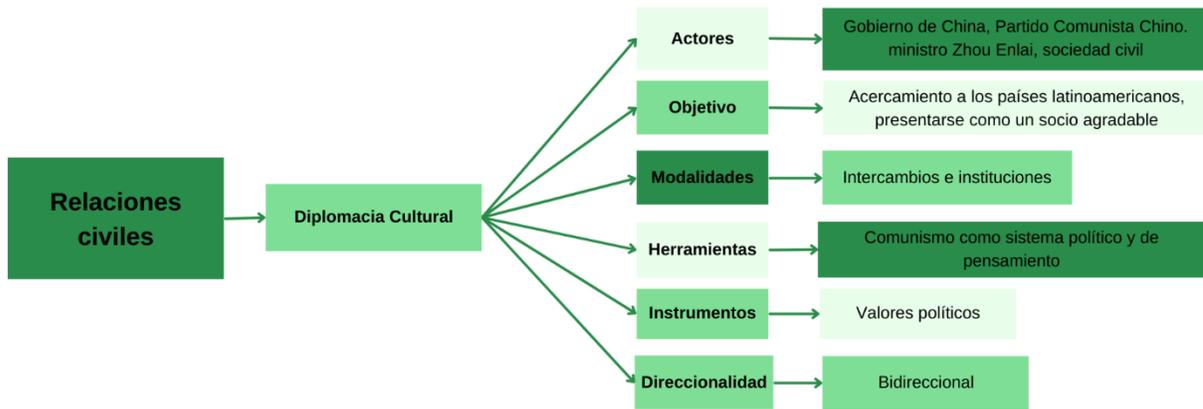
Aunque las relaciones oficiales de China sólo se mantenían con Cuba, su posición en el momento buscó contrarrestar algunas de las acciones de Estados Unidos respecto a la región latinoamericana que era parte de su área de influencia. También representaba una alternativa política ante lo ya establecido por el bloque capitalista, aunque el país asiático no sólo se encontraba en desventaja ideológica, sino también económica para poder impulsar y apoyar a los sectores comunistas.

Además, en 1960 se fundó la Asociación de Amistad Chino – Latinoamericana y Caribeña (AACHILAC), la cual tiene como propósito mejorar las relaciones culturales con esta región⁶². Como se puede denotar, aunque las relaciones diplomáticas no estuvieran establecidas de manera bilateral con todos los países de la región, se buscó que existieran mecanismos institucionales que pudieran apoyar al esfuerzo gubernamental de vincularse mediante la cultura.

Esquema 13. Elementos de la diplomacia cultural en la etapa de relaciones civiles

⁶¹ Brenda Rugar, *op. cit.*

⁶² MingXin Tang, *Espléndidos capítulos de la diplomacia popular* [en línea], China Hoy, s/f.
Dirección URL: http://www.chinatoday.com.cn/ctspanish/se/txt/2010-05/17/content_272899.htm



Fuente: elaboración propia

En esta etapa temprana, se identifica al ministro Zhou Enlai como uno de los actores más relevantes en el accionar de la diplomacia cultural china. Además de la sociedad civil en lo que se refiere a la diplomacia de los pueblos, cuyo objetivo principal fue acercarse a los países latinoamericanos a pesar de que existía una brecha considerable entre los gobiernos de los países involucrados.

Lo anterior se replicó de manera similar en el apoyo a los levantamientos de grupos izquierdistas en la región, o en el establecimiento de la AACHILAC. En el caso del primero, más que una estrategia diplomática subyace un discurso que buscaba presentar a China como un socio agradable para América Latina, caso similar al de la Asociación de Amistad Chino – Latinoamericana y Caribeña, que buscaba crear los cimientos de los lazos entre los dos actores.

De manera similar, las modalidades encontradas identifican a los intercambios y las instituciones como los principales métodos de expresión de la diplomacia cultural. Las acciones presentadas en la estrategia de la diplomacia de los pueblos responden a la primera clasificación de las dos mencionadas, en tanto se buscó el intercambio de experiencias a través de los valores comunistas. Por su parte, el establecimiento de la AACHILAC se expresa como el esfuerzo para crear infraestructura para el inicio de las relaciones entre China y Latinoamérica aunque no gozara de reconocimiento gubernamental por parte de la región.

En lo que respecta a las herramientas, el conocimiento del otro a través de las experiencias compartidas que brindaba el comunismo como sistema político y de pensamiento. También la creación de asociaciones que constituían un esfuerzo de vinculación entre ambos. Es claro que, aunque las estrategias planeaban una direccionalidad de tipo bilateral, la realidad no concuerda con lo planteado en los discursos, debido a que las capacidades de los dos actores son diferentes, tanto en infraestructura como en el interés en construir una relación cercana.

En consonancia, el instrumento preponderante para la puesta en marcha de la diplomacia cultural fueron los valores políticos. Dentro del discurso de la diplomacia entre los pueblos, como en lo observado con respecto al apoyo a ciertos movimientos en América Latina, los valores con los cuales China ha buscado incorporar como parte de su acción al exterior como son el respeto a la soberanía, la armonía e igualdad.

2.3.2 Relaciones diplomáticas y deportivas

En esta época, que inicia en la década de los setenta, se intensificó el flujo de las relaciones entre China y América Latina, pues es en este momento en el cual el país asiático logra consolidar relaciones diplomáticas por vía oficial con la mayoría de los países latinoamericanos, teniendo como contexto la distensión de las relaciones entre China y Estados Unidos. Lo que perfila sus nexos a nivel gubernamental con los demás países, en donde también se extienden los lazos a otras áreas.

El establecimiento de lazos diplomáticos oficiales dio paso a otro tipo de vínculos entre los países. En este momento China firmó acuerdos con los gobiernos de los países en diversas materias como economía, comercio, financiamiento, transporte, pero también en lo que respecta a lo cultural. Si bien en este punto para el país asiático se diversifican los temas de relaciones más allá de la amistad, sigue conservando, aunque en menor medida, la parte cultural.

Ante esto China fue capaz de desplegar su ayuda o por lo menos expresar la misma ante ciertas luchas al interior de América Latina, como lo fue la defensa de sus derechos marítimos y los precios de sus productos de industrias

primarias⁶³. Lo cual implica que a través de herramientas no coercitivas el país asiático buscó acercarse a la región de manera que se le pudiera percibir bajo una luz positiva.

En el aspecto cultural durante esta época se destaca la importancia de los deportes en la agenda diplomática china. Situaciones como la llamada diplomacia de los deportes o la Diplomacia del Ping Pong vivieron un momento de mayor reconocimiento en lo que refiere a las acciones del gobierno chino y su vinculación con la región latinoamericana.

A pesar de que durante el periodo de la Guerra Fría la política y la seguridad eran temas fundamentales en la relación sino-latinoamericana⁶⁴, es posible considerar que el deporte se perfiló como un medio en el cual China buscó no sólo establecer conexiones amistosas con países que pertenecieran al bloque comunista, sino también vincularse con algunos de los países del llamado “tercer mundo”, comprendidos por países de la región latinoamericana y el continente africano.

Así, la política deportiva China se enfocaba principalmente en la tarea de crear lazos de amistad a través del deporte, la estrategia consistía en buscar la mejora de su imagen en lugar del triunfo de sus atletas en las competencias internacionales priorizando los lazos amistosos que pudieran resultar del intercambio. En un principio China sólo fomentaba estos intercambios con países similares en lo que correspondía a la dimensión ideológica mediante partidos amistosos o intercambios de competidores para aprender de los demás países.

En lo que respecta a América Latina, las autoridades Chinas buscaron acercarse a esta región mediante el envío de entrenadores deportivos además de apoyar en la construcción de recintos deportivos para que los diversos países pudieran llevar a cabo sus actividades deportivas aunque también destacan las invitaciones a participar en torneos amistosos como el caso de países africanos y

⁶³ Xu Shicheng, *op. cit.*, p. 106.

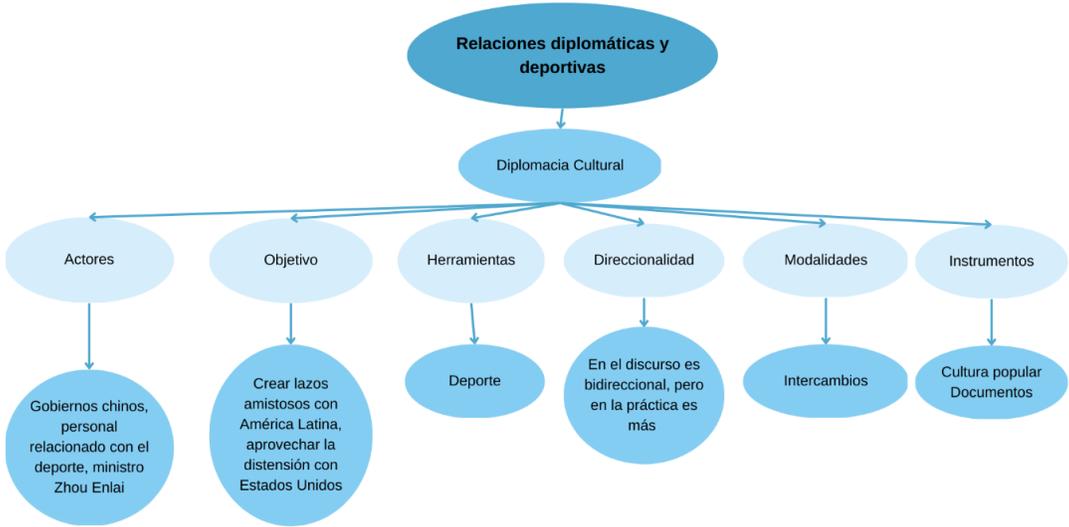
⁶⁴ Jaewoo Choo, *China's Relations with Latin America: Issues, Policies, Strategies and Implications*, *Journal of International and Area Studies*, núm. 2, vol.16, 2009, p. 74.

latinoamericanos en el torneo que involucraba a los dos anteriores, además del continente asiático⁶⁵.

A finales de la década de los ochenta y principios de los noventa la diplomacia pública de China experimentó un rezago. La masacre de Tiananmen y el pobre manejo de esta crisis al exterior de China ocasionaron que se le atribuyera una imagen desfavorable al país. De igual modo, la desintegración de la URSS dejó al país como el último gran bastión del comunismo abonando a esta reputación, por lo cual la decisión de las autoridades fue mantenerse con un perfil bajo con el propósito de evitar confrontaciones con el resto del bloque capitalista.

Aunque durante la administración del presidente Jiang Zemin se sigue la estrategia de mantener un bajo espectro en el ámbito internacional, no implica que la actividad haya cesado por completo. Durante esta época China encuentra su entrada a diversos organismos internacionales, en lo que toca a su relación con América Latina destaca su entrada al Foro de Cooperación Económica Asia Pacífico (APEC).

Esquema 14. Elementos de la diplomacia cultural en la etapa de relaciones diplomáticas y deportivas



Fuente: *Elaboración propia*

⁶⁵ Guanghai Wang, *op. cit.*, p. 134.

Si se analiza este periodo desde los aspectos de la diplomacia cultural, es posible encontrar que los actores principales aún se encuentran en la esfera de lo gubernamental como el ministro Zhou Enlai, pero se añade también el personal ligado con las actividades deportivas, aunque no sean actores con poder de toma de decisión inciden y toman parte en las estrategias de la diplomacia cultural.

Estas acciones tienen como propósito la profundización de los lazos amistosos con los países latinoamericanos recién establecidos, debido a que recién en la década de los setenta una gran parte de los países latinoamericanos habían reconocido a la República Popular China y formaron lazos diplomáticos con el país, de tal manera que China buscó construir cimientos sólidos de estas relaciones mediante la actividad cultural.

Para efectos de lo mencionado con anterioridad las herramientas como el deporte o el establecimiento de acuerdos en el área cultural son consideradas esenciales ya que la acción diplomática se basó sobre estas para poder concretar sus objetivos, los intercambios de entrenadores deportivos, la construcción de recintos para los deportes también abonaron para el desarrollo de diplomacia cultural china en América Latina.

De este modo, los intercambios fueron el medio principal por el cual se puso en marcha la diplomacia cultural china, principalmente en lo que se refiere al envío de entrenadores para colaborar con los atletas de la región latina. De manera similar, se identifica en los torneos celebrados entre las partes, pues más que crear un evento deportivo también cumplían la función de acercar a los países involucrados.

Como se había mencionado en apartados anteriores la cultura no sólo involucra el arte o la filosofía que rige a un grupo social, en este caso en específico la cultura puede involucrar al deporte en tanto es un instrumento no agresivo ni coercitivo que puede llegar a influir de manera efectiva en las relaciones de ambos actores.

Es necesario mencionar que se consideraba que las acciones pudieran efectuarse en dos sentidos, es decir que la región latinoamericana fuera capaz de proyectarse en China; sin embargo, también existe una disparidad de voluntad política entre las partes pues el interés chino en la región era dispar con respecto a sus contrapartes, lo que generó que la diplomacia cultural fuera unidireccional en donde el país asiático fungió como emisor y América Latina como receptor.

2.3.3 Relaciones multimodales

Para el inicio del Siglo XXI, con la entrada de China los diversos foros internacionales al menos en materia económica, el país comienza a enfocarse de nuevo en los aspectos culturales y correspondientes a la imagen del país en el exterior. Ya se ha hablado sobre la trascendencia de la presidencia de Hu Jintao para la estrategia de diplomacia cultural para el país. Este periodo resulta un parteaguas para el discurso político manejado en torno al poder suave y la diplomacia cultural.

Es en el periodo de Hu, cuando el discurso oficial considera a la cultura como parte de una nueva estrategia que le permitiría actuar en dos dimensiones principales: primero, con la creación de lazos de amistad con otros países y, segundo, como herramienta para la mejora de su imagen en el exterior. También debe comprenderse que el contexto internacional ya había cambiado para ese entonces, el ajuste al mundo unipolar requería que China buscara otros medios para adaptarse a la realidad.

En lo que respecta a América Latina, durante la presidencia de Hu Jintao en 2008 se lanzó el Libro Blanco el cual tenía como tema principal la política que China iba a tomar con respecto a la política en América Latina, en la cual se destacaban diversos puntos incluyendo el cultural. Además, dicho libro acentúa que las relaciones han de llevarse a cabo bajo el espectro de la confianza y respeto mutuos.

La inclusión de estos valores a los lazos sino-latinoamericanos, implican una visión conjunta de lo que ambas partes buscan de su intercambio. Se consideró que ambos actores tienen visiones similares en tanto que coinciden en los valores de su política exterior, por lo tanto, buscar el punto de convergencia resulta esencial para que América Latina vea a China como un actor cercano y confiable.

Las acciones efectuadas durante la presidencia de Hu Jintao, van más allá del discurso político. Algunas de las acciones ejecutadas se pueden trazar en el aspecto educativo como la instauración de los Institutos Confucio en América Latina, en el cual México albergó el primero de éstos en Latinoamérica en el 2006; además de ello se da cuenta de los múltiples acuerdos culturales firmados con la región y se incluye el apoyo económico a medios de comunicación en la región, así como el acceso a plataformas de información china en el idioma español⁶⁶.

Dicho lo anterior, también se hace presente la inclusión de las industrias culturales en las estrategias destinadas hacia América latina, derivada de la propia estrategia de diplomacia cultural china en general que implicó darle mayores recursos a las industrias de esta índole para que se desarrollaran y pudieran competir a nivel internacional o relacionarse de mejor manera con televisoras nacionales.

Tal es el caso de Venevisión de origen venezolano y Televisa México, las cuales firmaron acuerdos con empresas chinas como China International Television Corporation (CITVC) y Zhejiang Huace Film & TV Company, respectivamente, no sólo en cuestión de financiamiento, sino para producir productos culturales de manera conjunta⁶⁷, especialmente en el área de las telenovelas, un producto bastante consumido en la población latinoamericana.

⁶⁶ Isabel Rodríguez Aranda, Diego Leiva Van de Maele, *El soft power en la política exterior de China: consecuencias para América Latina* [en línea], Revista Latinoamericana, núm. 35, vol. 12, Agosto 2013. Dirección URL: https://www.scielo.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0718-65682013000200022&lng=en&nrm=iso&tlng=es

⁶⁷ Fernando Reyes Matta, *China – América Latina: Proyectos Culturales conjuntos en el Siglo XXI*, Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales: Universidad Andrés Bello.

En lo que respecta a la administración de Xi Jinping, las acciones diplomáticas hacia América Latina cobran una mayor relevancia en tanto que el presidente continúa con el esfuerzo hecho por su predecesor para potenciar el uso del poder suave a través de la diplomacia cultural. Ello está evidenciado en acciones como los compromisos adquiridos con diversos países latinoamericanos sobre incentivar los intercambios culturales entre las naciones con el fin de perseguir el entendimiento mutuo.

Lo anterior comprende hechos como las visitas de alto nivel del presidente Xi a países de América Latina en donde se ha conversado sobre la cooperación en materia cultural, así como el compromiso de prestar mayor atención a estas; de igual manera la celebración del Año del Intercambio Cultural China-América Latina en varios de los países de la región donde se llevaron a cabo diversas actividades culturales para la población⁶⁸.

Siguiendo la línea de las acciones tomadas durante la presidencia de Hu Jintao durante la administración del presidente Xi. Tal es el caso de la visita de Zhu Qinqiao a Televisa en donde reafirmó el compromiso de colaborar con las televisoras mexicanas para poder exportar una imagen integral de China; también las autoridades de la televisora mostraron su disposición para darle más espacio a los reportajes sobre China con la propuesta de que la sociedad mexicana conozca más el país⁶⁹.

Se añade la firma del acuerdo de Venevisión en 2013, en el cual se permitió que la televisora obtuviera los derechos de difusión en lo que respecta a un documental chino premiado en el Festival de Cannes. Ello no sólo demostró, a palabras del director de finanzas de la empresa latinoamericana, la expansión de

⁶⁸ Shuangrong He, “El poder blando y la continuidad de la cooperación entre china y América Latina” en Dongzhen Yuan et. al., *Pensamiento social chino sobre América Latina*, CLACSO, 2022, pp. 325-326.

⁶⁹ Embajada de la República Popular China en México, *Embajador Zhu Qinqiao visita Televisa* [en línea], Embajada de la República Popular China en México, 14 de agosto de 2019. Dirección URL: http://mx.china-embassy.gov.cn/esp/sgjs/201908/t20190819_4173849.htm

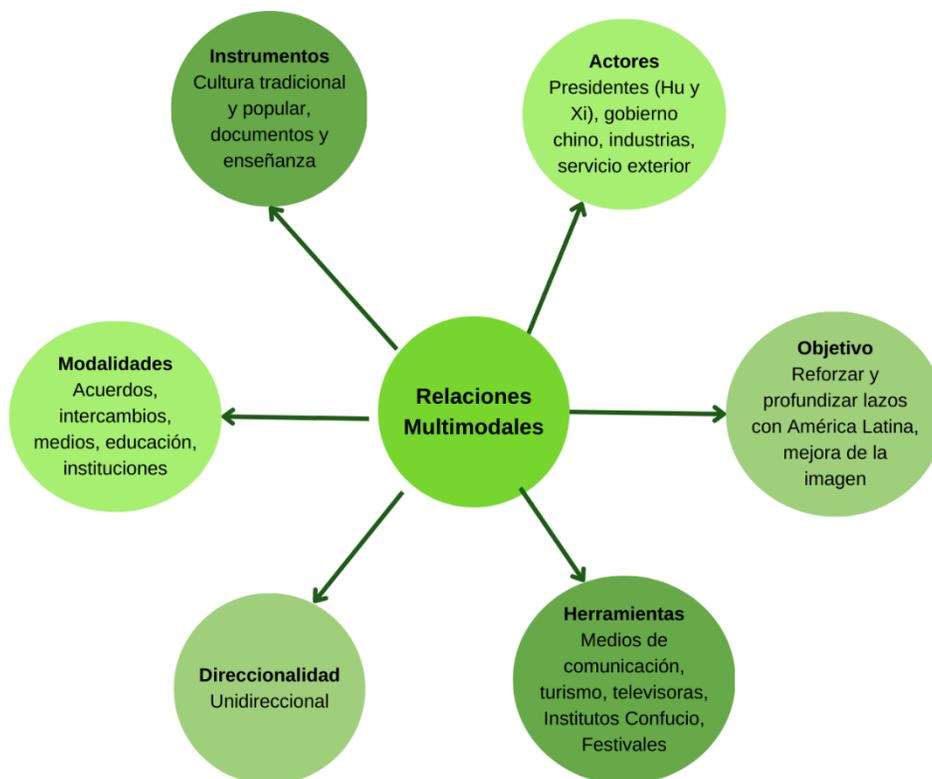
su país en China, sino que también involucró la creciente presencia de los productos culturales chinos en la región latinoamericana⁷⁰.

También, con el lanzamiento del Libro Blanco en América Latina en el 2016, la presidencia de Xi Jinping se propone una serie de nuevas acciones para llevar a cabo con la región. Éstas tienen una cohesión notable con lo planteado previamente por Hu. En dicho documento se destacan una serie de elementos como la cooperación para promover los intercambios estudiantiles, el turismo, la colaboración entre las empresas de medios de comunicación masivos, el deporte, así como la vinculación entre organizaciones de la sociedad civil de ambos actores⁷¹.

Esquema 15. Elementos de la diplomacia cultural en la etapa de relaciones multimodales

⁷⁰ Produ, *Venevisión Int'l y CCTV de China firman acuerdo para la distribución del documental Los Mega Proyectos de China* [en línea], Produ, 9 de abril de 2013. Dirección URL: <https://www.produ.com/noticias/venevision-intl-y-cctv-de-china-firman-acuerdo-para-distribucion-del-documental-los-mega>

⁷¹ State Council: The People's Republic of China, *Full Text of China's Policy Paper on Latin America and the Caribbean* [en línea], State Council, 24 de noviembre de 2016. Dirección URL: http://english.www.gov.cn/archive/white_paper/2016/11/24/content_281475499069158.htm



Fuente: elaboración propia

Para esta etapa de las relaciones de diplomacia cultural sino – latinoamericanas, se extiende el número de actores involucrados en los que también se encuentra una diversidad de naturalezas pues no todos pertenecen estrictamente al ámbito gubernamental como es el caso de las industrias o instituciones académicas. No obstante, el foco principal aún se encontraba en los presidentes de China (Hu Jintao y Xi Jinping), el gobierno chino en general y el personal del servicio exterior.

Parte de los compromisos que se hicieron durante la administración de Hu Jintao fue acrecentar la influencia de China en el exterior a partir de la diplomacia cultural. Esto se ubica también en el discurso con respecto a Latinoamérica, aunque primero buscan el reforzamiento y profundización de sus relaciones con la región para lo cual requieren que los países que la conforman puedan verlo bajo una luz agradable en oposición a la visión de una China amenazante.

Para ello la cultura es uno de los instrumentos principales que se buscó utilizar tanto en su perspectiva popular como en la tradicional, además de la enseñanza y educación de estas partes del país que pueden resultar atractivas para la población latinoamericana. Si se consideran otros niveles de acción se pueden encontrar a los diversos acuerdos firmados por los gobiernos de ambos países para fomentar este tipo de intercambios.

Los medios de comunicación, televisoras, instituciones educativas, festivales y el turismo, son algunas de las herramientas utilizadas por el gobierno chino para la puesta en marcha de su estrategia de diplomacia cultural. Se señala que, en comparación con períodos pasados, tiene una gama más amplia de elementos utilizados y que ellos dependen cada vez más de los medios de comunicación masiva, así como el internet.

De este modo, los medios han sido una forma en la que la diplomacia cultural toma forma al notar que China ha inyectado una cantidad importante de capital para que esta pueda competir en el ámbito internacional con otras para poder contar su propia versión de los acontecimientos al mundo esto sea a través de canales de noticias o productos culturales en forma de películas, series o programas de televisión.

Tampoco se puede dejar de lado la relevancia de la parte educativa, pues la creciente cantidad de instituciones dedicadas a la enseñanza de partes de la cultura china o el propio idioma han ido consolidándose en los países de América Latina, con ello se identifica a las instituciones como una modalidad en la que la diplomacia cultural china se ha expresado en la región.

Los acuerdos e intercambios también toman un papel fundamental para la construcción de esta estrategia china en México. Los primeros son parte trascendental de la maquinaria sobre la cual se cimienta toda la estrategia, mientras que los intercambios fungen como una manera más directa de relación entre los nacionales de los países involucrados, además que esta transferencia muchas veces no sólo es de personas, sino de conocimiento que puede beneficiar a todos quienes participan en ella.

2.4 Tendencias de la diplomacia cultural china en América Latina

La tendencia en las primeras décadas de vida de la República Popular China estuvo marcada por el contexto internacional en el cual aún prevalecía el sistema internacional de carácter bipolar, en este momento la comunidad internacional consideraba a Taiwán como el representante del pueblo chino por lo cual la China comunista no tenía un papel legítimo en varias de las relaciones con el resto del mundo.

Por lo cual, en esta etapa se priorizaron los intercambios no oficiales entre los países que no estaban vinculados de manera estricta a los demás Estados, para lo cual la cultura fue una herramienta esencial de acercamiento con Latinoamérica. Los actores preponderantes que China recibía tenían dos características esenciales: la primera indica que eran miembros de la sociedad civil de la región y la segunda, estaban relacionados de alguna manera con la ideología política comunista.

Sin embargo, la cooperación cultural no se expresó únicamente en los intercambios de integrantes de la sociedad civil como modalidad, también se puede destacar el esfuerzo chino para el establecimiento de instituciones es que le permitieran encontrar un vínculo directo con la región, aunque no estaban directamente relacionadas con los gobiernos de los países de América Latina.

La siguiente tendencia encontrada en lo que respecta a las acciones de China hacia la región, fue el inicio de las relaciones diplomáticas derivadas del reconocimiento de estos países a la China popular. Ello derivado de dos eventos clave: el inicio de las reformas de apertura a cargo de Deng Xiaoping y del acercamiento entre Estados Unidos y China gracias a la diplomacia del Ping Pong, la cual inició la distensión entre ambos actores.

En esta época la herramienta principal fue el deporte, el cual permitió acercar a ambos actores a través de medios que no fueran percibidos como agresivos, contrario al periodo anterior donde el apoyo de los países comunistas a

los movimientos izquierdistas en América Latina construyó una narrativa en donde esta ayuda significaba el avance del comunismo en la región, ocasionando una reacción instantánea sobre Estados Unidos.

En consecuencia, las actividades deportivas no eran un medio amenazante para el bloque capitalista. También el gobierno chino privilegió los lazos creados en torno a las actividades deportivas en lugar que al deporte en sí mismo, considerando que era más importante reforzar o incrementar la calidad de sus vínculos con los países latinoamericanos a través de torneos amistosos, intercambio de entrenadores o deportistas y construcción de recintos deportivos, acciones que constituían la modalidad de intercambios.

El siguiente periodo está vinculado al cambio en la situación internacional, ante la inminente desintegración de la Unión Soviética, China aún permanecía como el último bastión del bloque comunista. Estas críticas y amenazas notaron un incremento después de los eventos sucedidos en la Plaza de Tiananmen, por lo cual se disminuyó la actividad diplomática en su ámbito cultural.

Con la entrada al Siglo XXI la administración de Hu Jintao incorporó de manera oficial el poder suave a la agenda china, todo ello involucró una serie de estrategias que pusieron en marcha varios programas de gran relevancia para la diplomacia cultural china. De manera que se amplió el espectro de las modalidades en las cuales la diplomacia cultural se expresaba involucrando la educación, tanto en lo que respecta al idioma como al intercambio de estudiantes, el deporte, además de incluir la parte de las industrias del entretenimiento.

La adición este sector industrial como instrumento y modalidad, implica un parteaguas con las demás épocas, pues se involucra al sector privado en las estrategias gubernamentales y comienza una serie de ajustes al interior en materia de financiamiento para buscar que las empresas parte de estas industrias pudieran competir en el mercado internacional con los productos nacionales.

Se destaca que este financiamiento al interior también tiene alcances en lo que toca a la relación con América Latina, pues debido el crecimiento de estas empresas se reflejó en su cooperación con sus contrapartes latinoamericanas

como las ya mencionadas televisoras Televisa (México) y Venevisión (Venezuela). Lo cual aparte de ser un momento de vinculación, también abre canales de comunicación de la cultura china en Latinoamérica.

La transición de Hu Jintao a Xi Jinping tiene como característica fundamental la continuación tanto de las acciones como de los objetivos de su predecesor. Aunque se plantee como una sucesión hay elementos propios de la estrategia llevada a cabo por el actual presidente que involucran sus ideas de lo que China debe proyectar al mundo. Si bien uno de los proyectos más destacados del presidente es la Iniciativa de la Franja y la Ruta, no es la única herramienta de vinculación al exterior.

De igual manera los intercambios entre China y América Latina aún están concentrados en modalidades como: la educación, la cultura y las industrias. Todo ello cimentado ideológicamente sobre los principios del respeto y entendimiento mutuo, así como a la soberanía de cada país, recalcando que esto no es una muestra de poderío sobre la región sino el inicio de la cooperación entre ambos actores.

También, resulta importante mencionar la expresión de la diplomacia cultural mediante los acuerdos gubernamentales a los que se ha llegado en materia de educación y tecnología, además de las actividades culturales que se generan alrededor de la cultura china como los diversos festivales conmemorativos de las relaciones, las celebraciones por el año nuevo chino, incluso se puede añadir eventos como el concurso del puente chino, dedicado a reconocer el idioma chino mandarín.

Esquema 16. Tendencias de la diplomacia cultural china en América Latina



Fuente: elaboración propia

Como se muestra en el esquema anterior, la diplomacia cultural china experimentó una expansión en lo que se refiere a los actores involucrados dentro de esta. La evolución de la primera etapa, en donde el actor principal era el gobierno, hasta la última en donde se reconocen actores como las industrias y las instituciones académicas como parte fundamental de las estrategias planteadas por el gobierno, las cuales aportan al funcionamiento de este tipo de diplomacia, así como su mejor puesta en marcha.

Asimismo, los objetivos también experimentaron una serie de cambios derivados del contexto internacional. La Guerra Fría, la distensión entre China y Estados Unidos generó una serie de reacciones en el actuar del primer mencionado con respecto a Latinoamérica. Además, el ascenso de China como un líder económico le permitió explorar otras posibilidades con respecto a su actuar en la región.

Las herramientas usadas en la diplomacia cultural son variadas, al igual que los objetivos fueron evolucionando con respecto a las necesidades contextuales de China. En lo que respecta a Latinoamérica, los medios utilizados transitaban del aparato ideológico comunista hacia la actividad industrial, al igual

que los medios de comunicación que son elementos que han cobrado importancia con el tiempo.

A esto se suma que la diplomacia cultural china ha tomado diferentes formas en lo que respecta a la dirección. Las primeras experiencias entre China y América Latina como región tomaban parte en una estrategia donde ambos eran actores activos, aunque China actuara en el nivel gubernamental y la región latinoamericana desde la sociedad civil. Al 2020, con el ascenso económico de China se puede notar que ha tomado la iniciativa de estas estrategias aún cuando es un intercambio desigual que se acerca a la figura de emisor–receptor.

En lo que respecta a las formas en las que se expresa la diplomacia cultural china, se debe tomar en cuenta que los intercambios y las instituciones han sido una constante incluso en sus experiencias con otros países además de la región latinoamericana. Y en ambos casos tanto en el plano general como para América Latina, es en la administración de Hu Jintao es cuando estas modalidades se ven diversificadas, característica que se sostuvo hasta la presidencia de Xi Jinping.

En los instrumentos, como es propio del tipo de diplomacia estudiada la cultura es el aspecto que ha primado en los lazos con América Latina, en tanto que los documentos vieron su popularización después del establecimiento formal de relaciones oficiales al igual que la enseñanza, cuyo efecto ha sido una de las estrategias más populares no sólo en la región estudiada, sino en otros continentes o en la misma región asiática.

Finalmente, en esta sección se puede identificar que la diplomacia cultural no es algo nuevo ni exclusivo de las administraciones más recientes de China. Por el contrario, tienen una gran historia detrás que ha colaborado para que se construya como se le conoce hoy en día. Estas acciones tienen una relación estrecha con el contexto internacional además de ir evolucionando con respecto a sus propias necesidades.

3. La estrategia de diplomacia cultural de China en América Latina (2013-2019)

En esta última parte, se indaga dentro de cuáles son las principales estrategias de poder cultural blando de China y cómo se han implementado en América Latina, considerando como principales los Institutos Confucio (IC), las actividades culturales y las aportaciones de la iniciativa privada. Del mismo modo, se estudian estos tres puntos siguiendo el modelo de análisis propuesto en el primer capítulo.

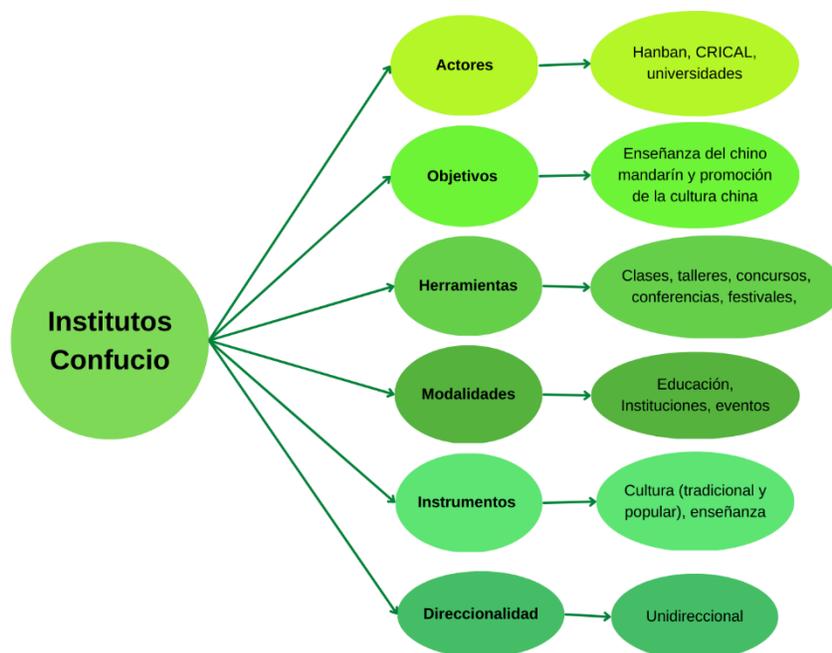
3.1 Institutos y centros culturales

Una de las principales estrategias que China ha llevado a cabo para la mejor proyección de su diplomacia cultural y poder suave es el establecimiento de diversos centros que fungen como puntos de diseminación de su cultura. Entre las estrategias que conforman a la diplomacia cultural, el IC tiene un papel destacado, ya que opera como centro de enseñanza de idiomas, además de asumir la tarea de promocionar la cultura china.

El primero fue fundado en 2006 en la Ciudad de México. Al 2019, existen al menos treinta IC en toda de América Latina, se destaca Brasil como mayor receptor con un total de diez⁷². Esto no sólo refleja el creciente interés de China por insertarse en la región a través de instituciones educativas, sino la aceptación que los países latinoamericanos han tenido sobre ellas y los esfuerzos para su puesta en marcha.

Esquema 17. Análisis de los Institutos Confucio desde la diplomacia cultural

⁷² Ricardo Lafontain y Xintang Sun, *Labor de los Institutos Confucio en América Latina*, Centro Regional de los Institutos Confucio para América Latina, (s/l), (s/f), pp.31-36.



Fuente: elaboración propia

Los principales actores relacionados con esta estrategia se dividen en los siguientes:

- a) Consejo Internacional de Lengua China (*Hanban*)
- b) Centro Regional de los Instituto Confucio para América Latina
- c) Universidades de Latinoamérica y China

Uno de los actores que se ven involucrados en el proceso de instauración de un IC, así como en el desarrollo de sus actividades es la Oficina del Consejo Internacional de Lengua China, mejor conocido como *Hanban*. Este órgano se encuentra directamente relacionado con el Ministerio de Educación de China y sus facultades principales residen en la asignación de los recursos económicos a las sedes⁷³, también la elaboración de los planes de estudio universales, la formación de los profesores chinos, gestión de las becas y promoción del idioma chino⁷⁴.

⁷³ Yinny Marcela Blanco Rubiano, *Institutos Confucio en Colombia: un análisis desde la teoría de Nye*, Razón Crítica, núm. 7, julio – diciembre de 2019, Colombia, 2019, p. 223.

⁷⁴ Roberto Lafontaine y Xintang Sun, *op. cit.*, p. 1.

En la región Latinoamericana existe el Centro Regional de los Institutos Confucio para América Latina (CRICAL), cuya tarea principal es apoyar a *Hanban* en la gestión de los IC en el área. Este centro toma parte en las actividades que se llevarán a cabo, entre sus funciones también se encuentra la asignación de fondos que destina la Oficina Central para el mejor desarrollo de sus centros educativos⁷⁵.

Por su parte, la mayoría de las universidades latinoamericanas se unen con centros educativos universitarios de China en colaboración para albergar un IC. Las actividades principales por desempeñar por las instituciones latinoamericanas son: la puesta a disposición de los IC oficinas para su funcionamiento, proveer de personal y un fondo no menor al provisto por las oficinas centrales para su funcionamiento⁷⁶.

Se debe destacar que estos agentes tienen niveles de acción diferentes; *Hanban* actúa en el ámbito internacional dado que es el organismo al que todos los demás responden, el CRICAL está destinado a la gestión regional lo cual aporta a la mejor organización de los recursos para los países de la región y los IC se concentran en el ámbito nacional o incluso local, debido a que su actuar se limita al territorio nacional del país que lo alberga.

El siguiente punto de análisis son los objetivos que persiguen; de acuerdo con la página web, se basan en la enseñanza tanto del idioma chino mandarín como de la cultura china tradicional o popular; también destaca la búsqueda por promover la cooperación entre el país sede y China, así como el impulso a los intercambios de estudiantes al igual que el de los docentes⁷⁷.

Estas finalidades no son fortuitas, sino que responden a una estrategia gubernamental más amplia que implica el refuerzo de las relaciones amistosas, así como el acercamiento entre los países mediante la utilización de elementos

⁷⁵ Yinny Marcela Blanco Rubiano, *op., cit.*, p. 4.

⁷⁶ Carlos Aquino Rofríguez, *El soft power de China en el Perú*, Pensamiento Crítico, núm. 2, vol. 21, (s/l), 2016, p. 31.

⁷⁷ Universidad Autónoma de Chihuahua, *Instituto Confucio* [en línea], Instituto Confucio de la Universidad Autónoma de Chihuahua, s/f. Dirección URL: <https://uach.mx/instituto-confucio/>

como la enseñanza del idioma y la cultura, en donde los IC han tenido un papel decisivo como lo señala Roberto Lafontain, director del CRICAL⁷⁸.

Existen otros propósitos de estas instituciones que no se mencionan explícitamente en el discurso y son aquellos que tienen como finalidad la mejora de la imagen de China al exterior para que los países de la región latinoamericana tengan una mejor percepción de él. También porque este tipo de estrategias incrementan su presencia no sólo en el territorio, sino en lo que corresponde a la oportunidad de acercar a la población latinoamericana a su cultura.

Entonces se encuentran dos tipos de objetivos: por un lado, aquel que corresponde a la rama ideológica cooperativista descrita en el capítulo uno de la investigación, por el otro, el que toma en cuenta una visión basada en las ganancias. En el primero se pueden encontrar los discursos que tienen que ver con la colaboración entre Estados como el medio utilizado para esta estrategia, mientras que la visión de las ganancias busca la protección del interés nacional.

Para garantizar sean conseguidos, los IC cuentan con varias herramientas que les permiten posicionarse en el país que los alberga. Las principales son:

- Clases de idiomas
- Eventos culturales
 - Conferencias
 - Foros
 - Exposiciones
 - Festivales
 - Conciertos

Estas herramientas se despliegan en una amplia gama de temas, por ejemplo: aprendizaje del idioma, medicina tradicional, música, literatura y cine. El CRICAL contabiliza que a partir de su creación en 2014 hubo un total de 4,700 clases de idioma impartidas, 2,200 eventos culturales de los cuales 150 estuvieron

⁷⁸ Valentina Bastías, *ENTREVISTA: China y Latinoamérica entrelazan sus culturas e idiomas para compensar barreras geográficas* [en línea], Xinhua News Español, noviembre de 2018. Dirección URL: http://spanish.xinhuanet.com/2018-11/23/c_137626790.htm

relacionados a literatura china; hubo invitaciones a 4 cineastas y 2 bandas de rock⁷⁹.

Lo anterior demuestra que los IC no se concentran únicamente en la utilización de las clases sobre el idioma como herramientas, sino que han utilizado varios de los recursos culturales como instrumentos de la diplomacia cultural que van desde la medicina tradicional, pasando por la literatura hasta la música contemporánea de china. Del mismo modo, se reconoce que hay un esfuerzo constante reflejado en la cantidad de actividades que los IC de Latinoamérica llevan a cabo.

Entonces, se debe señalar que el instrumento fundamental de los IC es la cultura en su aspecto más comprehensivo, tanto en la parte tradicional como en lo que corresponde a aquellas actividades relacionadas con la cultura china actual; como ejemplo se encuentra la conferencia sobre arquitectura de Zhao Pei en la Universidad Nacional de la Plata en Argentina en 2015⁸⁰ o la presentación del cantante Sun Yang en el IC de la Universidad Jorge Tadeo Lozano de Bogotá en 2018⁸¹.

Así, las principales formas de expresión de los IC están determinadas por su papel como institución que brinda servicios educativos en los cuales el alumnado puede adquirir conocimientos sobre la realidad China. Se toma en consideración que este conocimiento es regulado, en su mayoría, por las instituciones que responden al gobierno de dicho país. Además de los eventos diseñados para mostrar la vasta cultura que posee China.

Como elemento final de análisis de la diplomacia cultural, la dirección en la cual se ejecutan los IC en América Latina constituyen un esfuerzo unidireccional.

⁷⁹ Centro Regional de Institutos Confucio para América Latina, *5 años* (en línea), Fundación CLEC Oficina Regional para América Latina y el Caribe, (s/f). Dirección URL: <https://fundacionclec.org/critical-5-anos/>

⁸⁰ Universidad Nacional de La Plata, *Actividades* [en línea], Instituto Confucio de la Universidad Nacional de la Plata, 2014. Dirección URL: <https://www.institutoconfucio.iri.edu.ar/index.php/actividades/86-actividades-2014>

⁸¹ Pueblo en Línea, *Cantante chino Sun Yang presenta su música en Colombia* [en línea], People's Daily, 20 de julio de 2018. Dirección URL: <http://spanish.peopledaily.com.cn/n3/2018/0720/c92122-9483167.html>

Si bien hay casos en donde los esfuerzos institucionales parecen tomar una forma en ambos sentidos, como es el caso de la creación del Centro de Estudios Mexicanos (CEM) en la Universidad de Estudios Extranjeros de Beijing (BFSU)⁸² el cual fue creado por parte de la UNAM en cooperación con la Universidad de Estudios Extranjeros (UEEB) de la cual han egresado numerosos diplomáticos del país asiático⁸³.

De acuerdo con Héctor Zavala, ambos países coinciden al tener cierto liderazgo dentro de sus respectivas regiones, he ahí la importancia de introducir de un mecanismo de cooperación que nace como una entidad institucional y promueve el intercambio en el área cultural; es necesario reconocer que el CEM no sólo brinda la posibilidad de incentivar a la población china estudiar sobre México, también motiva a sus contrapartes mexicanas para acrecentar su conocimiento sobre el país asiático haciendo uso de herramientas como los intercambios escolares⁸⁴.

En las estrategias como el CEM la cooperación está marcada por una bidireccionalidad clara, ambos países aportan a la estrategia en un claro entendimiento de que hay una voluntad de cooperación entre ambas partes y ambos reciben beneficios de la puesta en marcha de dichas acciones. Sin embargo, en lo que respecta a los IC en América Latina se denota que existe una forma del tipo emisor – receptor.

Esquema 18. Análisis de los Institutos Confucio a través del poder suave

⁸² Adalberto Noyola Robles, *10 años de la sede de la UNAM en China* [en línea], China Hoy, enero de 2022. Dirección URL:

http://spanish.chinatoday.com.cn/2018/tt/202201/t20220128_800274121.html

⁸³ UNAM-China, *Historia* [en línea], UNAM-China Centro de Estudios Mexicanos, (s/f). Dirección URL: <https://china.unam.mx/inicio/quienes-somos/historia/>

⁸⁴ Héctor Zavala, *Academic and cultural exchanges between Mexico and China: the case of Mexican Studies Center UNAM-BFSU*, Tesis para obtener el grado de maestría, Peking University, 2017, pp. 3,48-50.



Fuente: elaboración propia

Desde la perspectiva del poder suave, es necesario destacar que, a pesar del uso de políticas al exterior (como la Iniciativa de la Franja y la Ruta) o la ideología. El recurso utilizado de manera principal en lo que concierne a los IC es la cultura, la cual constituye un medio no coercitivo mediante el cual China puede buscar la defensa de sus intereses en la región latinoamericana.

Parte de los intereses de China en América Latina están basados en asegurar recursos naturales debido a la demanda en ascenso de productos primarios como soya, hierro y petróleo, a lo que se añade que Latinoamérica representa un amplio mercado para las exportaciones de los productos industrializados chinos⁸⁵.

La persecución de estos intereses puede ser percibida de manera negativa al considerar que la obtención de recursos primarios por parte de América Latina representa una acción de tipo extractivista que genera riesgos ambientales y

⁸⁵ Abraham Navarro García y Romer Cornejo. *China y América Latina: recursos, mercados y poder global* [en línea], Nueva Sociedades, julio – agosto 2010. Dirección URL: <https://nuso.org/articulo/china-y-america-latina-recursos-mercados-y-poder-global/>

financieros a la región; en cuanto a las importaciones se identifican como generadoras de dependencia económica del tipo centro – periferia⁸⁶.

Ante este escenario China debe buscar en sus instituciones educativas un medio para intentar mejorar su imagen al exterior, no sólo a través de la institución como tal, sino como un medio por el cual su alumnado puede aprender acerca de la realidad china. En este caso las formas de expresión de la estrategia de los IC se vislumbran en dos categorías principales: la primera es la cultura; la segunda, es la educación.

Los esfuerzos presentados en lo cultural responden a la necesidad de China por promover una imagen del país asiático en donde se le presente como una potencia que posee una vasta herencia histórica, diversidad y prosperidad cultural, unidad nacional además de un buen gobierno⁸⁷. Los IC toman esta tarea al incorporar como objetivo el brindar a su alumnado y público en general talleres o actividades para acercarlos a una parte de la cultura china en sus diversas formas.

Amirbek e Ydyrys, consideran que la educación como parte del poder suave tiene como consecuencia la difusión sobre el conocimiento del país, así como de su cultura; además se le identifica como un medio para la promoción y defensa de los intereses nacionales⁸⁸, por lo cual, al poner en marcha una propuesta educativa como los IC también se toma en cuenta la defensa de los intereses nacionales en donde es necesario proveer conocimiento de manera institucionalizada sobre China.

La educación se convierte en el punto nodal de este plan de poder suave, debido a que busca el aprendizaje y acercamiento de la cultura china a la sociedad civil. Lo cual implica que el país en general podría tener una mejor

⁸⁶ Erika Judith Barzola y Paola Andrea Baroni, *El acercamiento de China a América del Sur profundización del neoextractivismo e incremento de conflictos y resistencias socioambientales* [en línea], Colombia Internacional, núm. 23, Bogotá, enero – marzo 2018, p. 122. Dirección URL: http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0121-56122018000100119

⁸⁷ Jun Liu, *Difusión de la Cultura China en América Latina y el Caribe (ALC). Retos y Oportunidades*, Orientando, núm. 21, año 10, México, octubre 2020 – marzo 2021, p. 4.

⁸⁸ Aidarbek Amirbek y Kanat Ydyrys, *Education and Soft Power: Analysis As An Instrument Of Foreign Policy*, Procedia: Social and Behavioral Sciences, núm. 143, (s/l), 2014, p. 515.

percepción e incluso generar un ambiente propicio para la cooperación entre ambos actores fuera de lo cultural. En su estudio Gilstrap provee de evidencia al establecer una relación entre la instauración de IC en países latinoamericanos y el posterior incremento en el intercambio comercial entre ambos actores⁸⁹.

Entonces la educación actúa como un instrumento por el cual se producen los recursos necesarios para que la población pueda acceder al conocimiento del país asiático. Es fundamental comprender que los IC abogan por el aprendizaje en general del país, no sólo del idioma. Aunque en ocasiones este instrumento puede ser considerado como “adoctrinamiento” debido a sus particularidades.

Así, existen una serie de argumentos en contra de esta estrategia que funcionan como limitaciones para el ejercicio del poder suave chino sobre América Latina, por ende, impiden la mejor proyección del poder suave en la región en tanto se relacionan con ideas que posicionan a China como un actor que amenaza la integridad de las instituciones educativas no sólo en los países latinoamericanos, sino en todo el continente.

Se identifica a actores externos a la relación sino – latinoamericana como aquellos que señalan a los IC como parte de una muy elaborada red de propaganda del PCCh para difundir su ideología política sobre los países de la región. Tal es el caso de legisladores del Reino Unido quienes señalaron a los IC como riesgos potenciales para la libertad académica en los centros educativos⁹⁰.

De igual manera, la Asociación Canadiense de Profesores Universitarios y la Asociación Americana de Profesores Universitarios, de acuerdo con la cadena de noticias BBC, hicieron llamados a las demás universidades que alojaban IC que cesaran de estas actividades, por considerar que su función era servir como “un brazo” del gobierno central de China⁹¹.

⁸⁹ Jake Gilstrap, *Chinese Confucius Institutes in Latin America: Tools of Soft Power*, Perry J. Center for Hemispheric Defense Studies, Estados Unidos, 2021, p. 15.

⁹⁰ James Griffiths, *UK Lawmakers warn of ‘alarming evidence’ of Chinese meddling on university campuses* [en línea], CNN, noviembre 2019. Dirección URL: <https://edition.cnn.com/2019/11/06/uk/uk-china-universities-influence-intl-hnk/index.html>

⁹¹ John Sudworth, *Confucius Institutes: The Hard side of China’s Soft Power* [en línea], BBC News, diciembre 2014. Dirección URL: <https://www.bbc.com/news/world-asia-china-30567743>

La enseñanza de muchos de estos contenidos está limitada a lo que el país busca proyectar a los demás; es decir, que las directrices generales para los materiales de enseñanza, así como algunos profesores provienen directamente de *Hanban*⁹². Sin embargo, ello no implica que en la práctica se haga estrictamente de este modo, tampoco que la población asimile estos discursos de manera arbitraria.

En el estudio realizado por Naima Green-Riley con una muestra de estudiantes en IC de Estados Unidos se demostró que había poca probabilidad que el alumnado se encontrara bajo un esquema de adoctrinamiento, ya que los alumnos lograron discernir e identificar tópicos en donde China no era percibida positivamente⁹³.

Previamente se había establecido que los alcances, de acuerdo con la concepción china, son aquellas acciones dirigidas a la proyección del poder suave chino, las cuales pueden representar cambios en la política al exterior tanto como en el interior. Así, se plantea que los Institutos Confucio sean únicamente una estrategia de poder suave hacia el exterior, debido a que no se encontró evidencia que ubique su accionar al interior de China.

Al tomar en cuenta la visión del poder cultural blando como el concepto utilizado en el discurso político chino para definir estas acciones, la diplomacia cultural y el poder suave chino comparten como característica la preponderancia del Estado como agente. Como consecuencia de la escasez de actores no estatales, los IC funcionan bajo un modelo centralizado que ha sido puesto en tela de juicio, en donde las oficinas centrales ligadas al gobierno son aquellos con mayor poder en la toma de decisiones, de acuerdo con lo planteado en previo análisis de actores.

⁹² Andrés Raggio Souto y Roxana Beatriz Pesce Bassalle, *Los Institutos Confucio en América Latina: el caso uruguayo*, Simposio Electrónico Internacional sobre Política China, marzo 2019, p.8.

⁹³ Naima Green-Riley, *The Department State labeled China's Confucius Institutes programs as a Bad influence on U.S. students. What's the story?* [en línea], The Washington Post, Agosto 2020. Dirección URL: <https://www.washingtonpost.com/politics/2020/08/24/state-department/>

Parte de las críticas planteadas por María Celeste Alcalde, sostienen como premisa que el vínculo establecido entre los IC con el gobierno chino no permite que la educación dentro de estas instituciones se lleve a cabo de manera en que se propicie el pensamiento crítico sobre China⁹⁴. Este argumento sugiere que la amplia intervención del gobierno central en los IC es perjudicial para la educación sobre China en América Latina, aunque no condena a los IC en específico.

Del mismo modo sucede con el director del Centro de Investigación de China y América Latina, Parsifal D'sola, quien señaló que el debate sobre algunos de los temas sensibles para el país asiático se ve mermado debido a la presencia de instituciones financiadas por el propio gobierno chino, punto en el cual coincide con Alcalde al mencionar la amenaza a la libertad académica⁹⁵.

Las entrevistas realizadas por Gong a las autoridades del IC ubicado en la Universidad Autónoma de Nuevo León (UANL) revelan que los propios directores chinos encuentran la vinculación con *Hanban* o el gobierno chino como problemática; sin embargo, las preocupaciones de los directivos se refieren a la insuficiencia del apoyo económico gubernamental para llevar a cabo de mejor manera las actividades en los IC, además de mencionar que es complicado de sostener a largo plazo⁹⁶.

De cualquier manera, en la estrecha relación entre los IC y el gobierno central chino se encuentran dos cuestiones esenciales. En primer lugar, es posible mencionar las críticas internacionales sobre la manera en la que operan estos institutos por considerar que cercenan la libertad de aprendizaje; en segundo

⁹⁴ María Celeste Alcalde, *Institutos Confucio: Herramienta de poder blando y penetración cultural. Sus implicancias para Argentina*, Perspectivas de Ciencias Sociales, núm. 4, año 2, Argentina, julio-diciembre, 2017, p.46.

⁹⁵ ANI, *Chinese Institutes in Latin America part of 'soft diplomacy' to carry on its agenda* [en línea], ANI, junio 2022. Dirección URL: <https://www.aninews.in/news/world/asia/chinese-institutes-in-latin-america-part-of-soft-diplomacy-to-carry-on-its-agenda20220625100756/>

⁹⁶ Xiangjun Gong, *La influencia de los Institutos Confucio en México: un caso práctico desde la UANL para intensificar la comunicación, la educación y el entendimiento México – China*, Tesis para obtener el grado de Doctorado en Filosofía con Orientación en Comunicación e Innovación Educativa, Universidad Autónoma de Nuevo León Facultad de Ciencias de la Comunicación, 2021, p. 172-173.

lugar, se identifica la dificultad económica para sostener los IC, debido a que implican un desembolso amplio de capital proveniente del gobierno.

En lo que corresponde a la vinculación de China con los países Latinoamericanos es posible señalar que los IC buscan reforzar los vínculos entre ambos. Lo anterior se ha planteado de manera clara en la formulación de los objetivos generales del Instituto, así como del organismo regional destinado para la administración de los mismos en los países latinoamericanos. En lo que corresponde al discurso construido por parte de las autoridades de los IC, la vinculación entre ambos actores es fundamental.

Asimismo, se resalta el uso de la cultura como herramienta principal y privilegiada para la puesta en marcha de esta estrategia. Las actividades de los IC se realizan en conformidad con el uso de la cultura de manera no coercitiva, lo que implica que no hay un elemento amenazante que obligue a los demás países a sostener a estas instituciones o relacionarse en el ámbito gubernamental de manera positiva con China. Al retomar ciertas puntualizaciones del primer capítulo, es posible dar cuenta que la diplomacia cultural no actúa sobre los gobiernos de otros países, sino que busca un impacto en la sociedad civil en general al igual que el poder suave.

Del mismo modo, se sostiene que la inserción de los IC no está vinculada únicamente al reforzamiento de lazos. La instauración de estos centros de aprendizaje han tenido efectos en otras áreas como en lo económico en donde los hallazgos de Jake Gilstrap coadyuvan a comprender que hay una conexión de tipo económico en el establecimiento de los IC; de igual manera, se reconoce la parte política al vincular el reconocimiento de Panamá a la China comunista un mes después de instaurar un IC en su territorio⁹⁷.

3.2 Actividades culturales

Para efectos del presente apartado, se realizó un análisis de 31 noticias sobre eventos culturales acerca de China realizados en América Latina (veáse

⁹⁷ Jake Gilstrap, *op. cit.*, p. 17.

Anexo 1), con el propósito de identificar algunas de sus principales características. Se utilizaron, en su mayoría, medios de comunicación chinos debido a su capacidad para relatar lo acontecido desde la perspectiva del país asiático. Se consideraron también sólo 13 de los 17 países que conforman a América Latina y reconocen a la República Popular China.

Como se puede ver en el esquema siguiente se usaron 5 medios de comunicación de China que corresponden a los periódicos Global Times, China Radio International (CRI), Xinhua, People’s Daily y China Daily, además de otros 3 que provienen de otros países. En este mismo sentido los países de los cuales se encontraron más noticias fue México y Argentina con 4 noticias cada uno, le sigue Venezuela, Colombia y Chile con 3 artículos por país, en el caso de Uruguay, Panamá, Costa Rica, Perú, Cuba y Brasil se encontraron 2 artículos para cada uno; por último, Ecuador y Bolivia únicamente se pudo acceder a 1 artículo periodístico.

Esquema 19. Países y medios de comunicación del análisis de noticias



Fuente: elaboración propia con información de las respectivas noticias.

En la identificación de actores se pudo observar que los principales mencionados son las embajadas, las cuales fueron divididas en dos rubros principales ya sea como parte de la organización o como representantes del gobierno chino. También existen otros agentes involucrados como empresas y compañías artísticas que llevan sus puestas en escena a América Latina. Las anteriores trabajan, en su mayoría, en conjunto con las embajadas chinas.

Se reconoce una variedad de actores correspondientes a diferentes ámbitos, por un lado, se encuentran los actores relacionados directamente con el gobierno central de China como las Embajadas, ministerios de cultura, o incluso los funcionarios del servicio exterior. Por otro lado, es necesario señalar la aportación de algunas asociaciones de carácter privado como los grupos artísticos o grupos de chinos residentes en países latinoamericanos.

En cuanto a los propósitos, los eventos siguen la línea del interés nacional chino, así como el desarrollo de su política exterior para los países latinoamericanos. En el Documento de la Política de China hacia América Latina, se expone que el país asiático ha buscado estrechar las relaciones de cooperación en todos los ámbitos con la región, en donde las relaciones culturales aporten al aprendizaje entre ambas partes⁹⁸. Además, se toma en cuenta que la cultura tiene un papel importante dentro de la estrategia del país asiático, debido a su capacidad para hacer que la voz de China sea escuchada en el plano internacional⁹⁹.

En el análisis de las noticias, las motivaciones se dividieron en 5 rubros principales, de acuerdo con lo expresado de manera explícita en las noticias. La mayoría de estas declaraciones corresponden a los representantes chinos por parte de las embajadas o aquellos agentes que estuvieron involucrados en la organización de los eventos culturales previamente presentados.

⁹⁸ Gobierno de la República Popular China, *Documento sobre la Política Hacia América Latina y el Caribe* [en línea], Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China, noviembre de 2016. Dirección URL: https://www.fmprc.gov.cn/esp/wjdt/wjzc/201611/t20161124_895012.html

⁹⁹ Guozuo Zhang, *op. cit.*, p. 44.

- 1) **Amistad o cercanía:** se reconoce que el evento cultural es producto o puede apoyar en el refuerzo de los lazos cordiales entre China y el país latinoamericano en cuestión.
- 2) **Cooperación:** alude a las actividades que demuestran o buscan la mejora de las relaciones en lo que concierne al trabajo conjunto entre los países.
- 3) **Conocimiento o entendimiento:** toma al evento cultural como una oportunidad para que la población de las naciones de Latinoamérica pueda comprender a China y su cultura.
- 4) **Reforzar lazos:** implica que las actividades culturales propician la mejoría de las relaciones sino – latinoamericanas, dependiendo el país de la región en el cual opere.
- 5) **Intercambio:** toma al evento como parte del flujo cultural necesario entre ambos.

Los resultados señalan que el rubro mencionado en más ocasiones fue el referente al conocimiento o entendimiento ubicado en 11 notas periodísticas; posteriormente, se encuentra el relacionado a la amistad o cercanía, el cual se encontró en 10 noticias, la categoría de cooperación se mencionó en 6 de ellas. Las menos comunes corresponden a el intercambio y reforzamiento de lazos con 2 menciones cada una. Es necesario señalar que en una noticia pueden ser identificadas más de una categoría o no aludir a ninguna, en este último caso se encontraron 6 noticias.

Esto coincide con lo planteado en el Documento sobre la política de China hacia América Latina, en donde el discurso alude a que las actividades culturales coadyuvan a promover la cooperación entre ambos actores, teniendo como base el conocimiento o entendimiento entre ambas partes; en el texto se menciona que el aprendizaje sobre el otro aporta en el refuerzo de los lazos de amistad intergeneracionales, así como la convivencia armoniosa entre ambos actores¹⁰⁰.

Para llevar a cabo los múltiples eventos, las embajadas utilizan una gran variedad de herramientas. Dentro del análisis de las notas periodísticas se

¹⁰⁰ Gobierno de la República Popular China, *op. cit.*

encontraron 12 diferentes categorías de herramientas, aquellas que no era posible insertar en alguno de los rubros se les aglutinó en “otros”, por ejemplo: las competencias de botes de dragón, las lámparas de Sichuan, esculturas y marionetas.

Las herramientas encontradas corresponden a las mostradas en el esquema 21, el cual se presenta a continuación.

Esquema 20. Herramientas encontradas en el análisis de noticias

Herramienta	Descripción	Número de notas
Gastronomía	Uso de la comida como parte del evento	6
Danza y Acrobacia	Pueden sustentarse en lo tradicional o popular	9
Festividades y tradiciones	Relacionado con las Fiestas tradicionales	7
Música	Interpretación de instrumentos tradicionales chinos	7
Fotografía	Exhibiciones para que se conozca China	3
Pintura y escultura	Piezas históricas y trabajos de artistas contemporáneos	9
Idioma	Muestra sobre la historia del idioma o el arte de sus símbolos	4
Poesía	Actividades o artistas relacionados a este rubro de la literatura	2
Otros	Aquellas que no se insertan en las demás por su especificidad	5

Fuente: Elaboración propia con información de las noticias mencionadas

Se da cuenta de la gran variedad de herramientas que China ha usado en el despliegue de sus actividades culturales. Los eventos dancísticos, musicales y gastronómicos son aquellos que tienen mayor mención en las noticias presentadas, lo que permite establecer que es una de las herramientas de uso frecuente en lo que se refiere a los eventos que el país asiático pone en marcha dentro de la región.

De esta manera es necesario identificar que el gobierno chino emplea instrumentos de índole cultural, los cuales son utilizados en pro de la promoción de su estrategia de diplomacia cultural para lograr incidir en las opiniones públicas que los países tengan sobre la China, así como la búsqueda de credibilidad en el ámbito internacional.¹⁰¹

Los ejemplos anteriores y la estrategia misma dan cuenta de que la principal forma de expresión son los eventos. Al igual que los IC, las actividades señaladas buscan el acercamiento de la cultura hacia la población en general. De los hechos recopilados en las noticias es posible denotar que el gobierno chino, ya sea mediante la organización o la representación, realiza declaraciones que se refieren a éstos como oportunidades o reflejo del acercamiento entre los países involucrados.

Sobre esta misma línea, se puede mencionar que existe una direccionalidad de tipo emisor - receptor. A pesar de que existen algunos esfuerzos de los países latinoamericanos por exportar su cultura hacia China, la realidad es que hay una asimetría notable en lo que corresponde a las capacidades de cada uno de los actores para lograr estos cometidos de manera eficiente; por lo cual esta estrategia se mantiene en una sola dirección.

Esquema 21. Análisis de las actividades culturales desde la diplomacia cultural

¹⁰¹ Ho Waichung, *Culture, Music Education, and the Chinese Dream in Mainland China* [en línea], *Cultural Studies and Transdisciplinarity in Education* Springer, 2018, p.58. Dirección URL: <https://search-ebshost-com.pbidi.unam.mx:2443/login.aspx?direct=true&db=cat02025a&AN=lib.MX001002008728&lang=es&site=eds-live>.



Fuente: elaboración propia

Al tomar en cuenta que el objetivo principal del poder suave es lograr que los demás países hagan lo que uno quiere a través de la atracción, la cultura es considerada el punto central del poder suave, debido a que los elementos como son: la forma de vida, la herencia histórica o las representaciones estéticas de un país son puntos centrales de atracción para aquellos sobre quienes se busca ejercer el poder suave¹⁰².

Entre el tipo de recursos que la estrategia del poder suave utiliza se encuentran la política al exterior, los valores políticos y la cultura. Al tomar en cuenta que la última mencionada no se limita únicamente a la presentación del arte, se puede visualizar que los agentes encargados de las actividades también se incluyen elementos como la gastronomía o el idioma para dar a conocer la herencia cultural del país asiático ante la población latinoamericana.

La modalidad principal a través de la cual operan las actividades a las que se refiere el presente apartado es la cultura. Andrei y Hanes consideran que los sistemas culturales están vinculados con la cooperación entre los países; es decir,

¹⁰² J. P. Singh; Menghao Li; Neslihan Kaptanoglu y Eric Childress, *Soft Power and cultural international relations approaches in international heritage protection*, Schar School of Policy and Government, Arlington, (s/f), p. 8.

si un país logra inspirar confianza a los demás, entonces, los demás serán más receptivos a su influencia y formas vinculación¹⁰³.

Sobre este eje se encuentra que China tiene conocimiento sobre la divergencia entre la percepción que la comunidad internacional tiene sobre él y la que el propio país asiático tiene sobre sí mismo¹⁰⁴. Por lo cual, parte de sus intereses implican exportar una imagen de una China amigable y cooperante para los países latinoamericanos, de tal manera que los discursos negativos sobre ella no sean fuente de afectación para la defensa de sus intereses sobre América Latina.

Esto implica un doble trabajo; por un lado, la búsqueda de la mejora de su imagen país con América Latina quien lo ve como un otro lejano y diferente; por otro lado, la defensa de sus intereses en la región que, como se ha mencionado con anterioridad, no se limitan sólo al conocimiento sobre China en América Latina, sino en la esperanza de que este conocimiento facilite la vinculación en otras áreas, traducidas en cooperación económica y política.

Estas estrategias usan instrumentos tanto culturales como no culturales. Aquellos relacionados con la cultura, como la educación, se centran en que los países de la región latinoamericana puedan entender la cultura china, buscando la mejora de la percepción. Lo anterior se encuentra interconectado con los instrumentos no culturales que aluden a incrementar la presencia y liderazgo chinos en los países de América Latina.

Así, los medios utilizados por el poder suave se encuentran en consonancia con la idea de posicionar de mejor manera a China en América Latina. Datos del Pew Research Center demuestran que en 2014 la población de los países consultados mantenían opiniones neutras o favorables hacia el país asiático, así como una visión positiva sobre su crecimiento económico¹⁰⁵, para 2019 el estudio

¹⁰³ Adriana Andrei y Nicole Hanes, *Culture as Soft Power in International Relations*, International Conference Knowledge Based Organization, núm. 1, vol. 21, (s/l), 2015, p. 35.

¹⁰⁴ Wanning Sun, *Slow boat from China: public discourses behind the 'going global' media policy*, International Journal of Cultural Policy, núm. 4, vol. 21, (s/l), 2015, p. 400.

¹⁰⁵ Pew Research Center, *Chapter 2: China's image* [en línea], Pew Research Center, julio 2014. Dirección URL: <https://www.pewresearch.org/global/2014/07/14/chapter-2-chinas-image/>

reafirma que los países latinoamericanos consultados consideran favorable el ascenso económico chino¹⁰⁶.

Por su parte el Latinobarómetro reporta que la percepción “buena” y “muy buena” del país asiático al 2013 fue de 58% y 12.2% respectivamente, la cual experimentó un crecimiento a 14.8% y 58.7% hacia 2018¹⁰⁷. Entonces es posible aseverar que durante el periodo estudiado, la imagen de China en la región se mantuvo favorable incluyendo la esfera económica.

Sus alcances se limitan al exterior; si bien puede contar con el apoyo de algunas entidades nacionales, no hay cambios sustanciales dentro de este ámbito. Por su parte, las limitaciones a las que se enfrenta esta estrategia no son extensas; pero es necesario reconocer que la puesta en marcha de estas actividades pueden ser leídas por externos como propaganda política,

Al tomar en cuenta todos los elementos de análisis, que incluyen al poder suave, la diplomacia cultural y el poder blando cultural. Se denota que esta estrategia también está dirigida por el Estado, aunque es necesario señalar que también existen organizaciones de la iniciativa privada o por parte de los gobiernos locales latinoamericanos, como en el caso de la ciudad de Buenos Aires o de la Ciudad de México señalados en el cuadro 21, China se mantiene como la parte esencial ya sea como representante u organizador.

Los objetivos de las actividades culturales pueden ser comprendidos en dos sentidos esenciales: como una estrategia de acercamiento y la otra como aportes a la construcción de una imagen positiva de China en América Latina como un socio confiable con el cual es posible cooperar en términos beneficiosos para ambos, así como un país del cual puede aprender.

Ejemplo de ello se encuentra en la exhibición de 150 piezas de arte en el museo de San Ildefonso en México provenientes del Museo Nacional de Arte de

¹⁰⁶ Pew Research Center, 2. *Attitudes toward China* [en línea], Pew Research Center, diciembre 2019. Dirección URL: <https://www.pewresearch.org/global/2019/12/05/attitudes-toward-china-2019/>

¹⁰⁷ Latinobarómetro, *Análisis Online* [en línea], Latinobarómetro, 2018. Dirección URL: <https://www.latinobarometro.org/latOnline.jsp>

China, llevado a cabo en el marco del año del Intercambio Cultural China – América Latina en 2016. Durante la inauguración, el director del museo chino Wu Weishan, se refirió a este evento como una oportunidad para incrementar el diálogo y permitir que México aprendiera sobre su país¹⁰⁸.

También en Perú, durante la exhibición de la evolución de la escritura china en 2017, el agregado cultural Zhu Xiaoyan afirmó que los lazos entre el país latinoamericano y el suyo habían crecido, lo cual inspiraba a una parte de la población a aprender sobre la cultura china, así como su escritura¹⁰⁹. Aunque no se rescaten datos que puedan respaldar las afirmaciones del agregado cultural, se construye un discurso cooperativista sobre la puesta en marcha de estas actividades, mientras de fondo subyace un creciente interés por la mejora de la imagen de China sobre los locales.

Tampoco se pueden ignorar las acciones que representan los esfuerzos conjuntos de los países Latinoamericanos con China. Entre ellos se destacan el año de la Cultura China en América Latina en 2016, La Semana Cultural y Creativa de Beijing en la Ciudad de México en 2018, las celebraciones por el 45 aniversario de las relaciones China – Venezuela en 2019, entre otras.

En el contexto internacional actual donde China ha consolidado su lugar como potencia económica, también ha buscado mejorar su posición en la región latinoamericana a través de diversas estrategias, una de ellas es la cultural en donde la cooperación, así como el entendimiento mutuo son temas mencionados con frecuencia en el marco de estas actividades, las cuales se presentan como un medio por el cual se ensanchan sus relaciones al tiempo que se promueven los intercambios entre los actores involucrados.

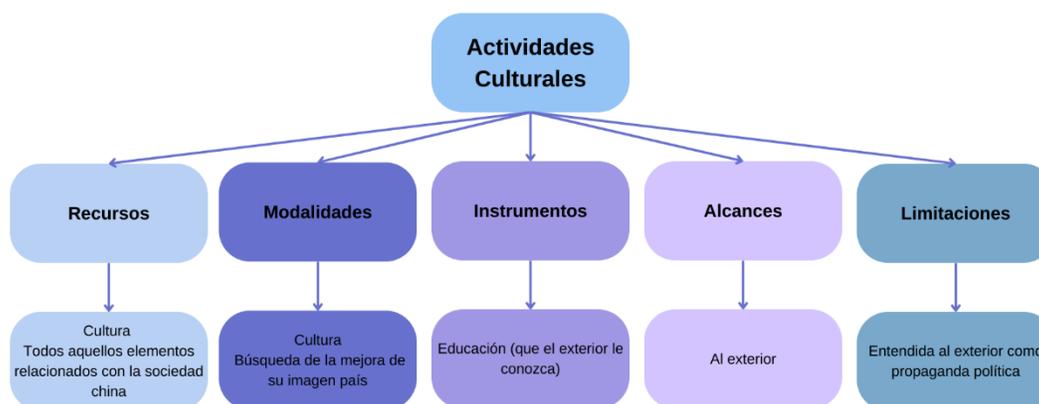
Tanto el análisis de las actividades culturales desde la diplomacia cultural como el del poder suave proveen de los elementos necesarios para avanzar en la

¹⁰⁸ Agencies, *Chinese “masterpieces” in Mexico unite ancient with modern, China with world* [en línea], Global Times, 28 de septiembre de 2016. Dirección URL: <https://www.globaltimes.cn/page/201609/1008856.shtml>

¹⁰⁹ Agencies, *“Living fossils” – evolution of Chinese script on show in Peru* [en línea], Global Times, 11 de enero de 2017. Dirección de URL: <https://www.globaltimes.cn/page/201701/1028215.shtml>

comprensión de este fenómeno. Se entiende que la estrategia es esencial no sólo para el acercamiento y cooperación cultural entre los Estados, sino que aporta en la construcción favorable de la imagen del país asiático en América Latina.

Esquema 22. Análisis de las Actividades culturales desde el poder suave



Fuente: Elaboración propia

3.3 Aportaciones de la iniciativa privada

El análisis no estaría completo sin tomar en consideración a la iniciativa privada, al mencionar al sector empresarial el presidente Xi Jinping en el XIX Congreso del Partido Comunista Chino se comprometió a prestar ayuda económica a los diferentes sectores de las industrias culturales o del entretenimiento para que pudieran ser parte de las estrategias y llevar a cabo de una mejor manera el poder blando cultural al exterior¹¹⁰.

En el caso de la diplomacia cultural china en América Latina, algunos actores cuya participación se identificó fueron: las editoriales, medios de comunicación incluyendo las agencias de noticias y canales televisivos; los cuales pueden ser considerados como entes activos de la misma. Si bien varias de las empresas son o comparten propiedad estatal, esta característica no es excluyente

¹¹⁰ Ministerio de Relaciones Exteriores, *op. cit.*

con respecto a los intereses económicos propios de aquellos actores de índole empresarial.

De modo que no se puede perder de vista que el gobierno chino puede hacer uso de las organizaciones de la iniciativa privada como parte de su estrategia hacia la región. De acuerdo con Lim y Bergin, desde 2003 en la agenda política de China se encuentra la utilización de medios de comunicación para influenciar a los gobiernos extranjeros a seguir políticas que le beneficien¹¹¹.

En el caso de las casas editoriales en América Latina, si bien no constituyen el grueso de la actividad de la iniciativa privada, es posible señalar que han existido esfuerzos por parte de estas empresas por insertarse dentro de la región. Por ejemplo: Zhejiang Publishing United Groups y su colaboración con la Universidad de La Plata en Argentina y Editorial Latin¹¹²; también el China International Publishing Group (CIPG) que se estableció un centro en México con miras a promover el intercambio cultural¹¹³.

Es fundamental comprender que estos agentes actúan de manera diferente al tener motivaciones políticas además de las económicas, en comparación de aquellos guiados únicamente por intereses estatales. Sobre este eje, la política del Estado se aboca a la búsqueda de reconfiguración de la información disponible sobre China mediante publirreportajes y periodismo financiado por el gobierno central¹¹⁴.

Para ello hacen uso de una serie de herramientas, dentro de las cuales las principales son los medios de comunicación en el periodismo, reportajes, documentales y programas de televisión, que le permitan asegurar un flujo de

¹¹¹ Louisa Lim y Julia Bergin, *Inside China audacious global propaganda campaign* [en línea], The Guardian, diciembre 2018. Dirección URL: <https://www.theguardian.com/news/2018/dec/07/china-plan-for-global-media-dominance-propaganda-xi-jinping>

¹¹² Victoria Argüello, *China incrementa presencia editorial en Argentina orientada a estrechar lazos culturales* [en línea], 31 de enero de 2018. Dirección URL: <http://spanish.peopledaily.com.cn/n3/2018/0131/c92122-9422181.html>

¹¹³ Xinhua, *Chinese publishing house opens LatAm center to promote cultural exchange* [en línea], China Daily, junio de 2015. Dirección URL: https://www.chinadaily.com.cn/culture/2015-06/21/content_21066956.htm

¹¹⁴ Louisa Lim y Julia Bergin, *op. cit.*

comunicación constante con América, bajo la premisa de que al reducir los sesgos de conocimiento que la región tenga sobre su país las relaciones entre ambos serán productivas¹¹⁵.

Por las propias características de los actores resulta complicado señalar una única modalidad en la que se actúa, debido a que la mayoría de las acciones se sustentan en diferentes formas de expresión dependiendo de la acción a ejecutar. Ejemplo de lo anterior es la presencia de un espacio para la cultura china en la Feria Internacional del Libro en Bolivia y en la de Brasil en 2017, las cuales operan en el plano de los eventos y, en parte, de la educación. Cumplen ambas tareas al promover su cultura en las ferias, mientras que fomenta la educación sobre China.

Phoenix Dorada International Media Company, es una empresa que actúa bajo la modalidad de medios. De acuerdo con su página web, se encargan de gestionar los trabajos que corresponden a la divulgación de la cultura china en Argentina y viceversa, además de apoyar a todo aquel que busque relacionarse con China ya sea mediante negocios o turismo¹¹⁶. La compañía se encarga de varios eventos en Argentina, como su propósito lo establece, su prioridad es promover la cultura del país asiático a través de diversos medios de comunicación.

En la modalidad de acuerdos se identifica a las acciones llevadas a cabo por la Editorial Zhejiang Publishing United Group, quien en 2018 firmó un acuerdo con la Universidad de la Plata y la Editorial Latin, con la promesa de traducir al idioma español varias obras de relevancia en China a lo que el rector de la Universidad señaló que la cooperación con el país asiático también debe involucrar a lo cultural¹¹⁷.

¹¹⁵ Ricardo Barrios, *China's state media in Latin America: profile and prospects* [en línea], The Asia Dialogue, mayo 2018. Dirección URL:

<https://theasiadialogue.com/2018/05/28/chinese-state-media-in-latin-america-profile-and-prospects/>

¹¹⁶ Phoenix Dorada International Media Company, *Nosotros* [en línea], Phoenix Dorada, s/f.

Dirección URL: <https://phoenixdorada.com/#nosotros>

¹¹⁷ Victoria Argüello, *China incrementa presencia editorial en Argentina orientada a estrechar lazos culturales* [en línea], 31 de enero de 2018. Dirección URL:

<http://spanish.peopledaily.com.cn/n3/2018/0131/c92122-9422181.html>

En este mismo tenor, Xinhua logró vincularse con numerosos grupos de medios en Argentina al establecer alianzas con Grupo Veintitrés mediante acuerdos que le permitían publicar un suplemento informativo en el periódico “Tiempo argentino” y transmitir documentales producidos por la agencia china; por su parte, Grupo Indalo acordó hacer uso del contenido de la empresa china y el Grupo América se comprometió a implementar el “China Watch” en todos sus periódicos¹¹⁸.

El trabajo que realizó Xinhua News al buscar nexos con diversos grupos argentinos para poder posicionar su contenido en nuevas plataformas y generar un beneficio ya fuera económico o político, se identifica como la estrategia de “tomar un bote prestado”, una práctica en donde los medios informativos chinos buscan insertar secciones periódicas en medios locales con gran reconocimiento para ampliar la información disponible sobre China¹¹⁹.

Por su parte, la modalidad correspondiente a los intercambios puede identificarse en las acciones del Jefe de Xinhua News durante la Cumbre de Líderes de Medios de China – América Latina en 2016, al mencionar que su país promovería la invitación de periodistas latinoamericanos para potenciar la cooperación entre ambas naciones¹²⁰. Lo anterior no sólo se refiere a compartir de experiencias en el área de los medios, sino que pretende que los individuos generen cambios en la narrativa sobre el país después de haberle conocido de cerca.

De igual manera, la cultura en ambos de sus aspectos se encuentra presente en las acciones llevadas a cabo por la iniciativa privada. Al contrario de los IC o las actividades culturales anteriores, no hay una división clara sobre cuál es la que toma un papel protagónico, especialmente al tomar en cuenta las actividades llevadas a cabo por las editoriales porque depende en gran medida del material publicado. Caso contrario es el de Phoenix Dorada International Media

¹¹⁸ Juan Pablo Cardenal, *El «poder incisivo» de China en América Latina y el caso argentino*, Centro para la Apertura y Desarrollo de América Latina, Buenos Aires, 2018, p. 59.

¹¹⁹ La expresión completa es “借船出海” (*jie chuan chu hai*) se traduce literalmente como tomar prestado un bote para salir al mar. Louisa Lim y Julia Bergin, *op. cit.*

¹²⁰ Juan Pablo Cardenal, *op. cit.*, p.33.

Company, debido a que la empresa se centra en el uso de instrumentos de la cultura popular.

Otro aspecto por tomar en consideración es que la direccionalidad toma la forma de emisor – receptor, como esta parte de la estrategia dialoga de cerca con el aspecto empresarial esta fórmula se replica en lo relacionado a la diplomacia cultural. Si bien existen algunas ocasiones en las que las actividades se tornan en dos direcciones, la generalidad no permite asegurar que sea una práctica común. Lo anterior, da cuenta de la disparidad entre las capacidades tanto económicas como institucionales de los actores para la puesta en marcha de ciertas estrategias.

Esquema 23. Análisis de la Iniciativa Privada a través de la diplomacia cultural



Fuente: Elaboración propia

En lo que respecta a los recursos, el que posee mayor influencia en el poder suave de China con respecto a las aportaciones de la iniciativa privada, es la cultura. Su posterior difusión a través de los medios de comunicación se han encontrado en el centro del debate chino sobre el poder suave, en tanto la

academia ha reiterado que la efectividad de la comunicación es un elemento clave para su mejor proyección¹²¹.

La necesidad de China para buscar en los medios de comunicación una forma para la proyección del poder suave recae en la idea de que los medios de comunicación masiva occidentales poseen sesgos, por lo que contribuyen a la creación de una cobertura mediática desfavorable para el país¹²². Entonces el gobierno central chino tomó la decisión de agregar capital a estas empresas con el fin de “contar bien” la historia de China¹²³, lo que se refiere a presentar su propia percepción del mundo en el ámbito internacional.

En cuanto a las modalidades es posible decir que existen dos rubros principales: la industria y la cultura (véase esquema 24). En la primera mencionada el poder suave se proyecta mediante las empresas dedicadas al entretenimiento y difusión de información; la segunda mediante la difusión que hacen las industrias sobre el atractivo cultural chino. Ambas están entrelazadas con respecto al tipo de actores que la llevan a cabo y los productos que pueden insertar en los mercados.

En consonancia con lo anterior los medios y la educación son aquellos instrumentos incluidos dentro de la rama de lo cultural para la proyección del poder suave. Los medios de comunicación son parte de una estrategia que le permite a China adentrarse de forma no agresiva hacia los países latinoamericanos mediante el acceso a la información. La educación se identifica en lo que concierne al esfuerzo puesto para que a través del conocimiento del país China pueda mejorar la imagen que América Latina tiene de él.

¹²¹ Peilei Ye y Luis Albornoz, *Chinese media 'Going Out' in Spanish Speaking Countries: The Case of CGTN – Español*, *Westminster Papers In Communication and Culture*, núm. 1, vol. 13, (s/l), 2018, p.84.

¹²² Yiyi Lu, “Challenges for China’s international communication” en Hongyi Lai y Yiyi Lu (Eds.), *China’s Soft Power and International Relations*, Routledge, Nueva York, 2012, p. 104.

¹²³ La expresión en chino es “讲好中国的故事” (*Jianghao zhongguo de gushi*) se refiere más bien a contar de forma adecuada la historia de China. CMP Staff, *Telling China’s Story Well* [en línea], China Media Project, abril 2021. Dirección URL: https://chinamediaproject.org/the_ccp_dictionary/telling-chinas-story-well/

En el apartado anterior se ha señalado las investigaciones de Pew Research Center y Latinobarómetro para sustentar que la percepción de los países de América Latina es favorable hacia el país asiático. Apoyando esta argumentación, el estudio de Deyby se llevó a cabo al analizar la cobertura mediática de 5 periódicos latinoamericanos sobre China, en su investigación Jhon Deyby encontró que las noticias sobre el país asiático se incrementaron a través de los años lo cual generó que se dinamizara su imagen haciéndolo más cercano a la región latinoamericana¹²⁴.

Estas acciones no sólo tienen repercusión hacia el exterior, sino que el gobierno chino ha emprendido acciones al interior del país para que sus propias industrias culturales e informativas puedan desarrollarse de mejor manera. Entre estas acciones se incluye el incremento en el apoyo financiero que el gobierno central le presta a estas empresas, Bloomberg calcula que entre 2008 y 2018 el gobierno chino haya invertido 2.8 billones de dólares en medios¹²⁵. Esto da cuenta de una secuencia de acciones detallada en la cual primero se reajusta lo necesario en lo nacional para después emprender su accionar en el escenario internacional.

Las limitaciones con las que cuenta la estrategia de poder suave chino tienen como característica principal parte de la Teoría de la Amenaza China que considera que los medios de comunicación chinos son portavoz del propio gobierno; aunque también tiene sus propias fallas al interior; Yiyi Lu señala que China no tiene experiencia en buscar que su opinión sea influyente en el extranjero, también el formato propagandístico en que se redactan las noticias y el trato despectivo que frecuentemente reciben los periodistas extranjeros¹²⁶.

Otra barrera presentada es la posible dificultad de las empresas chinas para posicionar sus productos culturales en un mercado tan diferente al suyo. De

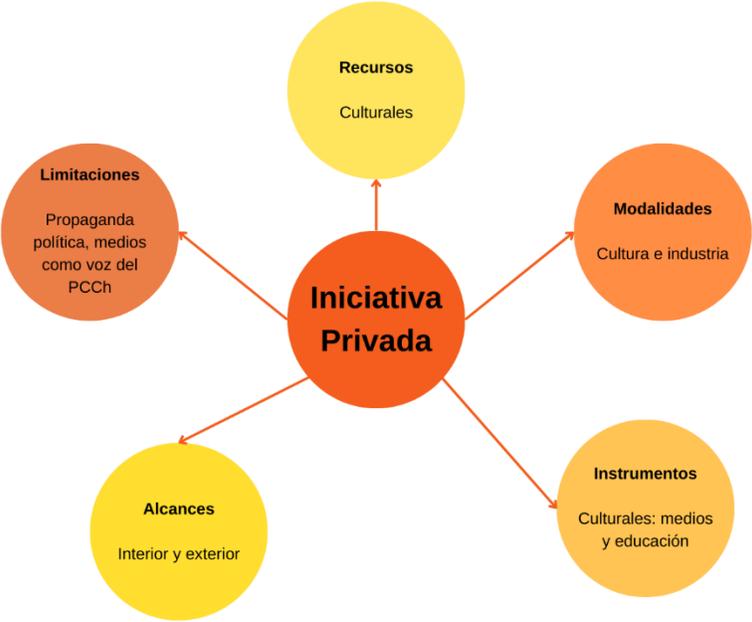
¹²⁴ Jhon Deyby Osapina Etupinan, *The Coverage of China in Latin American press: Media framing study*, Cogent Arts & Humanities, núm 1, vol. 4, (s/l), p.13

¹²⁵ Raksha Kumar, *How China uses the news media as a weapon in its propaganda war against the West*, Reuters Institute, noviembre 2021. Dirección URL: <https://reutersinstitute.politics.ox.ac.uk/news/how-china-uses-news-media-weapon-its-propaganda-war-against-west>

¹²⁶ Yiyi Lu, *op. cit.*, p. 106, 109 y 110.

acuerdo con la investigación llevada a cabo por Ye y Albornoz sobre el canal CGTN en español se reveló que la recepción del canal es escasa debido a la alta concentración de televisión pagada, además de encontrar que no es promocionado lo suficiente en estos países¹²⁷.

Esquema 24. Análisis de la iniciativa privada a través del poder suave



Fuente: elaboración propia

¹²⁷ Peilei Ye y Luis Albornoz, *op. cit.*, p. 90-91.

Las estrategias que involucran a la iniciativa privada son el ejemplo más claro que el poder blando chino no consta únicamente de actores estatales, sino que pone en marcha a toda una maquinaria de instituciones para ver cumplidos los objetivos de su política exterior hacia América Latina. Como se mencionó las empresas parte de la iniciativa privada están en constante contacto con el gobierno chino; sin embargo, no son actores aparte, sino que fungen como un apoyo adicional a la estrategia.

Es posible identificar que, tanto en el análisis que concierne a la diplomacia cultural como el referente al poder suave se tomó en cuenta la importancia de la cultura como un instrumento o herramienta al momento de la puesta en marcha de las estrategias. Sin embargo, también es necesario reconocer que estas cualidades pueden verse opacadas por la forma en la que la estrategia es proyectada; es decir, los productos generados por estas empresas tienden a verse únicamente como parte de la propaganda gubernamental.

Aunque esta lectura es limitada, es necesario que se reconozcan los múltiples efectos que una estrategia empresarial pueda llegar a tener sobre la realidad internacional. Si bien estas acciones comienzan en el plano de lo económico no es posible aseverar que su efecto únicamente se reduce a esa área; por el contrario, este tipo de estrategias correspondientes al poder blando cultural que involucran a la iniciativa privada, tienen repercusiones en lo cultural, mediático e incluso en lo político.

De igual manera, los productos culturales usados por la iniciativa privada son variados, pero todos comparten una característica en común que tiene como objetivo principal la promoción de una imagen de la realidad china que esté alejada de los sesgos occidentales. Aunque esta pueda suscitar críticas acusando a la estrategia como un intento de propaganda, es necesario conocer la versión que China quiere proyectar al mundo para no perpetuar el sesgo derivado de una visión de un país visto como otro amenazante.

La participación del sector empresarial en la estrategia es fundamental, a pesar de que existen otras estrategias con más visibilización tanto en la literatura

como en el plano internacional y mediático. Son los productos culturales elaborados por las empresas que se dedican al entretenimiento o a la información, quienes facilitan el acceso con en términos de inmediatez a la cultura china a través de noticias, series, documentales, libros, entre otros.

3.4 La diplomacia cultural en la óptica de la estrategia de Política Exterior china

El liderazgo internacional económico de China es un fenómeno que no es posible negar, por el contrario, cada vez más va tomando un lugar preponderante en el escenario mundial al convertirse en la segunda economía más grande a nivel global y representar el comercio de bienes más grande del mundo¹²⁸. Como es natural, el país no quiere perder esta posición por lo que busca la protección y mejora de la misma.

El ascenso chino despierta el recelo especialmente de Estados Unidos, la potencia mundial que ha tenido como aliado histórico a América Latina a través de asistencia, cooperación en la aplicación de la ley además de los lazos educativos y culturales; el país norteamericano ve en China una amenaza a su área de influencia tanto en lo económico como en lo ideológico y político¹²⁹.

Para el gigante asiático, la región latinoamericana es un punto geoestratégico para consolidar su posición en lo económico, mediante la Iniciativa de la Franja y la Ruta; así como políticamente, en su campaña para reducir el número de países que reconocen a Taiwán¹³⁰. Si bien ambas potencias no están en una disputa abierta por América Latina, tanto Estados Unidos como China buscan proteger sus intereses en la región.

¹²⁸ Miriam Garzón, *China una economía que reduce sus crecimiento y exposición al mundo* [en línea], BBVA, septiembre 2019. Dirección URL: <https://www.bbva.com/es/china-una-economia-que-reduce-su-crecimiento-y-su-exposicion-al-mundo/>

¹²⁹ Ciara Nugent y Charlie Campbell, *The U.S. and China Are Battling For Influence In Latin America, and the Pandemic Has Raised the Stakes* [en línea], Time, febrero 2021. Dirección URL: <https://time.com/5936037/us-china-latin-america-influence/>

¹³⁰ Leigh Wedell, *How Latin America factor in the US-China Rivalry* [en línea], The Diplomat, febrero 2019. Dirección URL: <https://thediplomat.com/2019/02/how-latin-america-factors-into-the-us-china-rivalry/>

En este sentido, China se encuentra en desventaja a comparación de Estados Unidos, ello debido a la cercanía histórica y geográfica compartida con los países latinoamericanos. Sin embargo, ha descubierto la forma de subsanar la lejanía geográfica a través del incremento del flujo de información, principalmente a través de sus plataformas en línea como es el caso de los periódicos chinos que circulan en el idioma español; otra forma de evitar la visión de otredad es generando los recursos institucionales para que la región le conozca de mejor manera.

La política exterior de Xi Jinping, que rescata varias de las premisas más importantes de la administración de Hu Jintao, en tanto ha buscado que el liderazgo de China no sea percibido como una amenaza para los demás países. Para efectos de lo anterior, bosquejó una serie de estrategias de diplomacia cultural para que ayuden a acrecentar el poder cultural blando del país¹³¹, tal es el caso del cambio del discurso oficial para implementar el uso del concepto “ascenso pacífico” para evitar que su crecimiento económico fuera visto negativamente.

Aunque la diplomacia cultural no es una estrategia nueva para China, en su accionar con respecto a Latinoamérica, se ha visto desplegada de forma diferente a otras administraciones. Se toma en cuenta que, en cada una de estas etapas, los principales agentes dirigen el curso de la diplomacia cultural dependiendo del contexto en el que se ubiquen. Del mismo modo, en el recuento histórico se encuentran algunas de las características que han moldeado la estrategia China hasta lo que es actualmente.

Es necesario retomar la parte histórica de las actividades diplomáticas culturales de China con la región latinoamericana; en primer lugar, durante la época Maoísta desarrollada en el marco de la Guerra Fría los países no sostenían relaciones diplomáticas con la China popular lo que, aunado a las características de su sistema político, le provocaron una imagen desfavorable en el ámbito internacional.

¹³¹ Ministerio de Relaciones Exteriores, *op. cit.*

Este aislacionismo buscó ser reparado a través de vínculos con aquellos grupos sociales que compartieran la ideología comunista, lo cual dio paso a la denominada “Diplomacia de los Pueblos”, la cual se caracterizó por invitar a individuos de los países latinoamericanos que estuvieran relacionados o fueran cercanos a la ideología comunista. Lo cual permitió que la sociedad civil se acercara de manera pacífica a China.

Posteriormente, para rehacer sus lazos con América Latina, primero China comunista tuvo que enmendar sus nexos con Estados Unidos, este acercamiento se logró a través de la denominada “Diplomacia del Ping Pong”; la cual tuvo lugar debido a un incidente en el cual un atleta estadounidense del mencionado deporte subió por equivocación al autobús de la delegación de China, ello derivó en un despliegue de demostraciones de amistad entre ambos y, después, al deshielo en sus relaciones¹³².

Dicho acercamiento permitió no sólo que Estados Unidos retomara sus vínculos con China, sino que varios países latinoamericanos también se acercaran a la China comunista, también impulsó el cese de sus relaciones con Taiwán al cambiar su reconocimiento. Es en la década de los setenta donde se marca el inicio de las relaciones diplomáticas sino-latinoamericanas.

La instauración de estos lazos diplomáticos hizo que la política hacia a América Latina se diversificara. Debido a lo anterior, el esfuerzo de China en la región no era únicamente cultural, el país asiático dejó de lado los esfuerzos por vincularse desde la ideología para buscar insertarse en el plano internacional económicamente, ello se ve reflejado en la política de apertura hacia el exterior que implementó Deng Xiaoping.

Para 1989 con la desintegración de la URSS y el cambio hacia el mundo unipolar, la política de China sufrió un nuevo cambio dado que los eventos en Tiananmen, aunado a la reputación del último bastión del comunismo generan un

¹³² AFP, *La “diplomacia del Ping Pong” entre China y Estados Unidos busca un rebote, 50 años más tarde* [en línea], France 24, abril 2021. Dirección URL: <https://www.france24.com/es/minuto-a-minuto/20210414-la-diplomacia-del-ping-pong-entre-china-y-estados-unidos-busca-un-rebote-50-a%C3%B1os-m%C3%A1s-tarde>

decrecimiento en sus actividades al exterior en donde es necesario que China reestructure la manera en la cual busca presentarse en el plano internacional.

De esta manera, es hasta la administración de Hu Jintao donde todas estas estrategias encuentran un lugar en el discurso oficial chino, en donde se estipuló que las relaciones culturales de China con el resto del mundo tendrían una mayor importancia. En este periodo se inicia la inauguración de IC alrededor del mundo y el país asiático comienza a tejer sus estrategias hacia América Latina.

La administración de Xi Jinping buscó exportar una política exterior abanderada por una serie de valores considerados parte de la misma, entre estos está: el respeto en términos de soberanía, diversidad cultural y de pensamiento, al mismo tiempo buscó presentarse como un socio que buscaba la cooperación, en contraposición a la narrativa sobre un país ventajista, especialmente con los denominados en vías de desarrollo¹³³.

En este periodo el país ha contado con una amplia capacidad de infraestructura heredada de sus predecesores en la cual puede cimentar sus propias estrategias de diplomacia cultural. Su periodo se caracteriza por buscar la potenciación de estructuras preexistentes como los IC, el financiamiento hacia Xinhua o la facultad para reestructurar CCTV en su formato global como CGTN para tener la oportunidad de llegar a más público en el extranjero.

Ante la revisión histórica y al 2020, es posible señalar que las estrategias de diplomacia cultural tienen al gobierno como un actor central; esto no quiere decir que sea el único, sino que va a tener un protagonismo evidente sobre los demás. Aunque no es posible dejar de lado a los actores no estatales, tales como las universidades o las empresas las cuales también tienen un papel de relevancia. Se reconoce que los agentes involucrados en la diplomacia cultural no actúan de manera individual, sino que se requiere la participación de todos.

¹³³ Teresa de Jesús Portador García y Octavio Alonso Solórzano Tello, *Soft Power y nueva diplomacia china en el siglo XXI con países del Sur global: el caso latinoamericano*, Revista Mundo Asia Pacífico, núm. 14, vol. 8, enero – junio, 2019, p. 36.

En la estrategia dentro de la región latinoamericana, los actores mueven en diferentes niveles. Por un lado, se denota que las actividades llevadas a cabo en los IC y en las Actividades culturales implican un contacto directo con la población, además de no tener ánimos de lucro. Por su parte, la iniciativa privada trabaja en la creación de los productos culturales para que la población los consuma, el reto de este actor en específico es lograr posicionar sus productos de manera que, efectivamente, logren un impacto.

Así, la estrategia de diplomacia cultural para Latinoamérica tiene un objetivo muy claro que es la búsqueda del reforzamiento de lazos preexistentes entre los Estados participantes. También es posible considerar que parte de esta rama de la diplomacia consiste en dejar de ver a China desde la otredad, este propósito es compartido en cierta medida con la proyección del poder suave que va a buscar que se le conozca bajo una perspectiva favorable utilizando todos los elementos necesarios para mejorar su imagen país.

Al tomar en consideración lo anterior, es importante señalar que hay dos elementos que juegan en contra para que China pueda conseguir estos objetivos. El primero, es el sistema económico capitalista de la mayoría de los países latinoamericanos (a excepción de Cuba); lo cual implica que se ha construido al país bajo parámetros negativos; el segundo es la distancia de comprensión entre ambos involucrados, ya que América Latina le desconoce sustancialmente, lo cual es, precisamente, el punto a revertir.

Hay una multiplicidad de modalidades bajo las cuales se presentan las estrategias, lo cual da cuenta de la amplitud de las mismas, aunque en la estrategia de diplomacia cultural de China a América Latina destacan las siguientes:

- a) Educación
- b) Instituciones
- c) Medios
- d) Acuerdos
- e) Intercambios

La educación resalta como la principal forma de expresión; se reconoce que parte de las problemáticas existentes en la relación sino – latinoamericana es el desconocimiento entre ambas partes, a través de la educación se abren las posibilidades para que la sociedad civil reaprenda a ver a China desde otra perspectiva.

Asimismo, las instituciones y los medios aportan en este trabajo de aprendizaje mediante sus cualidades propias. Por un lado, las instituciones presentan un trabajo sistemático de enseñanza; por el otro, los medios facilitan el flujo de información sobre China acercándose al espacio digital, además de sumar esfuerzos para presentar información en español sobre el país que la sociedad civil pueda consumir de manera inmediata.

Las modalidades de acuerdos e intercambios no son tan comunes como las anteriores. Los intercambios en especial tienen un papel fundamental al ser el contacto más directo que existe entre la población latinoamericana con China. Estas formas en las que se expresan las estrategias abordan diferentes aristas que aportan a la estrategia desde cada una de las áreas en las que operan.

La diplomacia cultural no es recíproca en la generalidad. Hay que tomar en cuenta que las capacidades de los actores son muy diferentes en dos sentidos: primero, la capacidad de movilización de China no es la misma que la de América Latina, este último actor tampoco cuenta con la misma cantidad de recursos que el país asiático; el segundo, indica que la región al interior no es homogénea, debido a que existen múltiples disparidades tanto políticas como económicas.

Si bien, China considera establecer su estrategia de diplomacia en la región, parece tener en cuenta la multiplicidad de actores con los que trata. Por ejemplo, Chile, con quien sostiene una relación privilegiada derivada de la firma del Tratado de Libre Comercio; se repite el escenario en Cuba y en Venezuela, debido a la afinidad política entre sus líderes. Mientras que Argentina es un socio que llega a ser cambiante, ya que depende de la alineación política del mandatario en turno.

En el caso de socios como México y Brasil, que son considerados de vital importancia en la región, China toma particular interés en ellos, aunque no siempre respondan de manera favorable. En el caso brasileño, durante la presidencia de Jair Bolsonaro hubo un distanciamiento sustancial debido a las diferencias ideológicas. Sucedió de manera similar en México, salvo que el alejamiento fue producto de las renegociaciones del Tratado de Libre Comercio con América del Norte.

China ha tenido que sortear estas acciones sin desistir de su política de amabilidad y respeto al exterior, para seguir insistiendo en que los países Latinoamericanos lo conozcan bajo sus propios términos, como lo expresado durante la inauguración del canal CGTN en donde el presidente Xi señaló que el país debía buscar la manera de contar su propia historia. De igual manera, China persiste en el uso de su estrategia de poder cultural blando para adentrarse de manera armoniosa en la región evitando, en medida de lo posible, despertar el recelo de las grandes potencias.

En lo que corresponde al análisis desde el poder suave, por el propio objeto de estudio se puede identificar que la cultura es el componente de uso principal, debido a que toma en consideración una vasta cantidad de elementos de la vida diaria, por lo cual ocupa un lugar privilegiado en las acciones al exterior. Incluso la propia flexibilidad del concepto permite que se haga uso tanto de la gastronomía como del arte además del idioma.

Sucede de la misma manera con las herramientas, es posible señalar que China ha evitado involucrar de manera explícita a la ideología como parte de su estrategia, aunque aún se encuentra presente. Hay que reiterar que es uno de los elementos que causan más controversia en el ámbito internacional. Así, el uso de la cultura y la enseñanza toman un lugar privilegiado que ha sido explotado para su beneficio.

Al igual que en el análisis derivado de la diplomacia cultural, las formas de expresión son sumamente variadas entre ellas están la cultura, educación, tecnología, gobierno y economía. Se hace notorio que el gobierno chino se ha

ayudado principalmente de la cultura para la proyección de su poder suave, que si bien ha tenido algunas críticas ha sabido sobrellevarlas y, sobre todo continuar con sus acciones al exterior.

De la misma manera, las limitaciones con las que se enfrenta el poder suave durante la administración de Xi Jinping corresponden a patrones ideológicos heredados de la Guerra Fría en donde China es considerado un otro distante y diferente en cuestiones de organización política. También responde tanto al creciente ascenso económico como al liderazgo político que ha presentado en los últimos años. Este último punto, es visto como una amenaza hacia las potencias actuales.

Cuando países como Estados Unidos ven sus lazos con América Latina amenazados. Al tomar en cuenta la larga historia de vinculación entre este país y la región, es necesario señalar que China puede considerarse como un actor disruptivo en estas relaciones al pugnar por convertirse en un socio primario para los latinoamericanos, pero para lograrlo ha buscado penetrar en sus países por medio de diversas estrategias, de las cuales una es la que corresponde al poder cultural blando.

Aunque en la mayoría de los casos hay una acción únicamente al exterior, no se debe ignorar los esfuerzos que se han hecho al interior para poder vincularse de mejor manera hacia el exterior. Acciones como el aumento de la financiación hacia las empresas de difusión de noticias tienen un gran potencial de impacto hacia el exterior, principalmente porque esa expansión estaba destinada a lograr un mayor impacto en aquellos países donde desplegara su poder suave.

Al tomar como referencia el Documento sobre la Política de China hacia América Latina y el Caribe en donde uno de los apartados se refiere al área cultural y humanística. Uno de los objetivos principales de la puesta en marcha de la estrategia del poder cultural blando implicaba incentivar los intercambios culturales entre ambos, así como el envío de grupos artísticos para fomentar el

entendimiento entre ambos; al igual que la cooperación en los medios de comunicación¹³⁴.

Es posible notar que varias de estas directrices fueron llevadas a la realidad por China, mientras que sus contrapartes en Latinoamérica no han podido seguir con la estrategia con la misma intensidad. Esto debido a la poca capacidad de los países del continente americano para poner en marcha estas estrategias de manera individual y la falta de cohesión al interior de la región para hacerlas de manera conjunta.

De esta manera, China ha logrado que su política exterior con respecto a América Latina tenga acciones concretas. La mencionada con más frecuencia en la academia es la relacionada a las actividades de los IC en América Latina. Esta estrategia ha apoyado en la preparación de recursos humanos para que conozcan el idioma mandarín, así como la realización de eventos que coadyuven en la vinculación cultural entre ambos actores.

También se encuentra la constante realización de actividades culturales a lo largo de la región, estas fungen como puntos de atracción hacia China y su cultura, del mismo modo fungen como medios de aprendizaje para la población. En el caso de las acciones de la iniciativa privada, se reconoce que ha habido un especial interés por los medios de comunicación informativos que permitan a los latinoamericanos acceder a mayores flujos de información de actualidad sobre China narrada desde su perspectiva.

Estas estrategias han llevado a expandir la presencia de China en los países latinoamericanos en los cuales opera. Cada una de ellas tienen características específicas que han aportado en diferentes niveles a un objetivo general que implica la inserción no coercitiva del país asiático en América Latina, la mejora de la imagen del país asiático y el acercamiento entre ambos sustentado por el aprendizaje.

¹³⁴ S/a, Documento sobre la Política de China hacia América Latina y el Caribe [en línea], Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China, 24 de noviembre de 2016. Dirección URL: https://www.fmprc.gov.cn/esp/wjdt/wjzc/201611/t20161124_895012.html

Conclusiones

Se establece que la diplomacia cultural y el poder suave mantienen una relación estrecha, aunque esto no significa que se pueda analizar a ambos conceptos en términos de igualdad. Este vínculo se genera debido a que la diplomacia cultural es uno de los muchos vehículos de acción del poder suave, se consideran como complementarios a pesar de que cada uno cuenta con sus propias especificidades.

Por un lado, la diplomacia cultural es un medio utilizado por el gobierno de un Estado en donde se entiende que la contraparte del intercambio es un “otro” distinto con el cual se busca establecer lazos profundos. Por el otro lado, el poder suave está relacionado con la habilidad de influenciar a otro Estado de manera que sus acciones sean favorables para uno mismo.

Ambos conceptos aportan en el área de la política al exterior en tanto se busca reconfigurar la imagen de un Estado en el extranjero con el fin de buscar una mejora en sus relaciones internacionales. La diplomacia cultural actúa desde el conocimiento, así como la creación de lazos profundos; mientras que, el poder suave acciona a través de la influencia de manera no coercitiva.

Sin embargo, es necesario reconocer que estos conceptos fueron acuñados desde la perspectiva occidental de las relaciones internacionales, por lo tanto, existen una serie de características que no coinciden con la realidad china. Por lo cual los diversos investigadores de China han buscado repensarlos desde sus propios contextos para así dotarlos de características que respondan a la realidad de su país.

En lo que respecta a la diplomacia cultural desde la perspectiva china se destaca que el país comprende su posición como un “otro”, por lo cual esta rama de la diplomacia debe coadyuvar a que el exterior conozca de manera más profunda a China. Por su parte, la principal aportación de la academia del país asiático recae en involucrar a los valores confucianos al análisis, lo cual indica una reapropiación del concepto.

Ambos comparten la necesidad de ser contextualizados bajo la realidad que enfrenta China en cada uno de sus periodos históricos, además se comprende que la cultura funge como elemento central para el análisis de estos conceptos bajo la concepción china. Una característica más de estos es el papel central del gobierno en un esfuerzo por apoyar en la mejora de la imagen del país al exterior.

En consonancia con lo mencionado anteriormente, la posición de China en el ámbito internacional es considerada un determinante para la manera en la que la estrategia de diplomacia se lleve a cabo. En su forma tradicional, la diplomacia ha encontrado una evolución que se encuentra vinculada con el momento histórico en el que se ubica.

Con el surgimiento de la China Popular en 1949 y su alineación al bloque comunista, el país experimentó una especie de aislacionismo durante la Guerra Fría debido a las características del sistema internacional bipolar, así como de su propio sistema político interno que le impide relacionarse oficialmente con los países alineados al bloque capitalista, entre ellos los pertenecientes a la región de América Latina

Al resolver parte de sus tensiones con Estados Unidos a inicios de la década de los setenta, China obtiene la oportunidad de retomar sus vínculos diplomáticos con América Latina y a finales de este mismo periodo experimenta una política de apertura al extranjero que apoyó en su crecimiento económico, lo cual se tradujo en una diversificación de sus relaciones con la región latinoamericana.

Posteriormente, el ascenso económico y posterior refuerzo en sus relaciones con sus contrapartes en América Latina, aportan a la solidificación de su presencia en el ámbito internacional, lo cual le permite posicionarse como una potencia en ascenso. Es claro que este cambio aporta no sólo en la percepción de los demás países hacia él, sino en los intereses que persigue.

Específicamente en el caso latinoamericano es posible identificar que su estrategia de diplomacia cultural ha cambiado dependiendo de la etapa histórica

en la que se encuentre. A inicios de la creación de la China popular, esta llevó a cabo una estrategia centrada en la ideología política lo cual logró atraer a una serie de individuos de los Estados de la región cuya ideología política estaba alineada con las ideas comunistas.

Desde el establecimiento de relaciones oficiales hasta antes de la finalización de la Guerra Fría, China buscó establecer relaciones cordiales con América Latina aunque subyace el aparato político como parte de la diplomacia cultural. Es hasta el fin del mundo bipolar que el país asiático busca reestructurar sus métodos de vinculación con la región.

En la administración de Hu Jintao comienzan los esfuerzos más notables de las nuevas formas que toma la relación sino-latinoamericana. A través de los IC y el inicio del trabajo por establecer una red de medios de comunicación que pudieran aportar al mejor conocimiento de China. La presidencia de Xi Jinping toma esas estructuras para incrementar su presencia en América Latina y, con ello, su influencia en esta.

De esta manera es posible señalar que la diplomacia cultural ha sido un elemento clave para las relaciones sino – latinoamericanas. Específicamente en lo que corresponde a la educación como modalidad de esta vinculación, ya que la China buscó el entendimiento entre ambos actores mediante herramientas que le permitieran extender aprendizaje sobre sí a la población civil de la región con miras a que se le conociera de manera profunda. Esta estrategia transitó del uso de la ideología política para este fin, al uso de su cultura como concepto integral.

Entonces, las estrategias utilizadas durante el periodo de análisis de la presente investigación recaen en robustecer las estrategias puestas en marcha por su antecesor, Hu Jintao. Al reconocer que el gobierno ha logrado utilizar la diplomacia cultural como un vehículo efectivo mediante el cual proyectar su poder suave, se identifica que los conceptos mencionados anteriormente se mantienen en estrecha relación en lo que corresponde a la puesta en marcha de sus estrategias.

Las estrategias descritas: los IC; las actividades culturales y las contribuciones de la iniciativa privada, constituyen aportaciones que buscan proyectar la perspectiva propia de China sobre su realidad, en una búsqueda porque se le conozca lejos de los sesgos que aún subsisten en la población latinoamericana. Cada una de estas estrategias actúa desde diversas aristas, por lo general tienen como modalidad la educación o los medios, que son fundamentales para la promoción del aprendizaje.

El conocimiento de China, la mejora de su imagen como país y la expansión de su influencia, son algunos de los objetivos que las ya mencionadas estrategias tienen con respecto a América Latina. Los índices de percepción como el Latinobarómetro y el estudio conducido por el Pew Research Center revelan que China goza de una buena imagen en la región, lo cual se podría indicar como un avance en lo que respecta a la relación.

Entonces es posible señalar que la estrategia de diplomacia cultural que China ha llevado a cabo en América Latina es una clara expresión del poder suave que el país es capaz de ejercer. También da cuenta de la amplitud de las capacidades de China como incipiente líder en la región, al tiempo que abre las posibilidades para exportar el éxito de su modelo de desarrollo a los países de la región.

El conocimiento de China y la protección de sus intereses están estrechamente vinculados con la puesta en marcha de una estrategia de diplomacia cultural a través del poder suave que responde a la agenda política de China para lograr acrecentar su influencia en la región. La expansión de los IC, las actividades culturales y el reforzamiento de las aportaciones de la iniciativa privada, en especial de los medios de comunicación, contribuyen a la normalización de la presencia del país asiático en el territorio.

Esta normalización le permite a China posicionarse como un socio que pueda proveer beneficios para América Latina, al mismo tiempo que propicia su avance en otros ámbitos como el económico. La vinculación política y diplomática a través de la diplomacia cultural ha logrado que la imagen del país asiático sea

concebida en menor medida como diferente o distante, esto tiene el potencial para eliminar aquellos discursos que pretenden presentar al país como desfavorable.

Si bien la presencia de China en América Latina tiene algunos elementos que es necesario poner en tela de juicio, el creciente interés y esfuerzos chinos hacia el conjunto de países latinoamericanos con los que sostiene relaciones diplomáticas, permiten identificar que al conocer de cerca al país es posible fomentar el establecimiento de vínculos estrechos que podrían resultar en beneficios para las partes involucradas.

De esta manera, en los resultados de esta investigación se encuentra que la parte primordial en las estrategias de diplomacia cultural china para los países latinoamericanos recae en la educación de la población con miras a buscar un cambio en la percepción del país asiático. De esta misma manera, se toma en cuenta que es una estrategia a largo plazo que tiene cimientos en las administraciones pasadas.

La educación no sólo implica apelar a la sociedad civil mediante instituciones académicas, también busca que dentro de las actividades culturales o los medios de comunicación puedan hallar un espacio para conocer más de cerca a China, específicamente, aquellas partes que el gobierno decide exportar a los países latinoamericanos.

En torno a la diplomacia cultural se encuentra una forma peculiar de actuación, dado que el gobierno es quien la lleva a cabo, por lo cual escoge aquellas herramientas e instrumentos que quiere utilizar para este fin. Destaca el uso de su cultura tradicional, es decir aquella que se remonta a la época dinástica del país en donde sobresalen las festividades y tradiciones chinas.

También se reconoce que el poder suave no está limitado únicamente al área cultural, aunque sí es una parte fundamental del mismo. En contraposición a lo planteado por Nye, la construcción conceptual del poder suave de acuerdo con la academia china involucra de manera principal al gobierno ya que es el encargado de administrar y proyectar el poder blando del país.

También se reconoce que no hay una definición exacta del concepto “poder cultural blando” usado en el discurso político chino, pero la investigación concluyó que dicho término engloba dos dimensiones: la cultural, de la cual se encarga la diplomacia cultural y la de poder suave, que es aquella relacionada con la habilidad para obtener lo que se quiere sin recurrir a medios coercitivos. Estas dos se entrecruzan y complementan para poder llevar a cabo una serie de estrategias que sirvan tanto a la mejora de imagen de China como en su acercamiento con América Latina.

La hipótesis del presente trabajo de investigación fue comprobada al encontrar y señalar que las estrategias de diplomacia cultural de China han logrado el incremento de la presencia del país asiático en la región de Latinoamérica, ya sea a través de los IC, las actividades culturales o la incipiente inserción de los medios de comunicación del país asiático.

Las evidencias demuestran que China ha podido utilizar esta aceptación en la región para insertarse también en otros aspectos como el político y el económico. En el político, hacer que los países de América Latina se adhieran al principio de una sola China ha sido fundamental para la reducción de la importancia de Taiwán en los asuntos internacionales, como sucedió en el cambio de reconocimiento por parte de Panamá.

En lo económico se nota que la iniciativa de la Franja y la Ruta aún posee un papel importante en la región en tanto varios países de América Latina se adhirieron al proyecto. De la misma manera, China ha logrado posicionarse como un socio comercial estratégico para una gran cantidad de países latinoamericanos, aunque esto implique un intercambio no equitativo.

Finalmente, es necesario aclarar que las relaciones sino – latinoamericanas viven un momento de intercambios intensos, por lo cual es necesario seguir analizando y observando de cerca cómo es que dichas acciones impactan no sólo en la realidad internacional, sino en el propio desarrollo de América Latina. Así como comenzar a involucrar de manera más contundente los análisis vinculados a las relaciones culturales entre ambos actores.

Epílogo

Desde el 2020 el mundo y especialmente China han cambiado abruptamente. La aparición del virus SARS-COV-2, conocido comúnmente como COVID-19 provocó que las relaciones internacionales sufrieran transformaciones importantes. Una de ellas, la cual concierne al objeto de estudio de la presente investigación, se refiere al manejo de las relaciones de la RPC con el resto del mundo y, por consiguiente, su percepción de las mismas.

Este apartado se realizó con la finalidad de proveer una explicación breve y puntual sobre los eventos que no se estudiaron en los cuatro años que no se incluyen dentro de la investigación. Se toma en consideración el mismo modelo de análisis propuesto, pero añadiendo en el planteamiento las variables que tuvieron repercusión en el fenómeno dentro de un evento mundial sin precedentes como fue la pandemia por COVID-19.

La primera alerta sobre el virus se presentó en Wuhan, China y a pesar de los intentos del gobierno por contener su esparcimiento, las estrategias no fueron suficientes para evitar que se propagara internacionalmente. He ahí que, de acuerdo con el Pew Research Center, los índices de percepción negativa sobre China aumentaron; aunque el estudio citado sólo considera a algunos países europeos y asiáticos permite una idea generalizada sobre la reacción internacional ante sus acciones¹³⁵.

De la misma manera, Beijing hizo uso de la diplomacia y su poder suave para buscar la defensa de sus intereses en el ámbito internacional y también para el manejo de su imagen. Para ello, discursos como la cooperación internacional, la distribución de insumos médicos así como la asistencia por parte de médicos chinos que participaron en el control de la pandemia en el país, se volvió tema principal de estudio¹³⁶.

¹³⁵ Kat Devlin, Christine Huang y Laura Silver, Unfavorable views of China reach historic highs in many countries [en línea], Pew Research Center, Octubre de 2020. Dirección URL: <https://www.pewresearch.org/global/2020/10/06/unfavorable-views-of-china-reach-historic-highs-in-many-countries/>

¹³⁶ Diana- Elena Veres, *The Directions of Chinese Diplomacy in the Pandemic Context*, Transylvanian Journal of Multidisciplinary Research in Humanity, 2022, pp. 380

Los esfuerzos fueron de tipo multinivel en lo que respecta a la generalidad de su actividad diplomática, desde su apoyo y vinculación con organizaciones internacionales como NN.UU y la OMS, hasta el apoyo con envío de insumos médicos a una diversidad de naciones, aunque este fue brindado en mayor escala a países en vías de desarrollo, también hubo muestras importantes de apoyo para países desarrollados como fue el caso de Italia.

Otro suceso importante marcado dentro de la diplomacia cultural fue la realización de los JJ.OO de invierno en Beijing 2022, incluso en medio de un ambiente de alta hostilidad a China hay elementos que se pueden rescatar. El mencionado evento, no sólo requirió un amplio desembolso económico por parte del gobierno, sino el apoyo de la comunidad internacional para que pudieran ser llevados a cabo ante el boicot encabezado por Estados Unidos.

Para empezar a dilucidar de manera general la estrategia de diplomacia cultural china, se argumenta que los actores principales fueron el gobierno como representante del Estado y las instituciones educativas. Los ya mencionados tienen como objetivo principal, ya sea explícito o no, la defensa de los intereses, así como el intento de proyectar a un socio y líder responsable en la búsqueda de mejorar la percepción por parte de la opinión pública internacional¹³⁷.

Una de las herramientas observadas dentro de la diplomacia cultural china fue la educación, que siguió desarrollándose mediante los IC. A pesar de las amplias y longevas restricciones para reunirse en espacios públicos, los directivos de dichas instituciones decidieron migrar a un esquema virtual; aunque este cambio fue hecho sin tener las bases necesarias para la enseñanza en línea y contaba con limitaciones como el acceso a internet o falta de profesores, se realizó el esfuerzo por continuar con las actividades académicas además de eventos culturales por vía remota¹³⁸.

¹³⁷ Maria Medina Bausela, El peso de la diplomacia cultural en las relaciones internacionales. El caso particular de China, Trabajo Fin de Máster, Universidad de Valladolid, Facultad de Comercio, p. 45.

¹³⁸ Lourdes Evangelina Zilberberg Oviedo y Xiaoshu Zhu, *A blessing or a Curse – A Virtualization Study of the Activities of the Confucius Institutes in Latin America and the Caribbean during the COVID--19 Pandemic*, Intercultural Communication Studies, núm. 2, año XXIX, (S/I), 2020,p. 39.

Del mismo modo, las actividades culturales organizadas por el gobierno tuvieron un papel que cabe resaltar, incluso con las ya mencionadas restricciones de viaje, se buscaron alternativas para que las audiencias tanto locales como extranjeras pudieran involucrarse con la cultura china mediante recorridos virtuales a los principales museos o transmisiones en vivo de algunas de las festividades más importantes del país como el festival de primavera¹³⁹.

Durante la investigación se argumentó que algunas de las modalidades bajo las cuales China operaba en el ámbito internacional fueron acuerdos, intercambios, eventos, instituciones, medios y educación. Ya se ha mencionado que, por un lado, la educación fue expresada a través de los IC. Por el otro lado, en la modalidad de eventos se encuentran los JJ.OO, los cuales representaron una oportunidad para el gobierno chino de posicionarse como una élite deportiva y sobre todo presentarse como un destino turístico para practicar estos deportes¹⁴⁰.

En las herramientas usadas por el gobierno chino, es claro que la enseñanza fue una de las más relevantes, pues los IC se han conformado como una de las instituciones de más relevancia para la estrategia de diplomacia cultural china. Durante la pandemia los IC siguieron fungiendo su labor de llevar a la población en general información y eventos sobre el país.

También la cultura y los valores políticos se vieron reflejados en los discursos políticos de Xi en donde menciona que el lema elegido para los JJ.OO sería “juntos por un futuro compartido”¹⁴¹, no pasa desapercibido su similitud a la idea diplomática de “comunidad de futuro compartido” que ha intentado envalentonar en sus discursos internacionales.

¹³⁹ Natalia Grincheva, *Cultural diplomacy under the “digital lockdown”: pandemic challenges and opportunities in museum diplomacy*, Place Branding and Public Diplomacy, vol. 18, núm. 1. (s/l), marzo, 2022, p. 9.

¹⁴⁰ Mercy Kuo, *Assesing the 2022 Beijing winter Olympics: Soft Power, Politics, and the Future of the Games* [en línea], The Diplomat, abril de 2022. Dirección de URL: <https://thediplomat.com/2022/04/assessing-the-2022-beijing-winter-olympics-soft-power-politics-and-the-future-of-the-games/>

¹⁴¹ CGTN Español. *Citas clave; La diplomacia presencial de Xi Jinping en los Juegos Olímpicos de invierno Beijing 2022* [en línea], CGTN Español, febrero de 2022. Dirección URL: <https://espanol.cgtn.com/n/2022-02-13/GIAbAA/Citas-clave-La-diplomacia-presencial-de-Xi-Jinping-en-los-Juegos-Olimpicos-de-Invierno-Beijing-2022/index.html>

En lo que concierne al poder suave toma un giro más pragmático y adecuado al momento que se vivía dentro de la pandemia. Por un lado la cultura fue puesta un poco de lado, con la intención de priorizar la parte médica y buscar una mejora de su imagen internacional a través de ello. También, en congruencia con los objetivos de la diplomacia suave, posicionarse como un líder con responsabilidad internacional pareció escalar en las prioridades del gobierno chino.

El poder suave de China durante la pandemia hizo uso de todos los recursos señalados en la presente investigación como la cultura, los valores políticos y la política externa. A comparación del periodo estudiado durante la investigación, a inicios de la pandemia el poder suave de China se apoyó de manera más visible en la política externa para intentar promover una imagen favorable de sí mismo mediante el envío de insumos médicos y vacunas.

De acuerdo con el Eurasian Research Institute las estrategias de China se se ha construido en tres pilares esenciales para buscar promoverse como un líder mundial con responsabilidad: la primera es la donación de insumos médicos; la segunda, diplomacia y, como tercera, las acciones de respuesta efectiva para intentar frenar la propagación del virus COVID-19¹⁴². Brian Wong también denota que la distribución estratégica de los insumos médicos responde, en parte, a la estrategia generada para atraer a las demás naciones promoviendo el crecimiento de su credibilidad y solidaridad con los países con más necesidad¹⁴³.

Al 2021, el China International Development Agency (CIDCA) reportó que el país había donado 2 billones de dosis para la vacuna contra el SARS-COV2 a más de 120 países, además de añadir que el apoyo al extranjero por su parte tendría enfoque en la recuperación económica tras la pandemia, la creación de la Nueva

¹⁴² Albina Muratbekova, *Overview of China's "Mask Diplomacy"* [en línea], Eurasian Research Institute, (s/f). Dirección URL: <https://www.eurasian-research.org/publication/overview-of-chinas-mask-diplomacy/>

¹⁴³ Brian Wong, *China's Mask Diplomacy* [en línea], The Diplomat, marzo de 2020. Dirección URL: <https://thediplomat.com/2020/03/chinas-mask-diplomacy/>

Ruta de la Seda y el desarrollo sustentable multilateral¹⁴⁴. Lo cual abona a la narrativa que presenta a China como un país comprometido en el combate a la crisis sanitaria. Sin embargo, también se debe considerar el ejercicio de poder suave especialmente hacia países en vías de desarrollo o llamados del “tercer mundo”.

Lo anterior denota las modalidades en las que se ha presentado el poder suave chino, las cuales han recaído de manera más común en el gobierno y su manejo de la pandemia, así como las acciones desplegadas para poder buscar la proyección de sí mismo como un líder y socio confiable para los demás países, especialmente aquellos con reducida capacidad económica para sobrellevar los estragos de la crisis sanitaria y sus repercusiones.

La cultura tiene menos visibilidad pero aún así se ve reflejada en los valores políticos que China buscó proyectar al mundo en la duración de la emergencia sanitaria. Uno de estos casos fue la cooperación, en el Plan de Acción Conjunta del Foro China – CELAC, en donde el país asiático se compromete a ofrecer asistencia contra la pandemia¹⁴⁵, aunado a lo anterior el presidente Xi destacó la buena voluntad de las partes participantes en dicho foro para trabajar en conjunto al superar las dificultades que la pandemia acarreo¹⁴⁶.

Como se mencionó durante el estudio, la parte doméstica también resulta de importancia, China buscó, en cierto modo, proyectar que su población estaba de acuerdo con las medidas de sanidad impuestas por el gobierno con el fin de conseguir un bien mayor, además de insertar en el discurso que esto sucedía por

¹⁴⁴ CIDCA, *CIDCA chairman talks about China's foreign aid during COVID-19 pandemic* [en línea], China International Development Cooperation Agency, diciembre de 2021. Dirección URL: http://en.cidca.gov.cn/2021-12/21/c_693373.htm

¹⁴⁵ Xinhua, *Plan de Acción Conjunto de Cooperación en Áreas Claves China-CELAC (2022-2024)* [en línea], Foro China-CELAC, diciembre de 2021. Dirección URL: http://www.chinacelacforum.org/esp/zywj_4/202112/t20211213_10467432.htm

¹⁴⁶ Ministry of Foreign Affairs, *Xi Jinping Pronuncia Discurso por Video en Tercera Reunión de Ministros del Foro China-CELAC* [en línea], Ministry of Foreign Affairs of People's Republic of China, diciembre de 2021. Dirección URL: https://www.mfa.gov.cn/esp/zxxx/202112/t20211205_10462616.html

la amplia confianza en las autoridades¹⁴⁷. El aspecto interno también destacó la disciplina y el sentido de comunidad característico de varias naciones de Asia, que finalmente fueron clave en el combate contra la el virus¹⁴⁸, estos aspectos también son sensibles de ser exportados como elementos de poder suave.

Parte de los instrumentos utilizados fueron los medios, en un intento del gobierno chino por representar la narrativa de apoyo y cooperación internacional en contraposición a las múltiples herramientas discursivas por parte de los principales países occidentales. Sin embargo, con ayuda de los medios China logró que el 56% de los países encuestados tuviera una percepción favorable del país desde el inicio de la pandemia¹⁴⁹.

En lo que concierne a los instrumentos no culturales del poder suave es posible denotar que los correspondientes al liderazgo fueron los más notorios en relación a la asistencia médica. De acuerdo con lo propuesto por Kobierecka y Kobierceki, fueron esfuerzos por promover a China como un líder responsable y que aboga por el futuro conjunto de la humanidad¹⁵⁰. Además de presentarse, de acuerdo con lo planteado por Priscila Magaña, como una potencia amigable¹⁵¹, por ende, también podría ser considerado como una alternativa al liderazgo estadounidense para las naciones latinoamericanas.

Algunas de las limitaciones que se han encontrado para el ejercicio del poder suave chino implican el manejo del primer brote detectado en Wuhan ante la crítica que condena a China por no haber actuado de manera eficiente para lograr

¹⁴⁷ Jingxin Pu, *Strength of culture helped China fight pandemic* [en línea], China Daily, septiembre de 2021. Dirección URL:

<http://global.chinadaily.com.cn/a/202109/13/WS613ee670a310efa1bd66f0f5.html>

¹⁴⁸ Zurong Wu, *A Cultural Perspective on COVID-19* [en línea], China US Focus, agosto de 2020.

Dirección de URL: <https://www.chinausfocus.com/society-culture/a-cultural-perspective-on-covid-19>

¹⁴⁹ Julia Bergin, Johan Lidberg y Louisa Lim, *The COVID-19 story: unmasking China's Global Strategy*, IFJ Research Report on China and its impact on media, 2021, p.3.

¹⁵⁰ Anna Kobierecka y Michal Marcin Kobierecki, *Coronavirus diplomacy: Chinese medical assistance and its diplomatic implications*, International Politics, vol.58, (S/I), marzo, 2021. p. 946.

¹⁵¹ Priscila Magaña "El poder suave de China en América Latina y el Caribe durante el COVID-19: influencia en México y CELAC" en Alejandro Carlos Uscanga Prieto (coord.) *Temas Contemporáneos sobre la sociedad y la política de Asia del Este*, UNAM FCPys, 2023. Dirección URL:

<https://www.teseopress.com/sociedadypoliticaenelasiadeleste/chapter/el-poder-suave-de-china-en-america-latina-y-el-caribe/>

la contención de dicho virus¹⁵². Esto fue sensible de generar un impacto negativo en la manera en la que se percibía al país asiático.

También es necesario señalar la estigmatización generada por el origen del virus, situación que se denotó claramente en la polémica sobre el uso del término “virus chino” al SARS-COV-2 por parte del ex presidente de EE.UU Donald Trump, lo cual fue interpretado como un acto racista y xenofóbico que también propició que se señalara a China como responsable de la pandemia¹⁵³.

De esa manera, al estudiar del poder suave durante este periodo, es posible hacer un análisis sobre las estrategias presentadas sobre la diplomacia cultural, el poder suave y lo que el país establece en el discurso como “poder cultural suave”. Para ello es necesario retomar algunos de los puntos que mantienen coincidencias en los tres conceptos anteriormente mencionados.

En primer lugar, es el gobierno como representante del Estado, además de ser el actor central de todas las acciones tomadas, si bien no es el único toma un papel prioritario para la mayoría de las acciones. Esto se puede denotar en las actividades de la diplomacia cultural y el poder suave, en ambas el gobierno interviene de manera cercana como es el caso de los IC, la realización de los JJ.OO, así como en el envío de insumos y capacitación médica a otros países.

En segundo lugar, el reforzamiento de lazos y la mejora de su imagen a nivel internacional. En tercero, a pesar de lo complicado de llevar a cabo con facilidad las actividades en los IC y el boicot de los JJ.OO, en la esfera de la diplomacia cultural se hizo uso de múltiples herramientas para no perder los vínculos con los países que albergaban sus instituciones educativas o participaron en el evento deportivo.

¹⁵² Samuel Brazys, Alexander Dukalskis y Stefan Muller, *How's 'mask diplomacy' helps cultivate a positive image of China abroad* [en línea], The Loop, 2021. Dirección URL: <https://theloop.ecpr.eu/how-mask-diplomacy-helps-cultivate-a-positive-image-of-china-abroad/>

¹⁵³ Lara Jakes, Katie Rogers y Ana Swanson, *Trump Defends Using 'Chinese Virus' Label, Ignoring Growing Criticism* [en línea], The New York, marzo 2020. Dirección URL: <https://www.nytimes.com/2020/03/18/us/politics/china-virus.html>

Por último, al considerar al poder suave se denota que parte del envío de los insumos médicos tuvo como finalidad la estrategia de mostrar al país como un líder con responsabilidad internacional y comprometido con la lucha contra la crisis sanitaria. Lo cual se relaciona de manera directa con la posibilidad de incentivar sus lazos internacionales, además de intentar mejorar su imagen internacional.

Asimismo se debe incluir la necesidad de contextualizar, las estrategias anteriormente mencionadas requieren que parte de su análisis se centre en las características específicas de China. Durante este periodo, el país asiático fue señalado por considerar que su respuesta temprana a la aparición del virus fue insuficiente, por manipular a los medios informativos sobre sus acciones con respecto a la pandemia, entre otros. Por ello es relevante comprender que hubo ciertos elementos que moldearon las acciones sobre el poder cultural suave.

El último de los elementos recae en que los recursos de las estrategias eran principalmente culturales. Lo anterior puede ponerse en debate debido a que durante la emergencia sanitaria el aspecto cultural se vio relegado a un lugar de menor importancia al priorizar otros elementos que, dentro del contexto dado, pudieran aportar de manera más efectiva al ejercicio del poder suave y a la mejora de la imagen internacional de China.

A modo de conclusión, el país asiático siguió adelante con la estrategia de poder cultural blando después del tiempo de análisis de la presente investigación. Sin embargo, es necesario resaltar que el contexto bajo el cual se llevaron a cabo estas acciones fue abismalmente diferente al periodo estudiado, por la aparición del virus en territorio chino y las repercusiones que esto trajo a su reputación internacional.

También, hubo una reestructuración de las estrategias en el plano internacional, al degradar la parte cultural y priorizar la del poder suave las estrategias chinas se concentraron de manera más enfática en aquellos tópicos que pudieran resolverse mediante lo económico como la llamada diplomacia de las mascarillas o de las vacunas, que le permitió en cierto modo insertarse de manera favorable en países en vías de desarrollo.

Referencias

Bibliografía

- Blanco Rubiano Yinny Marcela, *Institutos Confucio en Colombia: un análisis desde la teoría de Nye*, Razón Crítica, núm. 7, julio – diciembre de 2019, Colombia, 2019, pp. 210-232.
- Buitrago Pinedo Luis Felipe, *La diplomacia pública, una estrategia china para el establecimiento de relaciones con Colombia*, Universidad de Antioquia, Facultad de Derecho y Ciencias Políticas, Colombia, 2012, pp. 158.
- Calduch Rafael, *Dinámica de la Sociedad Internacional*, Centro de Estudios Ramón Aceres, España, 1993, pp. 20.
- Cardenal Juan Pablo, *El «poder incisivo» de China en América Latina y el caso argentino*, Centro para la Apertura y Desarrollo de América Latina, Buenos Aires, 2018, pp. 158.
- Chávez Mazuelos Jorge Antonio, *La Evolución de la Diplomacia China: de Soldados Sin Uniforme a Lobos Guerreros*, 12º Simposio Internacional Sobre Política China, s/l, 2022, pp. 18.
- Cummings Milton C., *Cultural Diplomacy and the United States Government: A Survey*, Cultural Diplomacy Research Series, Washington D.C., 2009, pp. 15.
- Gilstrap Jake, *Chinese Confucius Institutes in Latin America: Tools of Soft Power*, Perry J. Center for Hemispheric Defense Studies, Estados Unidos, 2021, pp. 25.
- He Shuangrong, “El poder blando y la continuidad de la cooperación entre China y América Latina” en Dongzhen Yuan et. al., *Pensamiento social chino sobre América Latina*, CLACSO, 2022, pp. 315-336.
- Hernández Rodríguez Clemente, “Las relaciones entre China y Latinoamérica en la década de los 2010” en Martínez, José Ignacio (coord.), *América Latina y el Caribe – China: Relaciones Políticas e Internacionales*, Unión de Universidades de América Latina y el Caribe, México, 2013, pp. 131-137
- Lafontain Ricardo y Sun Xintang, *Labor de los Institutos Confucio en América Latina*, Centro Regional de los Institutos Confucio para América Latina, (s/l), (s/f), pp. 46.
- Lai Hongyi, “China’s Cultural Diplomacy: going for soft power” en Hongyi Lai y Yiyi Lu, (Eds.) *China’s Soft Power and International Relations*, Routledge, Nueva York, 2012, pp. 83-103.

Lu Yiyi, "Challenges for China's international communication" en Hongyi Lai y Yiyi Lu (Eds.), *China's Soft Power and International Relations*, Routledge, Nueva York, 2012, pp. 104-120.

Magaña Huerta Priscila "El poder suave de China en América Latina y el Caribe durante el COVID-19: influencia en México y CELAC" en Alejandro Carlos Uscanga Prieto (coord.) *Temas Contemporáneos sobre la sociedad y la política de Asia del Este*, UNAM FCPys, 2023. Dirección URL: <https://www.teseopress.com/sociedadypoliticaenelasiadeleste/chapter/el-poder-suave-de-china-en-america-latina-y-el-caribe/>

Waichung Ho, *Culture, Music Education, and the Chinese Dream in Mainland China* [en línea], *Cultural Studies and Transdisciplinarity in Education* Springer, 2018, p.58. Dirección URL: <https://search-ebSCOhost-com.pbidi.unam.mx:2443/login.aspx?direct=true&b=cat02025a&AN=lib.MX001002008728&lang=es&site=eds-live>

Zhang Guozuo, *Research Outline for China's Cultural Soft Power*, Social Sciences Academic Press (China) Springer, China, 2017, pp. 128.

Zheng Yongnian y Zhang Chi, "Soft Power and Chinese soft power" en Hongyi Lai y Yiyi Lu, (Eds.) *China's Soft Power and International Relations*, Routledge, Nueva York, 2012, pp. 21-38.

Zhu Yanlin, *China's New Cultural Diplomacy in international broadcasting: branding the nation through CGTN Documentary*, núm. 6, vol. 28, 2022, pp. 671 – 683.

Artículos de revista

Alcalde María Celeste, *Institutos Confucio: Herramienta de poder blando y penetración cultural. Sus implicancias para Argentina*, *Perspectivas de Ciencias Sociales*, núm. 4, año 2, Argentina, julio-diciembre, 2017, pp.39-51

Amirbek Aidarbek y Ydyrys Kanat, *Education and Soft Power: Analysis As An Instrument Of Foreign Policy*, *Procedia: Social and Behavioral Sciences*, núm. 143, (s/l), 2014, pp. 514-516

Andrei Adriana y Hanes Nicole, *Culture as Soft Power in International Relations*, *International Conference Knowledge Based Organization*, núm. 1, vol. 21, (s/l), 2015, pp. 32-37

Aquino Rodríguez Carlos, *El soft power de China en el Perú*, *Pensamiento Crítico*, núm. 2, vol. 21, (s/l), 2016, pp. 23-36.

Arndt Richard, *Cultural Diplomacy and International Understanding*, Universidad de Minnesota, 2011, pp. 21.

Barzola Erika Judith y Baroni Paola Andrea, *El acercamiento de China a América del Sur profundización del neoextractivismo e incremento de conflictos y*

resistencias socioambientales [en línea], Colombia Internacional, núm. 23, Bogotá, enero – marzo 2018, p. 122. Dirección URL:
http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0121-56122018000100119

Bergin, Julia; Lidberg, Johan y Lim. Louisa, Louisa Lim, *The COVID-19 story: unmasking China's Global Strategy*, IFJ Research Report on China and its impact on media, 2021, pp. 7.

Choo Jaewoo, *China's Relations with Latin America: Issues, Policies, Strategies and Implications*, Journal of International and Area Studies, núm. 2, vol.16, 2009, pp. 71-90.

Deyby Osapina Etupinan Jhon, *The Coverage of China in Latin American press: Media framing study*, Cogent Arts & Humanities, núm 1, vol. 4, (s/l), pp. 16.

Grincheva, Natalia, Cultural diplomacy under the “digital lockdown”: pandemic challenges and opportunities in museum diplomacy, Place Branding and Public Diplomacy, vol. 18, núm. 1. (s/l), marzo, 2022, pp. 8-11.

Kobierecka Anna, Kobierecki Michal Marcin, Coronavirus diplomacy: Chinese medical assistance and its diplomatic implications, International Politics, vol.58, (S/l), marzo, 2021. p. 937-954.

Liu Jun, *Difusión de la Cultura China en América Latina y el Caribe (ALC). Retos y Oportunidades*, Orientando, núm. 21, año 10, México, octubre 2020 – marzo 2021, pp. 16.

Liu Xin, “The Vehicle and Driver of China's Cultural Diplomacy: Global Vision vs. Localised Practice”, *Journal of Contemporary Eastern Asia*, núm. 1, vol. 17, 2018, pp. 153.

Liu Xin, *China's Cultural Diplomacy: A Great Leap Outward with Chinese Characteristics? Multiple Comparative Case Studies of the Confucius Institutes*, Journal of Contemporary China, núm. 118, vol. 28, 2019, pp. 646-661.

Molina Medina Norbert, *Las relaciones diplomáticas Venezuela – China (1974-1999)*, Humania del Sur, núm. 25, año 13, julio – diciembre, 2018, p. 79-102

Navarro García Abraham y Cornejo Romer. *China y América Latina: recursos, mercados y poder global* [en línea], Nueva Sociedad, julio – agosto 2010. Dirección URL:
<https://nuso.org/articulo/china-y-america-latina-recursos-mercados-y-poder-global/>

Nye Jr Joseph S., “Soft Power”, *Foreign Policy*, núm. 80, 1990, p. 151-173.

- Pinto-Bazurco Rittler Ernesto, *Diccionario de Relaciones Internacionales (diplomático, económico y jurídico)*, Fondo de Desarrollo Editorial, Lima, p. 140.
- Portador García Teresa De Jesús y Solórzano Tello Octavio Alonso, *Soft Power y Nueva Diplomacia china en el Siglo XXI con los países del sur global: el caso latinoamericano*, Revista Mundo Asia Pacífico, núm. 14, vol. 8, enero-junio, 2019, pp. 28-44.
- Raggio Souto Andrés y Pesce Bassalle Roxana Beatriz, *Los Institutos Confucio en América Latina: el caso uruguayo*, Simposio Electrónico Internacional sobre Política China, marzo 2019, pp. 23.
- Reyes Matta Fernando, *China – América Latina: Proyectos Culturales conjuntos en el Siglo XXI*, Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales: Universidad Andrés Bello, pp. 15.
- Rodríguez Aranda Isabel y Leiva Van de Maele Diego, *El soft power en la política exterior de China: consecuencias para América Latina* [en línea], Revista Latinoamericana, núm. 35, vol. 12, Agosto 2013. Dirección URL: https://www.scielo.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0718-65682013000200022&lng=en&nrm=iso&tlng=es
- Rupar Brenda, *Viajeros argentinos a China en el marco de la “diplomacia entre pueblos” (1950-1965)* [en línea], Cahiers des Amériques Latines, 30 de abril de 2021. Dirección URL: <https://journals.openedition.org/cal/11645>
- Schneider Cynthia, “Cultural Diplomacy: Hard to Define, but You’d know It If You Saw It”, *Brown Journal of World Affairs*, núm. 1, vol. XII, Estados Unidos, otoño-invierno, 2006, pp. 191-203.
- Silva Ramos Beccard Danielly y Menenchelli Filho Paulo, *Chinese Cultural Diplomacy: instruments in China’s strategy for international insertion in the 21st century*, Revista Brasileira de Política Internacional, núm. 1, vol. 62, 2019, pp. 191-203.
- Singh J. P.; Li Menghao; Kaptanoglu Neslihan y Childress Eric, *Soft Power and cultural international relations approaches in international heritage protection*, Schar School of Policy and Government, Arlington, (s/f), pp. 82.
- Sun Wanning, *Slow boat from China: public discourses behind the ‘going global’ media policy*, International Journal of Cultural Policy, núm. 4, vol. 21, (s/l), 2015, pp. 400-418.
- Veres Diana-Elena, *The Directions of Chinese Diplomacy in the Pandemic Context*, Transylvanian Journal of Multidisciplinary Research in Humanity, 2022, pp. 377-389

- Villanueva César, "Theorizing cultural diplomacy all the way down: a cosmopolitan constructivist discourse from Ibero-American perspective", *International Journal of Cultural Policy*, núm. 5, vol.24, Ciudad de México, 2017, p. 681-694.
- Wang Guanhua, "*Friendship First*": *China's Sports Diplomacy during Cold War*, *The Journal of American – East Asian Relations*, núm. 3, vol. 12, otoño-invierno, 2003, pp. 133-153.
- Wang Hongyin y Lu Yeh-Chung, "The conception of Soft Power and its Policy Implications: a comparative study of China and Taiwan" en *Journal of Contemporary China*, núm. 56, vol. 17, 2008, p. 425-447.
- Wang Li y Yan Yi-zhong, *Zhou Enlai Legacy in China's Diplomacy* [en línea], modern diplomacy, 7 de marzo de 2018. Dirección URL: <https://moderndiplomacy.eu/2018/03/07/zhou-enlais-legacy-in-chinas-diplomacy/>
- Wu Fengmin, "Capítulo 1. Las Relaciones diplomáticas entre argentina y la RPCh (1972-2021)", en *La Revista DangDai, agente cultural del acercamiento entre China y Argentina* [en línea], TESEOPRESS, s/f. Dirección URL: <https://www.teseopress.com/relacionesdiplomaticas/chapter/capitulo-1-las-relaciones-diplomaticas-entre-argentina-y/>
- Xu Shicheng, *Las diferentes etapas de las relaciones sino-latinoamericanas*, Nueva Sociedad 203, pp. 102-113.
- Yan Xuetong, "The Path for China to Increase Its 'Soft Power'", *China and World Affairs*, vo. 2, núm. 1, 2006, pp. 3.
- Ye Peilei y Albornoz Luis, *Chinese media 'Going Out' in Spanish Speaking Countries: The Case of CGTN – Español, Westminster Papers In Communication and Culture*, núm. 1, vol. 13, (s/l), 2018, pp. 81-97.
- Zllberberg Oviedo, Lourdes Evangelina y Zhu, Xiaoshu, A blessing or a Curse – A Virualization Study of the Activities of the Confucius Institutes in Latin America and the Caribbean during the COVID--19 Pandemic, *Intercultural Communication Studies*, núm. 2, año XXIX, (S/l), 2020,pp. 35-47.

Cibergrafía

- Brazys, Samuel; Dukalskis Alexander, Muller, Stefan, How's 'mask diplomacy' helps cultivate a positive image of China abroad [en línea], *The Loop*, 2021. Dirección URL: <https://theloop.ecpr.eu/how-mask-diplomacy-helps-cultivate-a-postive-image-of-china-abroad/>

- Centro Regional de Institutos Confucio para América Latina, 5 años (en línea), Fundación CLEC Oficina Regional para América Latina y el Caribe, (s/f). Dirección URL: <https://fundacionclec.org/critical-5-anos/>
- CGTN Español. Citas clave; La diplomacia presencial de Xi Jinping en los Juegos Olímpicos de invierno Beijing 2022 [en línea], CGTN Español, febrero de 2022. Dirección URL: <https://espanol.cgtn.com/n/2022-02-13/GIAbAA/Citas-clave-La-diplomacia-presencial-de-Xi-Jinping-en-los-Juegos-Olimpicos-de-Invierno-Beijing-2022/index.html>
- CIDCA, CIDCA chairman talks about China's foreign aid during COVID-19 pandemic [en línea], China International Development Cooperation Agency, diciembre de 2021. Dirección URL: http://en.cidca.gov.cn/2021-12/21/c_693373.htm
- CMP Staff, Telling China's Story Well [en línea], China Media Project, abril 2021. Dirección URL: https://chinamediaproject.org/the_ccp_dictionary/telling-chinas-story-well/
- Devlin Kat; Huang, Christine y Silver Laura, *Unfavorable views of China reach historic highs in many countries* [en línea], Pew Research Center, Octubre de 2020. Dirección URL: <https://www.pewresearch.org/global/2020/10/06/unfavorable-views-of-china-reach-historic-highs-in-many-countries/>
- Embajada de la República Popular China en México, Embajador Zhu Qingqiao visita Televisa [en línea], Embajada de la República Popular China en México, 14 de agosto de 2019. Dirección URL: http://mx.china-embassy.gov.cn/esp/sgjs/201908/t20190819_4173849.htm
- Garzón Miriam, China una economía que reduce sus crecimiento y exposición al mundo [en línea], BBVA, septiembre 2019. Dirección URL: <https://www.bbva.com/es/china-una-economia-que-reduce-su-crecimiento-y-su-exposicion-al-mundo/>
- Gobierno de la República Popular China, Documento sobre la Política Hacia América Latina y el Caribe [en línea], Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China, noviembre de 2016. Dirección URL: https://www.fmprc.gov.cn/esp/wjdt/wjzc/201611/t20161124_895012.html
- Kuo, Mercy, Assessing the 2022 Beijing winter Olympics: Soft Power, Politics, and the Future of the Games [en línea], The Diplomat, abril de 2022. Dirección de URL: <https://thediplomat.com/2022/04/assessing-the-2022-beijing-winter-olympics-soft-power-politics-and-the-future-of-the-games/>
- Latinobarómetro, Análisis Online [en línea], Latinobarómetro, 2018. Dirección URL: <https://www.latinobarometro.org/latOnline.jsp>

- Ministerio de Relaciones Exteriores, Texto Íntegro del Informe presentado por Xi Jinping ante el XIX Congreso Nacional del PCCh [en línea], Embajada de la República Popular China en Argentina, 3 de octubre de 2017. Dirección URL: <https://www.mfa.gov.cn/ce/cear/esp/jrzg/t1507404.htm>
- Ministerio de Relaciones Exteriores, Xi Jinping Recibió Medalla de “Libertador” de Venezuela [en línea], Ministry of Foreign Affairs of People’s Republic of China, julio de 2014. Dirección URL: https://www.fmprc.gov.cn/esp/wjb/zjzg/lmzsz/xwlb/201407/t20140723_934932.html
- Ministry of Foreign Affairs, Xi Jinping Pronuncia Discurso por Video en Tercera Reunión de Ministros del Foro China-CELAC [en línea], Ministry of Foreign Affairs of People’s Republic of China, diciembre de 2021. Dirección URL: https://www.mfa.gov.cn/esp/zxxx/202112/t20211205_10462616.html
- Muratbekova, Albina, Overview of China’s “Mask Diplomacy” [en línea], Eurasian Research Institute, (s/f). Dirección URL: <https://www.eurasian-research.org/publication/overview-of-chinas-mask-diplomacy/>
- Pew Research Center, Chapter 2: China’s image [en línea], Pew Research Center, julio 2014. Dirección URL: <https://www.pewresearch.org/global/2014/07/14/chapter-2-chinas-image/>
- Phoenix Dorada International Media Company, Nosotros [en línea], Phoenix Dorada, s/f. Dirección URL: <https://phoenixdorada.com/#nosotros>
- Pew Research Center, 2. Attitudes toward China [en línea], Pew Research Center, diciembre 2019. Dirección URL: <https://www.pewresearch.org/global/2019/12/05/attitudes-toward-china-2019/>
- Pu, Jingxin, Strength of culture helped China fight pandemic [en línea], China Daily, septiembre de 2021. Dirección URL: <http://global.chinadaily.com.cn/a/202109/13/WS613ee670a310efa1bd66f0f5.html>
- State Council: The People’s Republic of China, Full Text of China’s Policy Paper on Latin America and the Caribbean [en línea], State Council, 24 de noviembre de 2016. Dirección URL: http://english.www.gov.cn/archive/white_paper/2016/11/24/content_281475499069158.htm
- S/a, Documento sobre la Política de China hacia América Latina y el Caribe [en línea], Ministry of Foreign Affairs of the People’s Republic of China, 24 de noviembre de 2016. Dirección URL: https://www.fmprc.gov.cn/esp/wjdt/wjzc/201611/t20161124_895012.html

S/a, Texto íntegro del informe presentado por Hu Jintao ante el XVII Congreso Nacional del PCCh [en línea], Observatorio de la Economía y la Sociedad China, núm. 5, diciembre de 2007. Dirección URL: <https://www.eumed.net/rev/china/05/documento-jintao.htm>

Universidad Autónoma de Chihuahua, Instituto Confucio [en línea], Instituto Confucio de la Universidad Autónoma de Chihuahua, s/f. Dirección URL: <https://uach.mx/instituto-confucio/>

Universidad Nacional de La Plata, Actividades [en línea], Instituto Confucio de la Universidad Nacional de la Plata, 2014. Dirección URL: <https://www.institutoconfucio.iri.edu.ar/index.php/actividades/86-actividades-2014>

Wong, Brian, China's Mask Diplomacy [en línea], The Diplomat, marzo de 2020. Dirección URL: <https://thediplomat.com/2020/03/chinas-mask-diplomacy/>

Wu, Zurong, A Cultural Perspective on COVID-19 [en línea], China US Focus, agosto de 2020. Dirección de URL: <https://www.chinausfocus.com/society-culture/a-cultural-perspective-on-covid-19>

Xinhua, Plan de Acción Conjunto de Cooperación en Áreas Claves China-CELAC (2022-2024) [en línea], Foro China-CELAC, diciembre de 2021. Dirección URL: http://www.chinacelacforum.org/esp/zywj_4/202112/t20211213_10467432.htm

Hemerografía

Agencies, *“Living fossils” – evolution of Chinese script on show in Peru* [en línea], Global Times, 11 de enero de 2017. Dirección de URL: <https://www.globaltimes.cn/page/201701/1028215.shtml>

Agencies, *Chinese “masterpieces” in Mexico unite ancient with modern, China with world* [en línea], Global Times, 28 de septiembre de 2016. Dirección URL: <https://www.globaltimes.cn/page/201609/1008856.shtml>

ANI, *Chinese Institutes in Latin America part of ‘soft diplomacy’ to carry on its agenda* [en línea], ANI, junio 2022. Dirección URL: <https://www.aninews.in/news/world/asia/chinese-institutes-in-latin-america-part-of-soft-diplomacy-to-carry-on-its-agenda20220625100756/>

Argüello Victoria, *China incrementa presencia editorial en Argentina orientada a estrechar lazos culturales* [en línea], 31 de enero de 2018. Dirección URL: <http://spanish.peopledaily.com.cn/n3/2018/0131/c92122-9422181.html>

Bastías Valentina, *ENTREVISTA: China y Latinoamérica entrelazan sus culturas e idiomas para compensar barreras geográficas* [en línea], Xinhua News

Español, noviembre de 2018. Dirección URL:
http://spanish.xinhuanet.com/2018-11/23/c_137626790.htm

Barrios Ricardo, *China's state media in Latin America: profile and prospects* [en línea], The Asia Dialogue, mayo 2018. Dirección URL:
<https://theasiadialogue.com/2018/05/28/chinese-state-media-in-latin-america-profile-and-prospects/>

Green-Riley Naima, *The Department State labeled China's Confucius Institutes programs as a Bad influence on U.S. students. What's the story?* [en línea], The Washington Post, Agosto 2020. Dirección URL:
<https://www.washingtonpost.com/politics/2020/08/24/state-department-/>

Griffiths James, UK Lawmakers warn of 'alarming evidence' of Chinese meddling on university campuses [en línea], CNN, noviembre 2019. Dirección URL:
<https://edition.cnn.com/2019/11/06/uk/uk-china-universities-influence-intl-hnk/index.html>

Jakes, Lara, Rogers, Katie y Swanson, Ana, Trump Defends Using 'Chinese Virus' Label, Ignoring Growing Criticism [en línea], The New York, marzo 2020. Dirección URL:
<https://www.nytimes.com/2020/03/18/us/politics/china-virus.html>

Kumar Raksha, *How China uses the news media as a weapon in its propaganda war against the West*, Reuters Institute, noviembre 2021. Dirección URL:
<https://reutersinstitute.politics.ox.ac.uk/news/how-china-uses-news-media-weapon-its-propaganda-war-against-west>

Lim Louisa y Bergin Julia, Inside China audacious global propaganda campaign [en línea], The Guardian, diciembre 2018. Dirección URL:
<https://www.theguardian.com/news/2018/dec/07/china-plan-for-global-media-dominance-propaganda-xi-jinping>

Nugent Ciara y Campbell Charlie, *The U.S. and China Are Battling For Influence In Latin America, and the Pandemic Has Raised the Stakes* [en línea], Time, febrero 2021. Dirección URL:
<https://time.com/5936037/us-china-latin-america-influence/>

Nye Jr Joseph S., "What China and Russia Don't Get About Soft Power" [en línea], *Foreign Policy*, 29 de abril de 2013. Dirección URL:
<https://foreignpolicy.com/2013/04/29/what-china-and-russia-dont-get-about-soft-power/>

Pueblo en Línea, *Cantante chino Sun Yang presenta su música en Colombia* [en Línea], People's Daily, 20 de julio de 2018. Dirección URL:
<http://spanish.peopledaily.com.cn/n3/2018/0720/c92122-9483167.html>

Noyola Robles Adalberto, *10 años de la sede de la UNAM en China* [en línea], China Hoy, enero de 2022. Dirección URL:

http://spanish.chinatoday.com.cn/2018/tt/202201/t20220128_800274121.html

Sudworth John, *Confucius Institutes: The Hard side of China's Soft Power* [en línea], BBC News, diciembre 2014. Dirección URL: <https://www.bbc.com/news/world-asia-china-30567743>

Produ, Venevisión Int'l y CCTV de China firman acuerdo para la distribución del documental Los Mega Proyectos de China [en línea], Produ, 9 de abril de 2013. Dirección URL: <https://www.produ.com/noticias/venevision-intl-y-cctv-de-china-firman-acuerdo-para-distribucion-del-documental-los-mega>

Tang MingXin, *Espléndidos capítulos de la diplomacia popular* [en línea], China Hoy, s/f. Dirección URL: http://www.chinatoday.com.cn/ctspanish/se/txt/2010-05/17/content_272899.htm

Xinhua News, *Spotlight: Xi steps up sport diplomacy with historic visit to IOC* [en línea], Xinhua, 19 de enero de 2017. Dirección URL: http://www.xinhuanet.com/english/2017-01/19/c_135996923.htm

Xinhua, *Chinese publishing house opens LatAm center to promote cultural exchange* [en línea], China Daily, junio de 2015. Dirección URL: https://www.chinadaily.com.cn/culture/2015-06/21/content_21066956.htm

Wedell Leigh, *How Latin America factor in the US-China Rivalry* [en línea], The Diplomat, febrero 2019. Dirección URL: <https://thediplomat.com/2019/02/how-latin-america-factors-into-the-us-china-rivalry/>

Trabajos de grado

Gong Xiangjun, La influencia de los Institutos Confucio en México: un caso práctico desde la UANL para intensificar la comunicación, la educación y el entendimiento México – China, Tesis para obtener el grado de Doctorado en Filosofía con Orientación en Comunicación e Invocación Educativa, Universidad Autónoma de Nuevo León Facultad de Ciencias de la Comunicación, 2021, pp. 229.

Magaña Huerta, Priscila, El poder suave de China: propuesta de un enfoque de análisis alternativo, Tesis para obtener el grado de Doctora en Ciencias Políticas y Sociales, UNAM, FCPyS, 2019, pp. 156.

Magaña Huerta, Priscila, *El poder suave y la diplomacia cultural de la República Popular China: el caso del Instituto Confucio de la UNAM*, Tesis para obtener el grado de Maestría en Estudios de Asia y África, Colegio de México, 2013, pp.159.

Medina Bausela, El peso de la diplomacia cultural en las relaciones internacionales. El caso particular de China, Trabajo Fin de Máster, Universidad de Valladolid, Facultad de Comercio, pp. 66.

Nicolás Rodríguez Gómez, Papel de diplomacia cultural china en América Latina en el período 2008-2017, Tesis de grado, Pontificia Universidad Javeriana Facultad de Ciencias Políticas y Relaciones Internacionales, 2017, p. 46.

Héctor Zavala, Academic and cultural exchanges between Mexico and China: the case of Mexican Studies Center UNAM-BFSU, Tesis para obtener el grado de maestría, Peking University, 2017, pp. 3,48-50.

Anexo

Anexo 1. Análisis de noticias relacionadas a actividades culturales.

Título	Medio	País	Actores	Herramientas	Discurso
Chinese “masterpieces” in Mexico unite ancient with modern, China with the world	Global Times	México	Director del museo Nacional de China y agregado cultural de la embajada china	Pintura, escultura, recorte de papel artístico, máscaras, teatro de sombras	Amistad y cooperación
Chinese New Year festivities continue in Argentina	Global Times	Argentina	Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires y embajada de China	Idioma, pintura y danza	Sin mención.
Chinese Embassy to Argentina host contest “sing in Chinese”	Global Times	Argentina	Embajada de China	Idioma y canto	Amistad
China Venezuela conclude celebrations for 45 th anniversary of diplomatic ties	Global Times	Venezuela	Embajada China	Danza, gastronomía y poesía	Cooperación

China Venezuela deepen ties through cultural activities	Global Times	Venezuela	Embajada china	Fotografía y donación de libros	Cooperación, cercanía y conocimiento
Puppetry warms up Chinese New Year celebrations in Venezuela	Global Times	Venezuela	Embajador chino en Venezuela	Marionetas	Amistad
Uruguay China mark 30 years of ties with cultural extravaganza	Global Times	Uruguay	Embajada China	Música, danza y acrobacias	Reforzar lazos
Suave cocina de ciudad de China Nanjing llega a Ciudad de México	People's Daily	México	Embajada de China	Gastronomía	Intercambio
Chinese Culture talk graces Chile	China Daily	Chile	Ministerio de Cultura China	Música y conferencias	Conocimiento
Chinese lanterns light up Peru	China Daily	Perú	Embajada China y Gobierno de Sichuan	Lámparas tradicionales de Sichuan	Cooperación
Contemporary Chinese artworks on show in Cuba	China Daily	Cuba	Sin mención	Pintura	Reforzar lazos, entendimiento y amistad

Muestran en Cuba instantáneas tomadas en regiones de China	Embajada de China en Cuba	Cuba	Ministerio de Cultura Chino y Ministerio de Cultura Cubano	Fotografía	Sin mención
Competencia de botes de dragón celebra primer año de relaciones diplomáticas entre China y Panamá	Diario del Pueblo	Panamá	Embajada China	Competencia de botes de dragón	Cercanía
Inauguran en Costa Rica exposición de arte contemporáneo chino	Diario del Pueblo	Costa Rica	Ministerio de Cultura y Embajada China	Pintura y escultura	Cercanía
Costa Rica celebra su primer festival gastronómico chino	Diario del Pueblo	Costa Rica	Asociación Colonia china y Embajada china	Gastronomía	Sin mención
Panamá celebra el Año Nuevo Chino	Xinhua News	Panamá	Embajador Wei Qiang	Música, danza y gastronomía	Conocimiento, amistad y cooperación
Llega el séptimo Festival de Primavera al Gimnasio	La República	Colombia	Cámara Colombo China de Inversión, Embajada China	Idioma, gastronomía, danza y música	Conocimiento

Moderno de Bogotá					
Se celebra el Año Nuevo Chino en las calles de La Paz	La Razón	Bolivia	Embajador Wu Yanshan	Festividades	Cooperación
Público brasileño se rinde ante la belleza de la China Disabled People's Performing Art Troupe	Diario del Pueblo	Brasil	Disabled People's Performing Art Troupe	Danza	Sin mención
Inauguran en Brasil la Bienal Curitiba de arte dedicada a China	Diario del Pueblo	Brasil	Embajador Chino Li Jinzhang y cónsul general Chen Peijie	Pintura y escultura	Intercambio y Cooperación
ESPECIAL: gastronomía China en Buenos Aires complementa actividades para celebrar el Año Nuevo chino	Xinhua News	Argentina	Sin mención	Gastronomía	Cercanía
ESPECIAL: orquesta tradicional de Shanghai	Xinhua News	México	Secretaría de Cultura, CENART, Embajada	Música	Conocimiento

deleita al público mexicano con un recital de música tradicional china			China y Grupo de Arte y Entretenimiento de China		
ESPECIAL: miles de linternas chinas iluminan Santiago de Chile en Fesiluz	Xinhua News	Chile	Cutralco Producciones	Linternas chinas	Conocimiento
ESPECIAL: Exposición fotográfica transporta a chilenos a cultura milenaria china	Xinhua News	Chile	Embajada de China y Centro Cultural Palacio la Moneda	Fotografía	Conocimiento
Danza dramática china se presentará en Auditorio Nacional de México	China Radio International	México	China National Opera & Dance Drama Theater, FR Producciones con apoyo de la Embajada de China, Secretaría de Cultura de México y China Arts and	Danza	Sin mención

			Entertainment Group		
ESPECIAL: Museo de Humor Gráfico de Buenos Aires acoge colorida muestra por el Año Nuevo Chino	Xinhua News	Argentina	Museo de Humor Gráfico de Buenos Aires	Pintura	Sin mención
Exposición hoy fotográfica en Uruguay muestra 40 años de reforma y apertura de China	China Radio International	Uruguay	Embajador Zhang Wenwei	Fotografía	Entendimiento y conocimiento
China muestra su cultura en Ecuador como parte de la celebración de su fundación	China Radio International	Ecuador	Colonia China en Ecuador y Embajador Chen Guoyou	Festividades, tradicionales e idioma	Amistad
Se presenta artesanía tradicional de Qinghai en Perú	China Radio International	Perú	Sin mención	Tradiciones, danza y música	Conocimiento
Desde poema hasta festival poético, qué	China Radio International	Colombia	Poetas Zhou Sese y Lin Chengen	Poesía	Conocimiento

podemos traer desde América latina entrevista con el poeta Zhou Sese					
Atuendos, atavíos y máscaras étnicas chinas se exponen en Colombia	Diario del Pueblo	Colombia	Embajador Li Nianping, agregado cultural Zhao Xiaoming, Yin Peng del Ministerio de Cultura de China, Tao Ying subdirector del museo y centro cultural de Etnias Nacionales de China	Vestimenta	Sin mención